MITAB AL-HILAL

سلسة شهرية تصدر عن « دار الهلال »

رئيت التحريد: طاهرالطتاحي ا

العدد ۱۶۲ ـ شعبان ۱۳۸۲ ـ يناير ۱۹۹۳

No. 142 - JANVIER 1963

مركز الادارة

دار الهلال ١٦ شارع محمد عز العرب التليفون: ٢٠٦١٠ (عشرة خطوط)

الاشتراكات

قيمة الاشتراك السنوى: (١٢ عددا) في الجمهورية العربية المتحدة والسودان جنيه واحد لله في سوريا ولبنان 1٢٥٠ قرشا سوريا لبنانيا لله في بلاد اتحاد البريد العربي بالبريد البحرى جنيه و ٣٠٠٠ مليم و (الطائرة) ١٧٨٠ له في الامريكتين و دولارات ونصف في سائر انحاء العالم ٣٥ شلنا

الماراله المالة



سلسلة شهرية لنشرالتفافة بين الجميع

الح الحال

ورسائله العالدة

بعتهم المعسري

دار الهالالي



تعتديم

الحب الصحيح عاطفة تلهب فينا خصائص القوة من حيث لا ندرى . فاذا كنا فقراء هزأنا بالجوع وتحدينا القدر ، واذا كنا بلهاء تفتقت اذهاننا واضطرمت فينسا شعلة الذكاء . واذا كنا كسالى سرى الدم الحار في عروقنا واقبلنا على العمل بعزم دائب عنيد ٠٠٠ وعندئذ نحمل ثمار العمل والجهاد ونلقى به عند قدمى محبوبنا ، فينظ الينا المحبوب مبهورا ويقبلنا . . فنشعر في تلك اللحظة ان هذا المحبوب العزيز آلقاسي هو الذي رفعنا وبدلنها واحيانا جعل منا نحن البشر الضعاف متماتلين وايطالا فالحب الصحيح قوة لا تنشد المتعة الحسية فقط ، لان المتعة المجردة هي تبذل وتدهور وانانية . اما الحب الصحيح فجهاد وبذل وتضحية .. لهذا لا يثبت على الحب آلصحيح الاكل من سمت نفسه ، وعاف التقلب والتلون وطلب الملذات ، وكان في طبعه وخلقه وروحه من المكتفين المتعففين الاقوياء . وكلما كان الانسان فقير العقل محدود افق الفكر والخيال ، كان شهويا وحسيا واقرب في حبه الى الفطرة البهيمية . وكلما كان مستنير الفكر ، مو فور الثقافة ، واسع أفق الخيال ، كان اكثر استعدادا الى الحب العاطفي ، وآدني الى اعتبار الحب علاقة لا تربط بين جسدين الالتؤلف بين قلبين وعقلين وروحين في عالم معنوى رائع تنعكس فضائله على الاسرة والمجتمع كله .

فالفكر يهذب الفطرة ويؤثر في الجسد ، كما أن انعدام الثقافة والفكر يطلق الفطرة من عقالها ويجعل الانسان عبدا للجسد

بهذه الروح اهتدينا في جمع مواد هذا الكتاب . وقد عرضنا فيه تلخيصا مركزا للمؤلف الشائق الذي وضعته الكاتبة الفرنسية «مارسيل تينير » عن «تاريخ الحب » وطائفة مختارة من أشهر رسائل الحب الخالدة ، وبعض قصص عالمية تعتبر من اروع قصصص الحب في الادب الفربي ، وبهذا يتم للقاريء استجلاء سر عاطفة الحب الابدية ، والوقوف على شتى العوامل التي ساهمت في تكوينها ، ومتابعة تطورها وارتقائها منذ فجر التاريخ حتى اليوم

ابراهيم المصرى



البال الأول

ما هو الحبيء؟

ان الحب العاطفى كما نفهمه اليوم ، لم يولد مع الانسانية كالجوع والظمأ والخوف والرغبة الجثمانية المحضة ، والواقع ان الانسسان الاول فى عصر المفاور والكهوف ، كان يخضع لفريزته الاصلية وكان يرضى عن نفسه متى امتلك الانثى امتلاكا طبيعيا عاديا ، وكانت المرأة الاولى ذات الثدى المترهل والخاصرة العريضة تعيش تحت حماية الرجل وتطلب هذه الحماية مدفوعة الى ذلك بمتاعب الجنين الذى تحمله فى احشائها أو بمتاعب الحمل والوضع والارضاع ، وكانت خاضعة للرجل كل الخضوع ، لا تتبرم بعبوديتها ولا تشعر بها ، لان الرجل كل الخضوع ، لا تتبرم بعبوديتها ولا تشعر بها ، لان الرجل كان شبيها بالحيوانات لا يضطهد امراته ولايعذبها ولايستبد بها الا متى فكر فى اختطافها وحيازتها لنفسه

والحقيقة ان اجتراء الزوجعلى التنكيل بامرأته وضربها، لم يظهر الا بعد أن قطعت الانسانية شوطا من الحضارة

ونحن مانزال نشبهد حتى اليوم أزواجا يضربون زوجاتهم فيقول البعض منا ان هؤلاء الازواج قد عادوا الى حياة الفطرة وارتدوا الى قانون الطبيعة · ولكن هذا محض خطأ . . لان النمر لا ينكل بالنمرة والاسد لا يستبد

باللبؤة ، والمشاهد على النقيض أن القطة العاشقة هي التي تخدش بأظفارها أنف القط وهي التي تنكل به لتثيره وتجذبه اليها

وعليه ففي غضون الزمن الذي قضاه أسلافنا في المفاور يحيون حياة الفطرة ، كانت العلاقات بين الجنسين يسيطة غير معقدة . .

كانت تتلخص فى المطاردة ، ثم الامتلاك ، ثم الحمل ، ثم الوضع . .

ولم يكن فى وسع الرجل والمرأة أن يتشبها بالحيوانات، فينفصل الواحد منهما عن الاخر بعد الانتهاء من تربية أولادهما وبعد أن يشب هؤلاء الاولاد عن الطوق ، وذلك لسبب بسيط وهو أن الطفل لا يكبر يسهولة ولا يترعرع بين يوم وليلة ، ولا بد للأب والأم من السهر الطويل عليه حتى ينمو ويشتد ساعده . .

فالوالد كان والحالة هذه مضطرا الى حماية الام ، أو الى حماية الامهات زوجاته ، لانه كان يكثر فى الواقع من الزوجات ويتنبه آخر الامر الى أنه قد أعقب منهن عددا كبيرا من الأبناء . .

وكانت نساء الرجل في العصور الأولى أشسبه بقطيع مقدس ، وكان مستقبل القبيلة منوطا بهن ، وكان الزوج ولا شك يحبهن ، كما تحب الاشياء اللطيفة الثمينة التي يشتهيها الآخرون والتي جعلتها العادة ضرورة

ولقد زعم بعض الهرحالة المستكشسفين أن الغوريلا الا فريقى يمتاز بكونه زوجا صالحا وأبا طيبا ، وأنه يبنى وكره في الأغصان العالية ويحمل في هسذا الوكر عائلته

ويظل هو تحت الشجرة ساهرا عليها متأهبا للدفاع عنها

وفى استطاعتنا أن نعتقد أن الرجل الأول كان على هذه الشاكلة ، ولكنه لم يكن شبيها بالفوريلا لانه كان لا يعرف البساطة المطلقة التي يتمتع بها ذلك الحيوان

كان الرجل الأول يفكر ولا ريب أو يجتهد في التفكير والتروى . وكان يتلون ويتقلب ويستنكر نظام الاشياء ، ويطلب أحسن مما في يده وهو لا يستطيع أن يعين في شكل واضح حقيقة ما يطلب

وهكدا تطور هذا الرجل مدفوعا بسلطان عقله ، وتاقت نفسه الى معرفة الأسباب التى أوجدته ومعرفة المسيعور الذى سوف ينتهى اليه ، . فتولد فى قلبه الشمعور الدينى ، فشاد الهياكل لآلهته واخترع الفنون وهو يحفر الصخر ويشذب الاخشاب ، وكما ابتدع الفن ابتدع الحب العاطفى أيضا

ففى اليوم الذى عدل الرجل الاول عن اختطاف الانثى الشابة ، وآثر أن يستميلها بالحسنى ويقدم اليها عقدا من العظم أو القواقع كى تعطف عليه وتمنحه ذاتها « من تلقاه نفسها » فى اليوم الذى تمنى الرجل الاول أن يفوز من الانثى بابتسامة أو دعابة أو شبه احساس يدل على أنها عطفت عليه ومالت اليه بمطلق حريتها ، فى ذلك اليوم انبثقت عاطفة الحب وولدت من صلب البهيمية الوضيعة الاولى

وهذا طبيعى . . لأن الحب في الأصل يقوم على التفضيل والايثار ، على تفضيل شخص على آخر تفضيل يجهل

العقل بواعثه وأسبابه . ومن هنا كانت قوة النحب وتعلقه المفاجىء وسرعة تقلبه أيضا . .

ولكن تفضيلنا شخصا معينا يتطلب من هذا الشخص ان يفضلنا نحن أيضا على سوانا ليتم الحب ٠٠ فهلل التفضيل المتبادل يستلزم حرية في الاختيار ، وحرية في القبول والرضا

واذن فالرجل المتوحش الأول أراد على مر الزمن أن تختاره المرأة بملء حريتها .. أراد أن ينعم بهده اللذة الجديدة .. أراد أن يعتقد أن المرأة أختسارته لانه أقوى وأجمل من سواه ٠٠ وهكذا ابتدع الحب ، وآراد أن يكون محبوبا ٠٠

وشعرت الأنثى أن هـــذا الانقلاب جاء فى مصلحتها ومصلحة جنسها ، فماذا فعلت ؟ اســتغلت موقف الرجل . . ارادت ان تزيده تعلقا بها فتمنعت وتدللت وأعرضت وتركت عقد العظم الذى قدمه اليها بصــفة هدية ، يقع منها ، ثم فرت واختفت خلف الاشجار وقبعت هناك وظلت تنظر الى الرجل وهو متبل عليها ، وقد ثارت ثاثرته واحتدمت كبرياؤه وعصف به الغضب ولما دنامنها وقبض عليها قاومته واجترأت عليه وفعلت كما تفعل الهرة ، عليها قاومته بأظافرها فى أنفه و ثم استسلمت له ولسان حالها يقول :

_ أنت أجمل وأقوى وأفضل من الآخرين! . .

وصدقها الرجل . . أما هي نفسها فلم تعرف حتى الآن مبلغ صدق عاطفتها في تفضيل رجل على رجل وانسان على انسان!

وهممكذا ولد الحب أو جرثومة الحب الذي عرفته الانسانية فيما بعد ، وكان فيه فرحها ومنه شقاؤها . . !

وكان لا بد من انقضاء قرون طوال قبل أن يتخذ الحب المظهر الذى ألفته الحضارة الحديثة . . والواقع أن كل زمن وكل جنس وكل شهيه ، جلب الى عاطفة الحب طابعا جديدا وأضفى عليها لونا معينا ولفة خاصة . .

والفريب أن كل عاشق حاول أن يخلق الحب خلقا جديدا ويبدعه ابداعا مستقلا يتفق مع أهوائه وميوله ... ومع ذلك فقد ظل الحب هو هو لا يتغير ...

ظل غريزة جنسية تجملها افانين الخيال وتخفف من حدتها ، وتحمل الانسان علما . .

ولقد عرف الروائى « بلزاك » الحب بأنه « شهراله الحواس » وقال عنه العلامة « لويس مينار » انه « طفل يريد أن يولد » ووصفه الفيلسوف « شهراله نصبته للانسان غريزة النوع » . ولكن اليس فى وسعنا أن نقول بكل بساطة أن الحب هو المخيلة الشعرية مضافة الى الغريزة في . . الحق أن الغريزة الجنسية ، أو غريزة النوع ، تكفى لنصب الشرك الذي يقع فيه الرجل والمرأة والذي يدفع بهما الى انتاج النسل ، ولكن هناك حبا يظل حيا بين الرجل والمرأة ، بدونانتاج نسل ، وبدون أن تسيطر عليه غريزة النوع ، . هناك حب يتغسنى من المخيلة الشعرية والفنية أضعاف ما يعيش من غريزة النوع ، بل أن غريزة النوع قد تهدمه وانتاج النسل قد يقضى عليه ، كما نشاهد ذلك في بعض العائلات التي قام فيها الزواج على أساس مادى محض ،

وبمعزل عن عاطفة الحب كما بسطناها باعتبارها وحدة مؤلفة من الغريزة والمخيلة أى من المادة والروح . .

وليس شك في أن الحب يؤثر الفوضى على النظام ، ويفضل الحرية على التقيد بنظام الزواج وفروضه الثقيلة التي لا علاقة لها بالحب . ولكن الحب لا يسمو ولا يرقى ولا يرتفع الى فضائل الحنان الرائع والتضحية العظيمة الا في دائرة الزواج الصالح ، حيث تفتر حدته الهدامة ، ويستحيل معالزمن الى شبه صداقة ثمينة مفعمة بشعور التفاهم والولاء . .

ولقد تفرعت من عاطفة الحب عواطف أخرى احدثت أبلغ الأثر في حياتنا المتحضرة .. تفرعت منه عاطفة العفة عند النساء ، لان المرأة التي تحب حقا لابد أن تعف عن الرجال جميعا ما خلا الرجل الذي تحب . وتفرعت منه أيضا عاطفة الفيرة ، لا الفيرة التي كان يعرفها الانسان المتوحش والتي تنحدر من الشهوة ، بل الفيرة العقلية التي نشعر بها عندما نبصر المرأة التي نحب تمنح عطفها وحنانها ورقتها لرجل آخر ..

وتفرعت من الحب فوق ذلك عاطفة التسامى بالغريزة البهيمية والرغبة في كبحها والارادة الصادقة في الاتجاه بالحب نحو عالم أثقى وأطهر من هذا العالم . .

واذن فالحب ، بما تفرع عنه منعواطفرائعة ، ساعدنا على التحضر وساهم فى تهذيب نفوسنا وأجبرنا كلما قطعنا شوطا جديدا فى ميدان التحضر ، على نسيان أصله الوضيع وعلى اعتباره سرا أو معجزة!

فالرجل المتحضر حقا يؤخذ بالجانب الروحي من الحب وقد يقوم بأجل وقد يقوم بأجل

وأخطر الاعمال مهتديا بهذا الحب ..

والحقيقة أن الرجل المتحضر لا يكتفى بالعلاقة الجنسية أبدأ . . بل ينظر الى ما وراءها ، الى ما يمكن أن تسفر عنه من سمو الحياة وارتفاع بالنفس من حضيض الارض الى رحبات السماء . .

فبوساطة الحب الروحاني المسيطر على قوى الفريزة ، يطمح الانسان المتحضر الى التفوق على نفسه وطبيعته من طريق احتمال الألم والاقدام على التضحية والمثابرة على الولاء والاخسسلاص والتطهر من رذائل المواربة والختل والنفاق ، وهكذا يتقدم شيئا فشسيئا نحو البحث عن الله !

الاباحية البغيضة ٠٠

كان الهلالقرن الثامن عشر فى نرنسا يؤمنون بنظريات جان جاك روسو ، ويعتقدون بأن الانسسان الطبيعى المتوحش هو انسان طيب ، وأن زنوج افريقيا لا يختلفون عنهم الا فى اللون فقط ، وكانوا لا يقسومون برحلات يتحققون فيها من صدق هذه النظرية أو فسادها. ، فلما هبط بحارة «بوجانفيل» الى جزيرة «تاهيتى» وشاهدوا الاخلاق والعادات فيها ادركوا أن حياة الشعوب البدائية لا تمت الى حياتهم بأية صلة ، .

تحققوا أن البكارة لا وجود لها ، وأن ولاء المرأة للرجل واخلاص الرجل للمرأة أشياء مستغربة لا تشرف صاحبها كما تشرف الفرد المتحضر ...

تبينوا أن العفة لا أنر لها وأن الحكم للغريزة الطاغية العمياء ، فعدلوا نظرتهم الى الانسان البدائي وأدركوا أنهم قد قطعوا شوطا بعيدا في ميدان التحضر ...

أبصروا العلاقات الجنسية في تلك الجزيرة متراخية والملذات سهلة والأباحية المرذولة منتشرة ٠٠ فأدركوا أن سهولة الملذات تقتل اللذة وتقتل الحب لأنها تمزق ذلك الثوب التخيلي الشعرى الجميل الذي يخلعه المتحضر على غريزته الحيوانية ليهذبها ويسمو بها ٠٠

وفى الحق ماذا يصبح الحب اذا انتشرت الاباحية البغيضة ، وكانت كل النساء لكل الرجال ؟ ماذا يصبح الحب ، وكيف يتم الاختيار ، وكيف يتحتق التفضيل ، وكيف ينشأ بين الرجل والمرأة ذلك الاخسلاص العميق المؤدى الى شتى الفضائل ؟ . . .

لاشك أن الحب يظل رغبة جنسية تموت بمحض ارتوائها ، ولاتنتج للمجتمع أى فضيلة . .

وحيث لا يكون الحب العاطفي القــائم على التفضيل والاختيار ، ينعدم احترام المرأة وتفقد كرامتها . .

والدليل على ذلك أن قبائل الاسكيمو التى لا تعرف الحب ، تقدم نساءها هدية للضيوف وتكريما لهم ، وأن قبائل البوشيمان تتناسل فيما بينها دون ما قاعدة أو قانون ، ولا تعرف الزواج ولا تعرف العائلة لأنها لاتعرف الحب ، وكذلك كانت قبائل الهنود الحمر القسديمة أيضا ...

ولقد ذكر الرحالة «كارفر» أنه شاهد في أمريكا الشمالية في احدى قبائل الهنود الحمر، امرأة متوحشة غنية وقوية البدن عرضت نفسها بمقتضى عادة قديمة للزواج من جملة رجال دفعة واحدة . ولكن من الخطأ أن نسمى مثل هذه العلاقة زواجا لانها لا تلبث أن تنعقد

حتى تنحل بمحض رغبة الاقوى وألاغنى من الطرفين ٠٠

والذى لا شك فيه أن الشعوب التى فشت فيها عادة اقتران المرأة بعدة رجال ، هى شعوب لاتكاد تعرف الحب ولا نظام الاسرة ولا يمكن أن يستقيم فيها هذا النظام ، لان حب المرأة لازواجها لا يمكن أن يكون غير ضرب من ضروب غريزة الملكية فى أوضع أشكالها ٠٠

والواقسع ان المرأة مسواء اباعتها اسرتها للرجل ، ام اختطفها الرجل بعد معركة شكلية او حقيقية كما يحدث في بعض القبائل ما لابد ان تصبح بعد الزواج عبدة للرجل ، لا حقوق لها على نفسه وقلبه ، وعندئذ تضطر هذه المرأة للكذب والنفساق والتدرع بالدهاء والحيلة واستخدام محاسنها ومكرها الطبيعي للتغلب على الرجل ان استطاعت ، والاحتفاظ به لنفسها بأية وسيلة ما دام يرفض ان يحبها ويبادلها العواطف ويعترف لها بحريتها في منح ذاتها

وعلى الرغم من كل هذا ، فالمراة تتمتع عنسد بعض زنوج افريقيا بحرية نسبية نظرا لانصرافهم الى نوع من الحياة الزراعية شبه المتحضرة . . هؤلاء الزنوج يعرف الابناء منهم كيف يحترمون أمهاتهم، ويعرف الرجلكيف يتعلق بامرأته أم أبنائه ، ويعسرف أفراد الأسرة كيف يتضامنون لانجاز العمل أو اتقاء الخطر • وقد لا يكون عطف هؤلاء الزنوج المقرون باحترامهم للمرأة هو الحب ولكنه على كل حال عاطفة أرقى من الفريزة واحساس أسمى من مجرد الشهوة • •

وهذا هو الفارق بين البدائي والمتوحش ٠٠

فهؤلاء الزنوج ، ولا سيما زنوج السلفال مثلا ، جاوزوا طور التوحش وأصبحوا بدائيين ، وأما أولئك الذين أشرنا اليهم سلفا ، فما يزال معظمهم في طور التوحش الأول يعالج أحكام الغريزة ويجاهد للفلكان



الحب في مصر ولشون

منذ العصر الذى نقشت فيه أول الرسوم على الأحجار ، حتى العصور التى عرفها التاريخ ، وسجل حضاراتها القديمة ، تنبسط منطقة كبيرة مجهولة يبدو أنها خالية من الاحسداث . ولقد احتفظ التاريخ من العصر القديم بظواهر امتازت بها مصر منذ عهود الاسر القديمة . . وأهمها تكريس النساء لمخدمة اله الحب أو الهة الحب وهسذا التكريس الديني تقدم الزواج ، وهدد نظاما خاصا للنساء اللاتي كن ملكا مباحا لجميع وحدد نظاما خاصا للنساء اللاتي كن ملكا مباحا لجميع رجال الطائفة أو القبيلة . . كان أبناء المرأة أبناء الجميع وكانت صلة النسب ترجع الى المرأة لا ألى الرجل . وكانت أرق وألطف عاطفة يتمثل بها عاشقان هي عاطفة وكانت أرق وألطف عاطفة يتمثل بها عاشقان هي عاطفة الحب بين الأخ والاخت

ولقد كان العاشق فى مصر القديمة. ينادى معشوقته بد « يا أختى » وهى اذ تخاطبه تقول: « يا أخى » . . وكل الشعر المصرى الفرامى القديم ينحصر تقريبا فى هذه الاخوة المضطرمة . .

وتطور المجتمع المصرى ، وظهر الزواج ، ، وكانت المرأة المصرية اذ ذاك مميزة عن جميع اخواتها الشرقيات واكثر منهن تمتعا بحريتها ، كانت تتمتع حتى وهى

متزوجة بحقها في التصرف بشروتها ، وتحمل اسما خاصا معناه « سيدة البيت » ، وكانت لا تسكن مع زوجها بل تستقبله في بيتها هي كضيف مفضل ممتاز . ولكنها كانت تقبل أن يكون لزوجها عدة زوجات غيرها ، تحيا كل منهن في بيتها المستقل ، وأما أبنساء هؤلاء النساء ، فكان يعترف بهم جميعا كأيناء شرعيين ، وكان المصريون يحاولون اقرار العدل بين نسائهم ، رغبة منهم في ضمان السعادة بعد الموت في الحياة الأخرى . .

ولم تكن العلاقات الفرامية عند المصريين القدماء علاقات هوى مشبوب يمازجه القتل وسلفك الدماء بل علاقات جنسية طبيعية يلطف من حدتها نوع من الحنان المداعب الرقيق ، كما تدل على ذلك اشعارهم التى كشف العلماء عنها ٠٠

كانت أثواب الفتى والفتاة شلطافة رقيقة ، وكانا لا يجهلان سر العلاقة الطبيعية ، وانى لأتصورهما ، . أتصور الفتاة المصرية شلسليهة بمغنية معبد آمون ، أتصورها كالفتيات اللاتى رأيتهن فى صعيد مصر دقيقات التقاطيع رقيقات الملامح مكحلات العيون باسمات متفززات ، . .

اتصورها مثلهن ، واحاول ان آبعثها واضفى عليها غلالتها الشفافة القديمة التى يبرزمنها عنقها اللين وتتراءى من خلالها اوضاع بدنها الغض ٠٠

احاول احیاءها ، فأناولها القیثارة رسمت علیها مختلف الوجوه وشتی العصافیر .. ها هی ذی حیة اوها هی ذی العصافیر .. ها هی ذی حیة اوها هی ذی تفنی قصیدة من الشعر المصری القدیم .. فاستمع الیها تقول :

« يا صـــديقى الجميل ٠٠ اتمنى أن اعيش واياك كامراتك ٠٠

« أتمنى أن تضع ذراعك على ذراعى وتمضى وفق هواك . وعندئذ أشكو لقلبى المحبوس فى صعدرك كل الأمى . . .

« لو انك يا اخى الاكبر لا تزورنى الليلة فلابد أن اصبح كسكان القبور ...

« أولست أنت الصحة والحياة ؟ أولست أنت حامل الفرح والصحة الى قلبى الذي يبحث عنك ؟ ...

« أن جماهير الاطيار تتلاقى على النهر ، ولكنى أنصرف عنها ولا أفكر الا فيك يا غيرامى . . لأن قلبى معقود بقلبك أنت! »

هذا ما غنته الفتاة المصرية العاشقة فاسممع الآن اغنية الفتى المصرى العاشق:

« أريد أن أرقد في حجرتي لاني مريض بسببك ولأن الجيران قد وفدوا لزيارتي

« آه لو ترافقهم اختی ، اذن لاستطاعت رد الاطباء عنی لانها وحدها تعرف سر مرضی! »

هكذا كان العشاق في مصر القديمة، يتبادلون الشكوى ويمزجون الاغانى بالورود والأطيسسار .. كان البط والسنونو واليمام يرفرف ويطير من خلال أغانيهم التي لا تمتاز بعظمتها ولا بعمقها ، بل بملاحتها الساحرة ورقتها العميقة وعذوبتها الفاتنة ٠٠

ولم يكن حظ الفارسيات والأشوريات والكلدانيات سعيدا كحظ المصريات اخواتهن ٠٠ كان الاستبداد شائعا في تلك الممالك ٤ وكان جبابرتها يستحقون الشعوب كما تستحق في الخابية حبات العنب ٠٠ وكانت نساؤها جد شقيات تعسات ٠٠

ولقد تمتعت المرأة الكلدانية في عهد بعيد بشيء من الاستقلال والحرية .. ولكن هذه الحرية لم تدم ..

تبدل طابع الزواج فكان الرجل يشترى المرأة ويعتبرها متاعا له . .

كان فى وسع الكلدانى أن يطلق بمجرد كلمة يقولها .. وكانتالزوجة تلقى فى الماء متى تجاسرت على انتهار زوجها فى ساعة غضب ..

وأما المرأة الزانية ، فكان يقطع رأسها أو تطرد ويلقى بها شبه عارية أمام الباب يسمستبيحها من شاء دون رحمة ...

ولكن الزوجات الموسرات كن يتقين هـذه الاخطار ، بفضل مالهن ويستخدمن كتابا مهرة يعرفون كيف توضع في عقدود الزواج بعض نصـهوص تفسر على الدوام في مصلحة الزوجة ..

وكان ملوك تلك البلاد يقترنون بالنساء ، ثم يغدرون يهن ويسلمونهن الى الجلاد ، . كانوا من كبار الصيادين وكبار القتلة ، وأشكالهم المنقوشة على جدران قصورهم والبارزة منها عيونهم الوحشية الكبيرة وأثوابهم المجعدة ومظهرهم المروع ، وهم يسحقون آعداءهم تحت عجلات مركباتهم الحربية ، لا تبعث في نسائنا عاطفة الأسف على أنهن لم يعشن في تلك العصور حيث كانت المرأة تطرد أو

تذبح بعد أن يقضى الرجل منها لبانته ٠٠

ومع ذلك فقد عرفت قصور نينكوى وبابل ملكات عبقريات وضعن نعالهن الموشيات بالحرير على رءوس ملوك كانت ترتعد أمامهم الفرائص ٠٠

فالملكة اتوسا أخضـعت الجبار قمبيز ، والملحكة المستريت سحرت لب الملك المزهو المريض كزرسيس ، واليهودية استير عرفت كيف تفزو قلب الملك احشورش



الحب عندابدغري

استولت الدهشة على أول فوج من السياح الاغريق الذين زاروا مصر القديمة عندما شاهدوا المرأة المصرية. ولما عادوا الى بلادهم ، بالغسوا كشيرا في وصف ما شاهدوه على ضفاف النيل ، وقالوا ان المرأة المصرية سيدة مطلقة في بيتها وأن الرجل متى تزوجها اقسم على طاعتها والاخلاص أها . .

وقد ترتب على هذه الدعاية ان حسدت الاغريقيات نساء مصر ، وتمنين لو استطعن الحياة على غرارهن . .

وكانت الاغريقيات محجبات فى البيوت على مشال الآسيويات فى دور الحريم . وكان الرجل الاغريقي غيورا كل الغيرة على حقوقه كمواطن ورب عائلة . .

ولم تكن لنساء الاغريق اذ ذاك أية حقوق عامة .. وكان رجالهم ينظرون نظرة الاستنكار الى اختسلاط الجنسين في السيديمونيا ، واشتراك الفتيات والفتيان في الرقص والالعاب الرياضية . وكان ليكورجوس يرى في هذا الاختلاط عاملا من عوامل تخفيف حدة الشهوات ورقى العادات والاخلاق ، وحفز الشبان الى التمسك بالعفلة عن طريق الالعاب الرياضية . ولكن رجال الاغريق في مختلف المدن الاخرى ، كانوا يرون غير هذا الراى ولا

يؤمنون بتلك العفة التى لا حياء لها والتى لا تتحقق الا من طريق اختلاط الجنسين

وكانوا يربون المرأة الاثينية لتكون زوجا صالحة تسهر على اعمال البيت وتحتجب فيه ٠٠ ولم يكن يسمح الا للرجال أقاربها بالدنو منها والتحدث اليها ٠٠

فهل كانت تفكر اذ ذاك في الحب ؟ . . وفيـــــم كانت تفكر ؟ . .

كانت تسسترسل في تأملات العرالة ، وكانت الاغانى والاساطير وقصص الآلهة تقوم عندها مقام الروايات آلتى تطالعها أو تشبهدها النساء اليوم ٠٠

ولاشك أن المرأة الاثبنية كانت تلمح اثناء زياراتها لاقاربها أو صديقاتها عددا من الشبان ذوى الجمال الرائع ، ولكن التحدث الى هؤلاء الشبان كان متعذرا عليها . ومع ذلك فقد كانت لفرط عزلتها واحتجابها وتطلعها الى الحياة ، تسعى لمعرفة أسماء أولئك الشبان وأنسابهم ومواهبهم والنجاح الذى أحرزوه في ميادين الإلعاب الرياضية ، فكان ينتهى بها الامر الى الاقتران بواحد منهم . .

وكانت الاثينية تقبل على حياة الاسرة بنفس متاهبة للعطف والحنان ، لانه لم يكن في مقدورها أن تتصاور الحب دون زواج أو تختار بنفسها الزوج الذي تريد . .

كانت مهيأة للزواج بدون حب ، وكان والدها هو الذي يختار الزوج ويجبرها على قبوله في بعض الاحيان حرصا على مصلحتها . . كما تفعل طائفة كبيرة من الآباء حتى اليوم

ولم يكن مسموحا بالتزوج بأكثر من امرأة واحدة ، ولم يكن في وسع الاثيني أن يقترن بغير الاثينية . . وكان لا يرث الوالد غير أبنائه الشرعيين ، وكان لا يعترف بأبناء المحظيات والعشيقات والسرارى ، بل يجتهد في حماية الزواج الشرعي خدمة للعائلة نفسها . .

فالزوج الشرعى كان رئيس الاسرة وسيدها .. وكانت الزوجة تتولى شئون البيت ، وتبذل قصاراها فى الاحتفاظ بقلب الرجل واخضاعه لسلطانها .. تارة بالحيلة وتارة بالصياح والبكاء والاعتماد المطلق على محاسنها . وكان معظم أولئك الازواج ذوى القوة والبأس في ميادين القتال ، يستسلمون لزوجاتهم في البيت طلبا للهدوء والراحة ثم يطلقون العنان لنزواتهم في البيت طلبا متى سنحت الفرص ..

كانوا يخدعون زوجاتهم لان الزواج لم يكن قائما على الحب ، ولان التعارف بين الخطيبين كان محظورا قبل الزواج ، ولان فكرة الزواج نفسها كانت بعيدة عن الحب كل البعد ...

ومع ذلك فقد كان يحدث أن يتولد الحب اتفاقا في دائرة الزواج ، فيتم تقارب القلبين ويعيش الزوجان في سيعادة كمنا عاش ادميت والسيست ، وهيكتسور واندروماك ، وفيليمون وبوسيس ...

ولقد قص علينا كزينوفون حكاية زوجين تمت لهما سعادة الحب . . حكاية المواطن الشريف ايشوماك الذي تحدث الى الفيلسوف سقراط عن زواجه ، وكيف انه اقترن بفتاة في الخامسة عشرة من عمرها فما زال بها يعلمها ويهذبها ويرشدها الى واجباتها البيتية ويهديها

الى خير طريقه تدير بها أمواله وتعامل بموجبها خدمه وعبيده ، حتى أصبحت مثال المرأة الطيبة العاقلة الكاملة، وأدركت أن زوجها ليس بسيدها بل صديقها وأنها امرأة لها عقل وكرامة واحساس ..

والبديع في هذه القصلة أن روح المساواة بين الرجل والمرأة ، وأن اختلفت وظائفهما ، تتجلى فيها بأكمل معانيها . . فالزوجة كانت معجبة بزوجها الذي قدرها ، حريصة على طاعته ومرضاته ما دام ينشد سعادتها . .

والزوج كان يعتسرف بشخصيتها ويخلص لها .. ويتسامح معها في مبدأ الامر ، متى أرادت تجميل وجهها بالساحيق ، ثم يراجعها في لطف ويجتهد في اقناعها بأن جمالها الطبيعي أوقع في نفسه ، وأن اغتسسالها بالماء النقى يزيد في بهائها ويجعلها كالزهرة جلاها الندى ...

لقد فهمته الزوجة الشهابة آخر الامر ، واذعنت له واحست الحب والسعادة بقربه.. فأصبحا يمثلان الحب الزوجي كما ينشده الناس في ربيع الحياة ..

ولكن كل الازواج في ذلك العهد ، لم يشبهوا ايشوماك في سبعة عقله وحسن حظه . .

كان بعضهم يضبح من حياة البيت ، أو من رفقة زوجة لم يعرفها قبل الزواج ، أو من قرب امرأة دميمة اقترن بها بدافع المصلحة ، أو من معساشرة أنثى غاض شبابها وعجلت الحياة الزوجية بشسيخوختها ٠٠ فكان يفادر البيت ويقضى معظم الاوقات في الخارج يتحدث الى المواطنين في الشئون السياسية أو يقصد متى كان موسرا مالى دور البغايا ٠٠

وكان البغاء شراكبيرا ، ونظاما بغيضا ، ونتيجة محتومة لأسلوب الزواج عند الاغريق . .

وكان الزواج المجرد من الحنب والمعقود بين شخصين يجهل أحدهما الآخر ، مؤديا في أغلب الاحيان الى انطلاق الزوج في فسحات العشق المحرم بين النسساء المتبذلات صائدات القلوب وبائعات الهوى ..

وكانت البغايا ذكيات العقال ، ماهرات ، خبيشات ، يعرفن كيف يخاطبن الرجل المتعلم والشاب الغنى والفيلسوف الكبير والفتى الوارث المغرور الذى ينفق عليهن عن سعة ثم يبوء منهن بالصد والاعراض ..

ولقد حدث في عهد الاغريق أن وجد بين أولئك البغايا نفر من النسوة الممتازات بالعقل النابه والفلك المتوقد والاحساس القوى ، والرقة العاطفية الثمينة ، كاسبازيا التي عشقها بيريكليس وتدله بها وطلق امرأته وتزوج منها . ثم أحبها غاية الحب ، فكان لا يخرج من بيته الا آسفا على فراقها ولا يدخله دون أن يقبلها ، وكان سلسقراط يزورها ويعجب الاعجاب كله بدمائة أخلاقها وحسين ذوقها ولمان ذهنها . .

ولكن اسبازيا كانت نادرة بين اترابها .. وتفوقها بعقلها وذكائها لا يدل على أن نظام الحياة الزوجية الاغريقية كان صالحا ، أو على أن الرجل الاغريقي كان يجد في مجتمع البغايا شيئا آخر غير الضعة والاسفاف والتعرض لشر المخاطر النفسية والبدنية ..

الحب عندالرومان

كانت روما ، فى عهد ملوكها الاولين ، لاتحفل بالحبعلى الاطلاق

كانت الزوجة تغزل الصوف ، وتحرس الدار ، وتجل زوجها اجلالها لوالدها

ولقد ظل الطلاق قائما من الوجهاة النظرية نحو ٢٣٠ سـنة ، ولكن أحـدا من الرجال لم يفكر في الانتفاع به والالتجاء اليه

كانت الزوجة الرومانية تابعة لزوجها ، ولكنها كانت من الوجهة العملية أكثر حرية من المرأة الاغريقية وأوثق اتصالا بحياة زوجها

كانت مواطنة مثله ، تقاسمه نفس البيت ، وتستقبل اصدقاءه ، وتهتم بحياته العامة وما يدور فيها ، وتشعر شعورا بالغا يما عليها من واجبات ، وتعيش في شهيلة ضارمة حازمة

ومن المعروف أن الرومانيين كانوا يخلصون للدواة كل الاخلاص ، ويضعون الدولة فوق كل شيء . . وكان الجنود منهم والمتشرعون وأرباب الاسر يحيون حياة متقشفة قاسية ، ويقتصدون حتى البخل ، ولا يعبدون غير القوة

لم یکن لهم شعراء ولا فنانون · کانوا رجال تشریع وتنظیم وقتال فحسب

ولقد ثأرت منهم اليونان فيمابعد عندما انتصروا عليها، فانتشرت بينهم الاخلاق والعادات الاغريقية فأسرفوا فيها فأفسدتهم وعجلت بانحطاطهم . . وأما الشعراء فقد ظهروا في روما بعد أن تغلبت روما على اليونان . وكان اولئك الشعراء أنفسهم تلامذة اليونان ، واما أرباب الفنون فكان معظمهم من صميم اليونانيين

والحق أن قيصر لم يكن مثلا أعلى فى الفضائل البيتية وكذلك أوكتافيوس • ولقد استطاعت كليوباترة المصرية الاغريقيلة ذات الانف المتقلص الصغير ، والسحر النسوى النادر ، والذكاء العقلى المضطرم ، أن تفوز يحب قيصر ردحا من الزمن ، وأن تخضع لفتنتها ماركوس انطونيوس مدة طويلة • •

ويعرف القارىء ما وقع لذلك القائد الجميل ، وكيف كان مصيره بعد أن ضحى بشرفه كجندى ومواطن رومانى في سبيل معشوقته كليوباترة

لقد غمرته بسمحرها الشرقي ، وأوقدت أعصله ، وافنت آرادته ، وعرفت كيف تتجدد على الدوام في عينيه وتكون عدة نساء في امرأة واحدة ·

هــكذا كانت المرأة الشرقية • أما الهرومانية فـكانت شديدة الصرامة باعثلة على الضجر ، لاتحسن أخذ الرجل والتسلط عليه اذا ما قيست بالمصرية •

فعندما ترآمت اخبار كليوباترة الى روما ، أسىء فيها تفسير أخلاق نساء الشرق واعتقدت الرومانيات أن ظرف المراة الشرقية وفتنتها وقدرتها على امتلاك قلب الرجل. فضائل سلبية لاترمى الا الى التمتع ولاتنشد غير اللذة

ساد في روما هذا الاعتقاد الخاطىء عن نساء الشرق ، فأرادت الرومانيات الاقتداء بهن فخرجن على تقاليد بيئتهن وطرحن العفة جانبا ، وعبش بالفروض الزوجية وسخرن منها ومهدن لعصر الانحطاط

ولقد كانت ابنة قيصر أغسطس نفسها مضرب المثل في فسياد الاخلاق ، حتى أن والدها عجل بنفيها من البلاد ليحجب عاره ويخنق فضيحته

وتداعت المبادىء العالية شيئا فشيئا ، وتراخت العادات ، وانهارت التقياليد ، واختفت روح الصرامة القديمة ، وشاع الاستخفاف بفضائل التقشف والاحتمال والقوة ، وعم الفساد الطبقات الرفيعة التي كان يتطلع البها الشعب ويهتدى بهديها ويتخذ من السلوب حياتها مثلا أعلى . . .

وهكذا دبت جراثيم التحلل في جسم المجتمع الروماني ، والمعلم والمعتب والسالمجتمع بالمرض ، وشرع الكتاب والنقاد في لفت النظر الى الخطر المحدق بالدولة والمنحدر من قادتها وعظمائها والممثل في قصور الأباطرة ولا سيما في بلاط نيرون الذي كان يشبه دارا واسعة حشد فيها رهط هائل من الهستيريين!

وكانت نتيجة هذا الاستخفاف المروع بكل افضياة وهذا السير المطرد الحثيث نحو الانحطاط ، أن استفاق الرومانيون ذات يوم واذا بهم يسمعون صليل اسسلحة البرابرة على حدود امبراطوريتهم ، ويشعرون ابلغ شعور وأعمقه أن ليس في مقدورهم الدفاع عن هذه الإمبراطورية وانها صائرة حتما الى الفناء والعدم!

الحسيت والمسجعية

عندما آذنت شمس المجسد الروماني بالمغيب نشأت المسيحية ، وكانت في أول عهدها تلمع كمصباح محجب داخل الكنائس السرية وفي أعماق السراديب ، ولم يكن في وسع الرومان أن يميزوا بين الطوائف الدينية المتحمسة التي كانت تفد عليهم من البلاد الاسيوية ، كانوا يفتحون لها أبواب المدن الرومانية ، ويستقبلونها في شبه فضول بمازجة الترفع ، ويستمحون لها بالتجمع والتكاثر في المعاصمة على شرط الا تهدد النظام الروماني القائم

ولكن سرعة انتشار المسيحية واقبال الناس _ ولاسيما الطبقات الشعبية _ على اعتناقها ، بعد تزعزع الاخلاق وانهيارها في روما ، أشعر الرومانيين أن المسيحية اصبحت خطرا على نظام الدولة

من هنا نشأت روح الاضطهاد التى عصفت بالمسيحيين، وأودت بنفوس الكثيرين منهم حتى جاء عهد الامبراطور قسطنطين فأصبحت المسيحية دين الدولة الرسمى

وكان هذا الدين الجديد قد احتال على وجه خاص قلى بالنساء ، وتمكن من أرواحهن ومشاعرهن لكثرة عدد الذين استشهدوا في سبيله ، والواقع أن المسيحية حملت ألى المالم القديم فكرة واضحة عن الحب الروحاني ،

حب النفس البشرية لخالقها ، وحب الانسان لآخيه الانسان

وزاد فى قوة هذه الفكرة ، ان زعم بعض المفكرين ان اصلحولية وفى مذهب المسلمونية وفى مذهب الإفلاطونية وفى مذهب الإفلاطونية الجديدة الذى كان شائعا فى ذلك العصر

وهكذا انعكس الحب المسيحى على الحب البشرى الطبيعى ، وخلع عليه حلة من نوره ، وجمله وسما به . فأصبح هذا الحب احساسا شبه صوفى ، يوحد بين قلبين الى الابد ، وانفصل تمام الانفصال عن ذلك الحب الجثمانى الانانى الذى يرمى الى التمتع باللذه فقط ، والذى اعتبره آباء الكنيسة خطيئة كبرى

وكان علماء الكنيسة وجماءة الزهااد المسيحيين يقولون ان المرأة هي مبعث الشر والفساد ، فحذروا الشباب منها ومن قوة الاغراء المتمثلة فيها والمؤدية الى المخطيئة ...

وكان الحب في نظرهم خطيئة ، ما دام لا يكلل بالزواج، ولا يقتصر على امرأة واحدة

وافضى بهم خوفهم من جاذبية المراة ، وحبهم التقشف والزهد ، الى الحملة على فكرة الجمال نفسها وعلى مباهج الترف وأسباب النعيم التى تمتاز بها الحياة المتحضرة ، وكانوا يفرون من الشسهوة ، ويكبجون نزوات أبدانهم ، ويهرعون الى الصحارى تخلصا من شبح المرأة ، ولحر عليهم على مفا الشبح كان يلازمهم ، ويعكر عليهم صفو تأملاتهم

مجدوا البكارة والطهراعظم تمجيد، ولم يسلموا بضرورة

الزواج الا كعلاج لضعف الجسد . وكانت الكنيسة تقدر الزواج وتعظمه ، وتجعل منه سرا دينيا ، وتريده اتحادا طاهرا نقيا تحف به الامانة الزوجية المتبادلة ويتوجب النسل . ولكن الكنيسة كانت تحرم الطلاق ، وتستنكر زواج الارمل والارملة متى كان لهما أبناء ، وتتقدم الى الشباب عامة بفكرة علوية عن الحياة الزوجية ، وتنادى بين اللذة الجثمانية غير مسموح بها في هذه الحياة الالانها الطريق الوحيد المؤدى الى الابوة المباركة

فظلعفة والحالة هذه كانت المثل الاعلى، ولذلك كرم المسيحيون العذراء واقاموا تمثالها على هياكلهم، وظهرت اذ ذاك اعراض جديدة في الحياة العامة، بدلت الاخلاق والعالمات القديمة تحت تأثير المسيحية ابلغ واتم تبديل ...

ظهر ازواج احتفظوا بطهارة ابدانهم فى صميم الحياة الزوجية ، واحب بعضهم بعضا حبا عاطفيا خالصاكملائكة اطهار ...

ظهر جمع من البغايا أردن الاقتداء بمريم المجدلية ، فندمن على خطاياهن وجاهدن لمحو ذنوب شبابهن بالتطلع الى الحب الالهى الاسمى ٠٠

ظهرت جماعات كثيرة لعنت الصلة الجنسية بين الرجل والمرأة ، وآثرت القبح على الجمال ، والحزن على الفرح، والالم بالغا ما بلغ من الشدة على ملذات البدن والحواس

وهكذاأحست المرأة أنها مخلوق ممتان شديد الخطورة، واسع السلطان ، يمثل الملك متى كان طاهرا ويمشلل الملك الشيطان متى كان فاسدا منحطا . .

وراق المرأة ان تكون تارة زنبقة من زنابق الفردوس ،

والخرى زهرة من الزهار جهنم ، فمالت الى المسيحية ، باحساسها ، وشعرت ان هذا الدين الجديد يقدس العاطفة التي هي منبعها ، ويحمى في دائرة الزواج الابدى مستقبلها، ويبدل الحب ويتسامى به ويجرده من غلظته . فآمنت به وتغيرت شخصيتها على مر الزمن تحت تأتيره ، واستفاض هذا التأثير ,وغمر العالم الفربي واعطاه فكرة جديدة عن الزواج وعن الحب



الحب عندالبرابرة

كان للمرأة بعض السلطان عند الشعوب البربرية التي كانت تنمو في مجاهل جرمانيا وغاباتها ، وفي البلدان الشمالية حيث الشتاء بطيء ، والليالي طهويلة مضجرة

ومما يجدر ذكره ، أن جنود الرومان عندما فتحوا بلاد الغال بقيادة قيصر دهشوا كل الدهش اذ البصروا الفالين يسرفون في احترام نسائهم ، ويعتقدون أن للمرأة المنحدرة من عنصرهم قوة خارقة تكادتكون سحرية

هذه المرأة كانت في الواقع مساؤية للرجل . كانت نصف الاملاك المستركة بينها وبين زوجها ملكا لها . وكانت ترثها جميعا في حالة وفاة زوجها . وكان لزوجها عليها حق الحياة والموت . ومع ذلك ففي وسعنا أن نقول استنادا الى ماكشف عنه التاريخ من أخلاق رجال بلاد الفال ، أن أولئك المحاربين ذوى الاعصاب السريعة الانفعال وذوى الخلق العنيف والزهو المتأصل والاحساس المتقلب والولع بكل جديد والغرام بالمرح والشرثرة واللفظ المنمق والولع بكل جديد والغرام بالمرح والشرثرة واللفظ المنمق العذب ، كانوا بحكم هذه الطباع نفسها أقرب الى نسائهم مما يظن ، وإقل استبدادا بهن ، وإسلس لهن قيادا

وليس ثمة شك في أن المرأة الفالية التي أوتيت مواهب

الفصاحة والرقة والمهارة والشجاعة والامانة ، كانت تعرف كيف تستميل زوجها وتقنعه بسلطانه ، ثم تبسط هي سيادتها على الاكواخ الشبيهة بالخلايا ، وعلى البيوت الكبيرة في المدن، وعلى القصورالصغيرة المزينة بالنقوش والتماثيل ٠٠

ومن أبلغ الادلة على تفوقها حكاية « أيبونين » التى تمثلت في حبها لزوجها عبقرية المرأة متى أحبت . كانت تعبد قرينها « جوليوس سابينوس » فحدث أن نفاه الإمبراطور فسبازيان ، فاضطر الرجل الى الاختفاء والحياة في شبه سرداب أو مغارة بعد أن أشاع أهله أنه قد مات . فكانت أيبونين تذهب لملاقاته في المغارة كل ليلة، ولاتعود الى بيتها ألا عند الفجر حيث تبدل شخصيتها وتمثل أمام الجميع دور الارملة البائسة

ولقد استطاعت فوق ذلك ، بفضل مهارتها وشجاعتها وطنانها ، أن تجعل من المفارة مأوى رائعا لذلك الحب العظيم الذى صقلته الآلام وسمت به التجارب وأصبح غاية الزوجين الوحيدة في هذه الحياة

وتولد من هسدا الحب تواهان ، سهرت الزوجة والزوج على العناية بهما وتربيتهما في الظلام وفي الخفاء. ولكن القدر الفادر أبي الا أن يقف الرومان على السر ، ويكشفوا عن المأوى ، فحملوا الام والاب والولدين الى روما ، وشرع الامبراطور نفسه في محاكمة الزوج الذي كان مواطنا رومانيا ، وقيل المه منحدرمن سلالة وليوس قيصر

وعندئذ ألقت ايبونين بولديها عند قدمى الامبراطور وصاحت: _ لقد حملت بهذین الطفلین فی المقابر، فخرجا الی النور لیزیدا فی عددنا ، ونحن نطلب رحمتك ونستفیث مك

غير ان الامبـــراطور لم يرحــم، فقضى على الزوج وأراد ان يعفو عن المرأة « الغالية » ولكنها رفضت الحيأة وطلبت الموت مع قرينها فتم لها ما أرادت ٠٠

ومما لا يقبل الريب ، أن حب ايبونين لزوجها تملك منها واستولى عليها واللخذ طابع هوى عنيه ، فكانت هذه هى المرة الاولى التي أهملت فيها واجبها ، ونسيت انها لم تكن زوجة فحسب بل والدة ايضا..

والحق أن ايبونين وسابينوس كانا قد تطـــورا ، وصقلتهما الحضارة أثناء تغلغلها شيئا فشيئا في طبقات الشــعب الغالى الرفيعة التى تلقت الشــافة الغــالية الرومانية

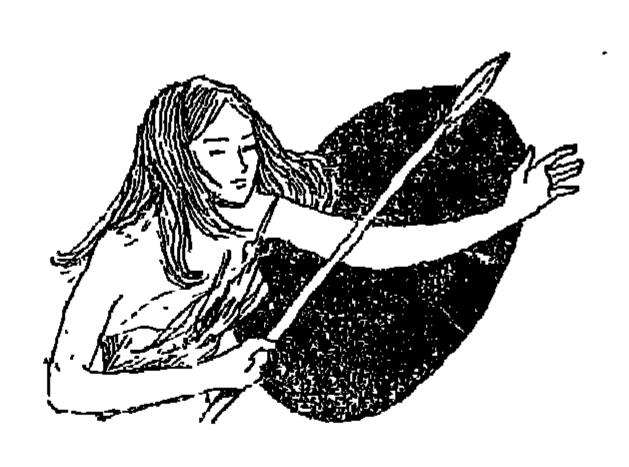
اما قبائل الجرمان في الجانب الاخر من نهر الرين ، فكانت ماتزال بربرية بكل مافي هذه الكلمة من معنى . .

كان الجرمان اذ ذاك لا يعسر فون كيف تبنى البيوت بالاحجار ، ولا كيف يجملون أكواخهم ويزينون البدانهم . . كان الرجل منهم لا يحس الرغبة الجنسية الا في سن متأخرة ، ويتزوج وهو بكر من فتاة بكر . فيقدم هدية لعروسه جوادا مسرجا ، ودرعا ، وسيفا ، وفأسا من فئوس الحرب

وكان اولئك الجرمان الجبابرة ، ذوو السعر الاشقر المسترسل ، يقاتلون طمعا في الاسلاب ويجتازون النهر ويقوهون بفروات دورية لا تنقطع ، تتبعهم عائلاتهم في

مركبات مكتظة ثقيلة · اما الجيوش الرومانية والغالية الرومانية الساهرة على حدود الامبراطورية ، فلكانت تتلقى الوقت بعد الاخر هجمات تلك القبائل وتجتهد في صدها . ولما كانت تطارد رجالها بعد المعركة وتدفع بهم الى معسكرهم ، كانت تدهش اذ ترى نفسها امام عدو جديد . . المام نساء الجرمان ، وهن يحاربن كالرجال ويقتلن اولادهن ثمانفسدهن ، متى شعرن بالهزيمة وضاقت في وجوههن سبل النجاة !

وعليه فالحب عند البرابرة من شعوب الغال كان فطريا ، حتى تلقحت العقول بالثقافة الرومانية فخالطت العواطلف هذا الحب والها الحب عند اللبرابرة من الجرمان ، فقد ظل وقتا طويلا مجرد علاقة جنسية ثانوية تجد في الزواج غرضها الاول والاخير ، ولا يسمح لها بأن تطغى في الفرد على فضائل القوة فتضعفه وتلطف من حدة مطامعه وتحول بينه وبين القدرة على مواصاة الحرب والقتال



الحب وروح الغروسية

واخذت اوربا تتكون على مهل ، وطبعتها المسيحية بطابعها . وشرعت امم الغرب المنقسمة المجتاحة تخرج من الظلمات ، واصبحت القرون الوسطى فى نظر العقادء عصور جهل وتخبط وفوضى ...

وقبيل عصر النهضـــة الاوربية ، لاح فجر جداد وانتهشت الفنون والآداب والفلسة ، وتلكون للمرأة وللحب مثل طريف أعلى لم يكن معروفا في العصــور السابقة . .

نشأ الحب المقرون بالفروسية ، والحب المقرون بالادب والطرف والرقة واحترام الانثى الضعيفية والاشفاق عليها

والخلص الفارس المسيحى لهذا الحب ، واستمد من تمجيد العذراء مريم لونا شعريا جديدا ، طبع به احساسه الغرامى وموقفه من المرأة

وكان الفارس يمثل القوة العادلة ، والبأس المنصرف لخدمة الدين والانسانية . وكانت المرأة تمثل الضعف الذي تنجب حمايته ، والطهر اللذي ينجب التطلع اليه . فانحنى امامها الفارس وسماها « سيدته » ولم ينجد في ذالك الى عار لان الحب كان في نظره مقيدا بروح الرجولة وفكرة الشرف

واصبح الحب في البلاد الجنوبية حافزا من حوافر البطولة ، وباعثا من بواعث الالهام الشعرى ، وقوة تدفع الى جلائل الاعمال وتولد في الاذهان الافكار السامية الجميلة

وحفت به العواطف وغمرته، وزهرت في قصائدغرامية رقيقة شاعت في اللغة الفرنسية القديهة وتناقلتها اللنساء في الاكواخ والقصور

وكانت السيدات المثقفات يعتقدن ان فضائل الحب يجب ان تكون الشجاعة والامانة والمنطق الفصيح ، وان الرجل الابله الغبى الالكن لا يجدر بالراة أن تحبه ولا يمكن أن يكون العاشق المنشود . . وأن الحب الصحيح يناقض الرغبة الحسية المجردة ، ويستنكر الدعارة ، وينشد الثبات ، ويتعلق بالروح لا بالجسد وحده ، ويهب كل شيء حتى ولو لم يفز بأى شيء ! . . .

هذا الحب تجلى فى شخص « لانسلو » عاشق الملكة جينيفر ، وفى شخص السهيد « دى كوسى » الذى مات بعد أن طلب أن ينتزع قلبه من صدره ويقلم تذكارا للحبوبته . . !

وكان هو وأشباهه يجيدون فنون القتال ، ويحذقون فنون السكلام ، ريعرفون كيف يخاطبون المرأة ، وكيف يختارونها ، وكيف يموتون غما والما اذا أعرضت عتهم ولم تسمح لهم بحبها

اما عاشــقات ذلك العصر ، فكن جديرات بعشــاقهن لا من حيث البطولة ايضا

كن رائعات الجمال ، شامخات الوجوه ، يجاهدن

جهاد المستميت قبل البذل والاستسلام ، وتظل الواحدة منهن تقاوم وتمتحن ثبات الرجل ، حتى اذا ماوثقت به وايقنت ان فضائل الحب المنشود متمكنة منه اذعنت له وخضعت لمشيئته ولم تعد تخشى في سبيله خطر المفامرة وخطر الموت

ورحدث اذ ذاك أن تضخمت فكرة الحب المثالي عند الشساب ، واصبحوا لا يقرون عظمة هذه العساطفة ولا يؤمنون بها الا اذا كانت متأهبة على الدوام للاقتران بالموت . وهكذا مجدوا شخص العاشق تريستان الذي اولع باميرة أرلندا ايزولت ، واستهان في سبيلها بكل شيء فاجابته هي الى حبه ، واسترخصت الحيساة مثله ، وساقهما الحب الامثل الى الموت معا ، فانبثقت بعد أيام زهرة رائعة من قبر تريستان ، وامتدت فروعها وانحنت على ضريح ايزولت ثم انفرست فيه ...

وشاع تقديس هذه الزهرة الني تربط العشاق بعد الموت ، وتصل بين أرواحهم ، وتوحد بين أنفسهم في العالم الآخر كما الفت بينها في هذه الدنيا . .

ويجب أن نلاحظ أن فكرة الحب القوى المحتوم الذى يستمد سلطانه من سلطان القدر ، كانت فكرة اغريقية . وكان الاغريق يعتبرون هذا الحب كانتقام من الالهة فينوس المتبرمة الفاضبة . . فهذه الفكرة عادت الى الظهور في القرن الثاني عشر ، وفي نظرة أهله الى الحب ، وفي أسطورة غرام تريستان وايزولت ، ومع ذلك فنظرة أهل القرن الثاني عشر الى هذا الضرب من الحب تختلف اختلافا كبيرا عن نظرة الاغريق ، لان هؤلاء كانوا يلعنون العذابات التي تقترن بالحب ويسخطون عليها كما فعل ديدون وفيدر ، ويتوقون الى الفرح الكامل الملىء ،

إما أولئك ، فكانوا يحبون الامهم ويرحبون بها ويجدون فيها ويجدون فيها للذة كبرى . وهذا هو الاثر الملحوظ الذي أحدثته المسيحية في تطور عاطفة الحب

فهذا الحب المطلق الذى لايعرف الانفصال

هذا الحب المقدر المحتوم الذي يهيىء رجلا لامراة وامرأة لرجل

هذا الحب هو الحب الذي سوف ينمو شيئا فشيئا، ويزدهر ويظلل فيما بعد العالم الاوربي كله ويصبح مادة الآداب والفنون ٠٠

ومن المهم أن نلفت نظر القارىء الى أن الحب المقرون بالفروسية والعفاف ، كان بوجه خاص مشلا أعلى في أسبانيا الكاثوليكية التى تأثرت بالعرب ونزعتهم المشهورة في الحرص على العرض

كان الاسبان يتسلماهلون في أن يكون للسلمات الاسبانيات رهط من الفرسان المعجبين بهن ، يتطلعون اليهن ويحملون شعارهن ويقومون بجلائل الاعمال مرضاة لهن ٠٠٠

ولكن لم يكن يسمح لاحد من أولئك الفرسان بالدنو من معشوقته ، أو تقبيل يدها أو لمس أطراف ثربها

ولذا كان يكتفى العاشق بأن يحمل ربابته ويغنى تحت نافذتها . . وكان حبه على مر الإيام يتسامى ، ويتجه نحو الخيال ونحو الروحانية المحضة خشية أن يصطدم _ ان هو أراد الوصول الى شخص محبوبته _ بزوجها الغيور أو شقيقها الجبار الذى يحرص على اعراض نساء الاسرة كل الحرص

والواقع ان الغيرة على العرض كانت شديدة اذ ذاك في أسبانيا . وكانت القصور محكمة الاغلاق ، والاسوار عالية ، والجدران سميكة ، وكبرياء الآباء لايقف دونها شيء ...



الحب من عصرالنهضة حتى القن الثامن عشر

بدات النهضة في ايطاليا قبل أن تبدأ في المناطق الاوربية الاخرى بوقت طوايل

وكانت قد شاعت في ربيع النهضة الايطالية روح شمه وثنية تفلفلت في الحب وجعلته لا يحفل كثيرا بقوانين الشرف والاخلاق

فسيدات ذلك العصر النبيلات اللاتى عشن فى قصور الامراء ، وتهذبن وتثقفن وتعلمن اليونانية واللاتينية ، وطالعن قصص بوكاشيو ، واشتهرن بالخفة والجسسارة ولاسيرما فى مدينة فلورنسا ، كن لا يخشسين الحب ، ولا يتهيبن الاقدام عليه ، ولا يتورعن عن التمتع الصريح بلذائذه ، ولا يخجلن من التحسدت فى أى موضوع بتصل به . .

وكانت الطالبا العنيفة في ميولها وشهواتها تحاول أن توفق بين الحطاط الاخلاق وازدهار الفنون ٠٠

ولقد اختفت منها اذ ذاك الارواح الطاهرة الكبيرة ، والنفوس النقية العظيمة الشبيهة بنفس الشاعر دانتى، أو القديس فرانسوا الاسيزى ٠٠

ومع ذلك فحركة الفنون كانت رائعة فيها . . وكان العبقرى ميكل انجلو يجاهد في هيكل سيكستين جهاد الإبطال ، وهو معلق على قطعة من خشب وقد ربط في جبهته مصباحا وصوب نوره الى قبة الهيكل . . وجعل يبرز من تلك القبة أبدع صور الانبياء والقديسين . .

كان ذلك العبقرى شيخا دميم الوجه ، مستوحدا في عمله ، مستوحدا في عمله ، مستوحدا في عمره ويخرج التماثيل الخالدة كتمثال : الليل ، والسحر ، وعذراء الشفقة ، وغيره

والغريب أن نظرة المجتمع الايطالى الى المرأة فى ذلك الوقت ، كانت نظرة حسية جثمانية فحسب . . أمانظرة ميكل انجلو فكانت شعرية تأملية روحانية ، أودعها مختلف شخصيات النساء اللاتى أبدعهن تصوره وخلدهن فنه

وكان ميكل انجلو يشعر بوحدته في عصر اصابه جنون المحواس .. فكان اذ يرهقه النقش والنحت ، يهرع الى بيته الذي لم يدخله الحب السعيد أبدا ، ويأخذ في أنظم القصائد في جوف الصمت وهداة الليل ..

كان ينظم قصائد غرام ترن رنين اللهب ..

وكان يحب فيتوريا كولونا ، كما أحب الشماعر دانتي بياتريس

ولم يخطر على بال ميكل انجلو ، لحظة واحدة ،ان يدنس حبه لفيتوريا كولونا . . كان يعشقها عشقا طاهرا نبيلا ، وكان يعالم علم البقين انها مخلصة لزوجها ، لذلك أحبها بلا أمل ولا رغبة . . هام بها لفرط هيامه

بالحب النبيل . وكان يعتقد انمجرد وجودها على الارض هو قوة خارقة تسمح للانسان بألايباس من هذا العالم ومن صلاحيته للسمو والارتقاء . .

ولما توفيت فيتوريا كولونا في شرخ شبابها ، ظلتحية في قلب الفنان الحزين الذي لم يأسف الاعلى شيء واحد ... وهو أنه لم يستطع أن يقبلها في جبهتها قبلة التمجيد والطهر! ...

ولكن ميكل انجلو كان نادرا بين رجال عصره ..وكان الحب في ايطاليا في ذلك العصر قائما على خديعة الازواج، وعلى خداع العشاق ، وعلى استهتار النساء ، وعلى اقتناص اللذة ، وكان الحب في فرنسا هازئا ساخرا ، متهكما بالعواطف الكبرى ، ميالا الى النزول على أحكام الفطرة ، لاينكر الحنان ولا ينكر الالم ، ولكنه يشفعهما بالسخرية والمرح وعدم الاكتراث ..

قالحب الفرنسى كان لايبكى الاليضحك ، ولا يرتفع عن المادة الاليسرع بالانحدار اليها خشية أن يخدعه الخيال وتغرر به العاطفة . وهذه الظاهرة النفسية نجدها في أعمال « رابليه » ممثلة أبلغ تمثيل . .

ولقد حدث فی ذلك العهد ، أن اعتقد الناس أن الحب الذى يخلق الجمال والفن والشعر ، لايمكن أن يخضع للقوانين الاجتماعية بل يزداد تمردا عليها كلما اشتد وقوى وعظم . . .

هذا العارض الفلكرى احس به المصلحون والاخلاقيون ووعاظ الكنائس ، فاستنكروه وبذلوا جهدهم لتحويل الحب من قوة عمياء لا تعرف الخير ولا الشر الى قوة بصيرة تتجه اخر الاهر الى نفع الاسرة وخدمة الانسانية

ومع ذلك وبرغم الاصلاح الدينى الذى نادى به اوثر، وقامت به الكنيسة الانجليكانية ، لمكافحة الفرائز وكبح ميول الجسد، لم يعدل الالمان ولا الهولنديون ولا الانجليز عن النظر الى الحب نظرة طبيعية مادية ...

والحقيقة أن هذه الشعوب للعروفة بنزعتها التخيلية وميلها الى الدين والتصوف للله كانت فى نفس الوقت شعوبا قوية الابدان ، ذأت رغبات مادية جامحة ، وذات سنداجة مزهوة عجيبة ، فى محاولة تحقيق هذه الرغبات.

ولقد اشتهر أهل هولندا بالبدانة والنهم ، وكانت موائدهم حافلة على الدوام بمختلف أاوان الطعام ، ونساؤهم جد ممتلئات مترهلات ...

وكانت المرأة الالمانية ـ كما صورها الرسامون القدماء مخلوقة بريئة المحيها ، ساذجة التقاطيع ، ذمئيلة الصدر، ولكن بروز بطنها ، كان يدل أبلغ الدلالة على حيوتها الكامنة وعلى خصبها وقدرتها على الامومة . . .

وأما في انجلترا ، فقد ظهر الملك هنرى الثامن وتمثلت فيه نزءات الحب المادية ، فكان لايتزوج الا ليطلق ، ولا يعشق الا ليستمتع ثم يأمر بقتل معشوقته . .

فهذه الشعوب الشمالية كانت أقرب الى الفطرة ى شئون الحب . ولكنها كانت مع ذلك شديدة الاحساس بالدين ، ميالة الى الخيال والتصور . ولقد استطاع فنانوها ابتداع شخصية فتاة عذراء صبيانية نائحة المظهر ، ارق وأعذب من شخصية العذراء الملائكية التى ابتدعها قدماء الفنانين الإيطاليين ..

وعليه فقد اتخذ الحب عند الشعوب الشمالية

صورتين مختلفتين : الرغبة المادية الطبيعية والخيال الحالم الرقيق ٠٠ ثم تطور الحب تحت تأثير التعاليم الدينية الطهرية ٤ فتضاءل مظهره المادى الصارخ وابتردت ناره المتأججة ٠٠

وامتد الاصلاح الدينى الكلفينى الى فرنسا من جنيف، واتفقت تعاليمه مع نزعة الفرنسيين الى المنطق وايمانهم بسلطان العقل . ولكن ذلك الاصلاح الدينى ضيق من آفاق الحب ، وعارض الطبيعة الفرنسية المولعة بالحرية والفنون ، واتخذ من التوراة مثلا أعلى ، وقاوم فتنة الحواس ، وحصر الحب في دائرة العائلة واقره فقطلبقاء النوع ، وجعل المرأة الجديرة بالحب هى المرأة الولود مثل ساره ، وراحيل ، ورفقة ، أما العذرا مريم ، فلم يعدلها أى هيكل تمجد فيه . .

ولقد ظهرت في فرنسا في القرن السابع عشر شهبة تدعى « الجانسينست » نادت بمثل تلك التعاليم، وحذرت الناس من تأثير الجمال ، ومن وطأة الحب ، ومن البحث عن اللذة فيه

ولكن الحب كان اذ ذاك مثار الحياة في المجتمع الفرنسي الجديد في قصر رامبوييه ، وكانت الحضارة الفرنسية قد خلعت عليه لونا جديدا هو العقل ...

كان الحب في صالون المركيزة دى رامبوييه ، الحافل بالكتاب والشعراء وأعضاء الاكاديمية ، حبا مهدابا مصقولا دقيقا مركب العواطف غزير الافكار والتصورات أشبه بلهو عقلى رفيع تمازجه روح الفروسية . . .

والواقع أن الاخلاق الفرنسية ، في القرن السادس عشر، كانت جافة ، والاحساسات عنيفة ، والعواطف حادة ،

ولهجة الكلام نابية ، وكانت الحروب الاهلية قد خلفت في الطباع ضربا من الخشونة المنكرة ، فأرادت سيدات قصر رامبوييه تهذيب تلك الطباع ، وتمدين تلك النفوس وصقل أخلاق الطبقة العالية ، والاستعانة بالرقة والظرف و فصاحة المنطق وحسن الذوق وجمال التفكير للوصول الى ذلك الفرض ، والتلطيف من غلظة الرجل وغلظة العلاقات بين الجنسين ...

ولكن أولئك السيدات أسرفن في الاناقة والفصاحة ، وسمين الاشياء بغير أسمائها ، وتحذلقن وترفعن ... فأصبح البعض منهن مشارا السخرية .. كن يقدسن الحب ، ولكن هذا الحب المسكين كثيرا ماتغذى على أيديهن بالكلمات المعسولة والعبارات المنمقة ، لا بالعاطفة الصادقة البسيطة . كان لهن عشاق من كبار الاشراف والادباء ، يحبونهن حبا طاهرا عقليا فلسفيا . وكان لهن عشاق من طراز آخر ، يحبونهن حبا مغامرا متباهيا مجنونا .. ويفاخرون بهن ، ويقاتلون في سبيل شرفهن ، وينشدون في أبسط علاقة لهم مع امرأة ..

ولقد تركزت هذه الروح ، وهذا النوع من الحب، بعد مائتى عام فى رواية الفرسان الثلاثة ، وفى شخص الفارس دارتنيان ، الذى أبدعه خيال الروائى ديماس الكبير ...

وكان كل أولئك الاشراف والفرسان يغشون قصر رامبويه ، ويطارحون السيدات المتحذلقات غراما رفيعا تكتنفه الخطب الطويلة ، وتحف به الجمل المختارة والمنظومات الشعرية ...

وكانوا يزورون صالون ماريون دى لورم ،وصالون

الحسناء الشهيرة نينون دى لانكلو ..

ولم تكن « نينون دى لانكلو » بغيا ـ كما زعم البعض _ بل كانت امرأة حرة ، لا تمنح ذاتها للجميع مقابل المال . . بل تتخير من الرجال احبهم الى نفسها، واقربهم الى طبيعتها ، حتى اذا ماضجرت منه أعرضت عنه وانصرفت الى سواه . .

وكانت امرأة مثقفة ، حاضرة البديهة ، سريعة النكتة ، لا تعرف الثبات في الحب وتعتقد أن من الممكن أن يستحيل الحب بعد موته الى صداقة منزهة عن الغيرة مجردة من الحقد والبغض ..

وكان في وسعها أن تجعل من عشيقها الذي أعرضت عنه صديقا لها ، وفي وسعها أن تظل صديقة مخلصة للعشيق الذي أعرض عنها .. ذلك لانها لم تعرف الحب العنيف أبدا ، ولم تستسلم بمجموع قوى نفسها واحساسها لاى رجل . وكانت متفوقة في نقدها الصارخ للاشخاص ، وفي عباراتها المتهكمة اللاذعة ، وفي قدرتها على تصوبر جوانب الضعف في الشخصيات المكبيرة ، وحصرها وتركيزها في جملة مقتضبة سرعان ماتناقلها الالسن وتدهب مذهب الامثال ..

ولقد عمرت « نينون دى لانكلو » طويلا ، وعاشب حوالى مائة عام ، وتوفيت محبوبة من الجميع . . وكانت واسطة العقد بين القرن السابع عشر والقرن الثامن عشر فرنسا . .

ومع ذلك فقلب المرأة الفرنسية ، في القرن السابع عشر ، لم تمثله « نينون دى لانكلو » ٠٠٠ بل مثلتــــه

الكاتبة الذائعة الصيت مدام دى لافاييت فى بطلة قصتها الخالدة « البرنسيس دى كليف » . .

صورت الكاتبة في هذه القصة ، شخصية امراة نقية القلب ، خالصة النفس ، تحب حبا قويا عميقا . . وتذهب في هذا الحب الى حده الاقصى ، وتشعر في نفس الوقت بواجبها الزوجى وتريد أن تؤديه كاملا ، ولا تسمح للحب بأن يطفى على بصيرتها ، ويخضع عقلها ، ويحول بينها وبين تأديتها ذلك الواجب . . فهى مخلصة لجها ومخلصة أيضا لزوجها وان كانت لاتحبه . .

هذه الشخصية النبيلة التى تحب على الرغم منها ، ولاتريد أن تسقط تحت تأثير هذا الحب . . بل تجاهد لتأدية واجبها مااستطاعت الى ذلك سبيلا، هى الشخصية التى تمثل نساء فرنسا المتازات فى ذلك العصر ، والتى تنعكس فيها نزعتهن الغرامية السائدة . .

والواقع أن الحب ، على هذه الصورة المجاهدة ، كان في عرف الصفوة من الفرنسيين اذ ذاك باعثا على صقل الاخلاق ، وعلو الهمة ، واستكمال نقص الطبائع ، والاتجاه بالفرد نحو حياة جميلة مجيدة ..

ولم يكن الشعب الفرنسى وحده ميالا فى ذلك العصر الى العواطف نزاعا الى الحب ،، بل كان ملكه أيضا لويس الرابع عشر لل أولع مايكون بالفرام ، وأفتن مايكون بالفادات الحسان ،،

أحب لويس الرابع عشر فتاة في الثامنة عشرة ، ذهبية الشعر ، زرقاء العينين ، رقيقة المظهر ، حيية خجولا ، يسحر جمالها الانظار ويأخذ بمجامع الافئدة . .

احب الملك « لويزا دى الفاليير » ثم انصرف عنها بعد بضع سنوات . . أما هى فقد أخلصت له الود ، وأحبته حبا صادقا . وكانت فى خلال اتصالها به ، تعتقد أنها ارتكبت خطيئة مروعة ، وان الله لن يغفر لها هذا الذنب ، وان من واجبها أن تسمو بهذا الحب جهد الطاقة وتخلص فيه كل الاخلاص كى تشفق عليها العنابة وتمنحها الصفح والمغفرة . .

ولقد حدث عندما تبرم بها الملك ، ومال عنها الىمدام « دى مونتسبان » أن احتملت عذاباتها بنفس هادئة ، وصبرت على الاعراض والذل ، واعتبرت آلامها عادلة ، ورضيت بها تكفيرا عن خطيئتها ، ثم قدمت هذه الآلام الى الله واتجهت اليه بالصلاة والتقوى عساه أن يرحمها ويففر لها ماضيها . .

واشتد بها العذاب ، وضاق صدرها ذرعا بخيانة اللك ، وطنت العزم على الانقطاع لخدمة الله . وودعت العالم ودخلت دير الكرمليات حيث ماتت بعد ستوثلاثين سنة ، قضتها في الزهد والتقشيف والعزلة والتكفير . .

ومن المهم أن نلاحظ أن بطلات الحب القديمات أمشال ايزولت و فرنشيسكا دى رمينى ، كن لايحفلن بنتائجهذا الحب ولا يندمن عليه ولايشعرن حياله بتبكيت الضمير . أما بطلات القرن السابع عشر ، فكن يعتبرن الحبخطيئة مع اخلاصهن له وتفانيهن فيه . . .

كن فى صميم قلوبهن مسيحيات كاثوليكيات ، يطالعن اعمال القديس فرانسوا دى سال ، ويدهبن الى الكنيسة فى بعض الاحيان لسماع الوعظ الدينى ، ويجسادلن أصدقاءهن فى البحوث الاخلاقية واللاهوتية ، ويفحصن ضمائرهن اذا مااعتزمن الاعتراف الى القسيس ، ويذر فن

الدموع فى الكنائس كلما قام كاهن نابغ بتأبين شخصة عظيمة وشرع يتحدث عن القصاص الذى يعده الله فى العالم الآخر للمذنبين المستهترين . .

هؤلاء النسوة كن يقعن في مستهل شبابهن تحت تأثير الحب المحرم ، وكن يعرفن اللذة والالم . ولكن تقديسهن الحياة الروحية كان يستيقظ في نفوسهن متى بلغن سن الكهولة وذبلت زهرة جمالهن ، فيكن يلجأن حينئذ الى الله مدفوعات بقوة خفية لا تقبل المقاومة ، فيلوذ البعض منهن بالصلاة والتقوى ، ويدخل البعض الدير كما فعلت لويزا دى لافاليير . .

ولقد حفل القرن السابع عشر بهذا الصنف من النساء اللاتى بالفن فى التمتع وبالغن فى التدين والتكفير . . ولكن الظاهرة الهامة التى يجب أن نسيجلها ، والتى مهدت لاسلوب الحب العابث فى القرن الثامن عشر تتلخص فيما ئاتى:

عندما عصفت الشيخوخة بالملك لويس الرابع عشر ، ارتد الملك نفسه الى عقله وثاب الى رشده ، وعاد هو الاخر الى التدين والتقوى . . فاقتدى به رجال ونساء البلاط ، وطغت على الشعب موجة من التدين «الاجبارى» وأصبحت الفضيلة مفروضة على الناس فرضا . . فتولد من ذلك ضرب من النفاق واخفاء الذنوب تحت مظاهر الفضيلة ، وستر الملذات بقناع التدين . وهكذا مهد الطريق للحب النزق العابث الطائش الذى انفجرفى القرن الثامن عشر

الحب في القرب الثامن عشر

عندما يذكر اسم الغرن الثامن عشر ، يتصور المراعلي الفور صالونا مملوءا بالتحف الفنية الشائقة ، والاثاثات الجميلة المقوسة الجوانب ، والاغطية والاستار الحريرية تتفتح فيها الازهار كما تتفتح في الحدائق ...

كل شيء في هذا الصـالون يدعو اليي الحب ويوحي بالتمتع ٠٠

تحررت المرأة من الازياء الثقيلة التى كانت شائعة قى البلاط القديم ، وارتدت أثوابا فى شكل سلال تبرز تقاطيع بدنها ، وتظهر بياض عنقها وذراعيها ، وتزيد فى رونقها ويهائها . .

تعلمت المرأة كيف تستخدم المساحيق ، تضاعف الها جمالها وتخفى بوساطتها آثار السنين . .

وكان الرجل يرتدى أثوابا من المخمل ، ويرسل شعره خلف رأسه ، ويعقده بشريط أسود فيبدو ساحرا وعليه رشاش البودرة ٠٠

كان الرجل فاتنا كالمرأة . . وكان كل منهما لا يعيش الا للتمتع باللذات والتمتع بأحاديث الصالونات . .

فقد الجنسان حب العواطف العظيمة . . وتبدل الزمن

واختفت « موضة » المجادلات اللاهوتية ، وحلت محلها بين الطبقات الرفيعة « موضة » المناقشية في الموضوعات العلمية . .

وشاعت مطالعة القصائد الشمورية التافهة والقصص الصغيرة السطحية ، وأصبح الحب نزوة عارضة ..

تحللت الاخلاق وفسدت المشاعر ، وجرت العـــادة الا يحب الرجل امرأة واحدة ويخلص لها . . بل يتنقل من هذه الى تلك ، ولا غرض له سوى اللهو والتمتع . .

هذه هى الصورة الغالبة لما كان عليه القرن الثامن عشر _ قبل ظهور الفيلسوف جان جاك روسو _ صورة قوم طائشين عابثين يتخذون من الحب ملهاة لحواسهم وعقولهم . . .

وهذه الصورة نراها واضحة المسالم فى مسرحيات ماريفو ، وفى بعض روايات فولتير ، وفى بعض الاقوال المأثورة عن العلامة بوفون ..

وليس ثمة شك في أن ادماج العواطف في الحب ،كان اذ ذاك شيئًا محتقرا وباعثا على السخرية . . كان دليلا على عقل قاصر ، وروح صبيانية ، ونفس سلاجة ، لا تستحق غير الابتسام والشفقة . .

كان الشمور بأبدية الحب يعتبر نقصا فى الذكاء .. وكان الايمان بوفاء المرأة أو وفاء الرجــل برهانا على الحماقة والبله ..

وكانت فكرة استمرار الحب أبعد ماتكون عن النفوس والعقول . .

لم تكن الغاية من العلاقات بين الجنسين الا مرضاة احساس طارىء ، وولع وقتى ، وجاذبية مصيرها المحتوم الى الزوال السريع . لذا كان الرجال والنساء يحبون بالعقل فقط ، ومن المعروف أن العقل وحده لا يكفى للاحتفاظ بامرأة واحدة . !

واذن فالتنال من حبيب الى حبيب كان شائعا بين النساء والرجال ، وسهولة الاتصال كانت شائعة أيضا كسهولة الانفصال والقطيعة . . فترتب على ذلك ان فقد الحب لذته عند طائفة كبيرة من العشاق المستمتعين العابثين ، وعافته نفوسهم ، واشمأزت منه في مظهره العادى ، وتاقت الى تبديله والتفنن فيه واضافة بعض العناصر الجديدة عليه كي لا يظل متشابها في صروه والوانه

اولئك العشاق الذين أفسدت الملذات عقولهم لفرط انهماكهم فيها ، والذين ألفوا الحب المادى ولم تعد تقنعهم بساطته ، أرادوا تجديده فأدخلوا عليه لذة أخرى وهى لذة التعذيب .. تعذيب الشخص الذى يحبون ، تعذيب المرأة باشم عارها بذلها وفضيحتها وعارها ٠٠ تعذبت المرأة تعذيبا جثمانيا يسيل منها الدموع والدماء كما كان يفعل المركيز دى ساد . ولا ريب ان هذا هو أحط أنواع الحب ، وأبلغها دلالة على التحلل والفساد ..

ولكن هل هذه الالوان كانت كل الوان الحب في القرن الثامن عشر ؟ ٠٠

وهل لم يكن الحب غير ذلك الهيكل العظمى الانيق الذي لا قلب له ولا روح ؟ • •

وهــل لم تكن بين نساء أوربا اخـوات للبرنسيس

دى كليف التي أشرنا اليها ؟ ٠٠

كلا . . لم يتبدل جوهر الحب ، كان هنـــاك رجال ونساء عرفوا كيف يحبون بكل قواهم ، وكيف يرضون باستمرار الحب ، وكيف يخلصون فيه ، وكيف يحتملون عذاياته . .

كانوا قلة . . ولكن هذه القلة احتفظت بالمسمل المقدس ، وهي التي خلدت في قلوبنا حتى اليوم . .

ومن بطلاتها الغادة « آيسيه » التى احبت الشيفاليه دايدى حبا عاصفا مبرحا ، ورفضت الزواج منه كى لا تكون عقبة فى سبيل تحقيق مطامعه المشروعة ، ثمماتت وفية له مؤمنة بخلود حبها ومؤمنة بوجود الله . .

والانسة «دىلسبيناس» التى تحالفت عليها الكوارث وجردها القدر من عناصر الجمال والصحة والثروة ، والتى هامت بالحب المطلق وذاقت من عذاباته ألوانا ، ولخصت قصة حياتها في هالما الخطاب الوجيز الذي الرسلته الى من تحب ، والذي يعتبر في اللغة الفرنسية أجمل وأتم خطاب غرام:

« ياصديقى العزيز ٠٠ انى فى كل لحظة من لحظات حياتى لا استطيع الا أن احبك وانتظرك وأتألم! »

ولقد تحقق أيضا هذا الحب الوفى الصادق بين الشيفاليه دى بوفلير ومدام دىسابران ، وبين سان لامبرت ومدام دودتو ، وبين الدوق دى ريشيليو ومدام ميشيلان التاعسة المسكينة التى انصرف عنها حبيبها فماتت غما وحسرة!

وهناك سيدة كانت تدعى مدام « دى لابوبلنير » وكان يعتقد الناس انها امرأة لاقلب لها ولا خلق ، ومع ذلك

فقد أحبت . وانتزع الحب من صدرها أروع الصرخات في رسالة وجهتها الى من تحب وجاء فيها:

« يا فؤادى العزيز ٠٠ لماذا تكتب الى فى عبارة جافة وأنا لا أتنسم الحياة الا من أجلك ، ولا أعيش الا لك ، ولا أعبد سواك ؟ ٠٠ »

« أناأعلم ان شواغلك العديدة تحول بينك وبين الافضاء الى بما يقلق نفسك . . أنا واثقة من ذلك . ولكنى والتسفاه لم أجد فى خطابك تلك العواطف والعبارات التى تصدر عن القلب ، والتى يلذ للانسان مطالعتها بقدم ما يلذ له أن يكتبها . .

« انى لاحس وأنا أكتب لك بعاطفة غريبة ، تضرم نار الحمى فى بدنى ، وتبعث فى نفسى القلق والاضطراب . . انى لمستقريبة منك . وهذا البعد سيكلفنى حياتى . . انى ليائسة من حياتى ، فاعلم انى لم أحبب أحدا سواك وأنى أتعس آمراة فى هذا العالم !»

هذا هو الحب الصحيح الجدير بالبرنسيس دى كليف والذى نراه ممثلا أيضا فى العاطفة المسبوبة التى شعرت بها الاميرة لويزا دى كونديه نحو رجل من عامة الاشراف يدعى مسيو دى جرفيزيه ...

لم تستطع بالطبع أن تقترن به ، فهى تحبه بلا أمل ، وتكره أن يقول عنها الناس انهــا جميلة لانها لاتريد أن تكون جميلة الافي نظره فقط! . . .

ولقد اضطرت لل نزولا على حكم الدين والواجب لللل قطع هللة العلاقة البريئة بمن تحب ، ثم انتهت حياتها الى الدير حيث لاذت هي الاخرى بحب الله الذي

يسمع كل عاطفة ويعزى عن كل ألم ٠٠

هؤلاء النساء ظهرن فى ذلك العصر الفاسد ، واشتهر معظمهن فى النصف الثانى منسه ، وأولعن بحياة القلب والاحساس .. متأثرات بالفيلسوف جان جاك روسو الذى دعا الى العودة الى بساطة الطبيعة ، ونادى بطيبة القلب البشرى ، ومجد العواطف ، وقدس الحب مقترنا بالفضيلة مندمجا فى عبادة الله ، باكيا منتحبا مشرئب الوجه نحو السماء ..

هذه النزعة العاطفية المنحدرة من جان جاك روسو ، اثرت فيما بعد في نابليون نفسه ، وفي رسائله الاولى الى جوزفين .. حيث نجد أسلوبا قريب الشبه من الاسلوب الذي ابتدعه روسو في قصته المشهورة «هيلويز الجديدة» وفي الرسائل الغرامية التي كان يتبادلها الفارس دي سان برو وحبيبته جولى بطلا هذه القصة ...

ومع ذلك فقد اختفى هذا الحب العاطفى المضطرم في عهد المبراطورية نابليون ، وحلت محله غلظة الجنود ورغباتهم الفطرية وميلهم الى الاستمتاع المجرد قبل أن يعاجلهم الموت الواقف لهم فى ساحات الجرب بالمرصاد

وهكاله الرتد الحب الى دائرة الغريزة ، وتجرد من الشعر ، واتخذ طابعا شعبيا موسوما بالطلاقاة والمرح وعدم الاكتراث ، وكان الامبراطور يقر هذا الحب ، على شرط أن يعرف الحندى كيف يترك محبوبته متى دوى نفير الحرب ، وأن يقترن بها بعد عودته من ميدان القتال وأن يستولدها أبناء عديدين يصلحون لخادمة الوطن وخدمة الامبراطور ...

والواقع أن خيانة جوزفين لنابليون ، بدلت نظرته

الى الحب ، وأضعفت ايمانه بالعواطف ، وزعزعت ثقته بمبادىء جان جاك روسو ، وكان بطبيعته مولعا بالقوة والعنف ، فعاد الى المبادىء الرومانية المتأصلة في عنصره . . وبات يعتقد أن الحب مرض ينتاب النفس في زمن الشباب ، ثم يصبح لدى الرجل الكامل ضعفا في اللهن ونزعة بغيضة الى قتل الوقت ، الذي يجب ان ينفق في سبيل عظمة الدولة وقوتها . .

فالحب فى نظر نابليون رغبة لايفيد منها المجتمع الا اذا انتهت الى الزواج والامسومة ، فمتى تم ألزواج وجب أن ينصر فالرجل الى القيام بواجباته العامة والمراة الى حراسة البيت والسهر على النوع ...

وهكذا أراد الامبراطور أن يحصر المرأة في دائرة البيت، وأن يجعل منها أما ولودا فحسب ، وأن يجدد عهد الرومان . . ولكن ذلك العبقرى الذى ألم بكل شيء ، لم يفهم طبيعة المرأة الفرنسية التي رفضت الطاعة العمياء لزوجها ، وأبت أن تكون طوال حياتها أما ومرضعا فقط، وتطلعت الى شيء من الحرية في عواطفها ، وظلت في خلال الحروب النابوليونية تطلب الحب ، وعندئذ ظهر الاحساس العرامي من جديد ، واتخد طابع القرون الوسطى ، وسرت فيه روح الفروسية لأن الحرب كانت الوسطى ، وسرت فيه روح الفروسية لأن الحرب كانت اذ ذاك غاية عليا وجهدا متواصلا منقطع النظير

الحب بى العهدالرومانتيكى وى العصرالحدث

لما ساد الهدوء أوربا بعد حروب نابليون ، وأصبحت البطولة بلا عمل ، وعادالملكيون الفرنسيون من المنفى حاملين معهم اسرافهم في التدين واسرافهم في الحسرص على التقاليد ، استفاق الشباب الاوربي فألفى نفسه يحيا في شبه حمى ، وفي شبه استنكار وتبرم واشمئز آز من كل شيء . . .

كانت ريح البطولة المنبعثة من نابليون تطوح بالشباب، فاختفت البطولة واستولى على نفوس الشباب ضرب من الاضطراب الغامض المبهم ٠٠

عدلوا عن مطالعة بلوتارخوس ، وانصرفوا عن تمجيد البطولة والابطال ، وجعلوا يدمنهون قراءة شاتوبربان ويرون عواطفهم ممثلة في شخص « رينيه » الذي ابتدعه هذا الكاتب ، وفي أمثال هذه العبارات التي صورهم فيها الشاعر القريد دي موسيه:

« قضى سادة العالم على شباب اليوم بالحياة فى العطلة والضجر ، فتباعدت عنهم الامواج المزبدة التى كانوا قد هيأوا سواعدهم لمصارعتها . . انتشر النفاق فى الاخلاق، واقترنت الافكار الانجليزية الطهرية بنزعة التظاهرا

بالتدين . . واختفت البشاشة ، وزال الفرح ، وانكرت كل فضائل الارض والسماء . واضطرت النفوس الطلقة المتحمسة الباحثة عن اللانهاية في الافكار والعواطف، أن تطاطىء هاماتها وتبكى . وأما الشباب فقد وجدوا لقواهم المتعطلة منصرفا جديدا هو اصطناع اليأس! »

تلك كانت حال الشباب ..

اصطنعوا اليأس وبالغوا فيه فأصبح جزءا من طبيعتهم فقدوا الايمان بفضيلة العمل ، وفقدوا الايمان بالعالم الآخر ، أو خيل لهم أنهم فقدوه ، فلم يعد لهم من عزاء في غير الشعر والحب ...

وهكذا نشأ الحب الرومانتيكي . .

الحب المفتعل المقرون بالعبارات الادبية المستظهرة من الكتب ٠٠ الحب الفصيح الثائر المريض الذي يتبرم بالحاضر فيفر الى الماضى ٠٠ الحب الذي لابد له من اطار وهمى اليهيش ٠٠ لابدله من ضوء القمر وجمال البحيرات واصوات البلابل وهبوب العواصف ورنين اجراس المساء . . الحب الذي لا يجد في نفسه كفايته ، بل يتطلع الى المظاهر الخارجية ليبحث عن عاطفة قوية غريبة عنه

ساد هذا الحب الموهوم ، وظهر عشاق خلدوه . . عشاق كانت لا تطيب لهم الحياة ، ولا يطيب لهم الحب الا في منابت اسكوتلندا أو سواحل ايطالياأوبين حجرات غريبة التنظيم حافلة بالرسوم القوطية والاسلحة الشهر قيلة والنارجيلات المفوفة وطنافس بلاد فارس وشعر الشرق البعيد . . .

شعفوا بهذا الحب ، وشغفوا بهذه المظاهر ، ليميزوه - عدد الحب ، وشغفوا بهذه المظاهر ، ليخ الحب الحب

عن الحب الهادىء العاقل الذى كان شائعا بين الطبقات الوسطى والذى كان مجردا من كل ذوق فنى . .

ولقد حدث من فرط اهتمام أولئك الشباب بالشعر والحب والمرأة ، أن لاحت في جو الادب شخصية نسوية جديدة تمخضت عنها عبقرية الكاتبة جورج سياند . . شخصية تمثل عددا كبيرا من نساء ذلك العصر ١٠ الاوهي شخصية المرأة الشاحبة اللون ، المسترخية البدن المولعة بالخيال ، المصابة في الغالب بعلة صدرية ، والتي تشكو على الدوام من أن زوجها لايفهمها ، وأنه غليظ الطبع مستبد الخلق معدومالذوق ، يهتم بالمسائل العامة ويهمل امرأته غير مكترث بحاجتها الى الحب القوى الملتهب . .

ثم لاحت بجوار هذه ، شخصية اخرى ابتدعتها عبقرية الفريد دى موسيه . . شخصية تمثل معظم شباب ذلك العهد ٠٠ شخصية العاشق « رولا » الذى يمتاز بنبوغه في الخيال والشعر ، وبعجزه عن القيام باى عمل نافع ، وياعتقاده أنه ملك سقط من السماء في عالم غير جدير به وهو الى ذلك شاحب اللون أيضا ، ومصلور وغيور كعطيل المفربي . . ونفسه تحدثه على الدوام بالانتحار أو بقتل عشيقته . . !

هــذا الشـــاب الذى نحتقره اليوم ونعتبره رجـلا فاشــلا ، هو الذى كانت تحبله تلك المــرأة ذات المزاج المريض وتتمنى الاقتران به ...

وجملة القول ، أن أولئك العشاق كانوا يطمحون الى حب مخيل لا وجود له . . كانوا ينشدون الحياة كما يحياها أبطال القصص الواهمية . . كانوا يتعمدون الخروج

على اوضاع المجتنمع ، لا بدافع طبيعى صادق بل لمجـــرد الولع بالتمرد ومخالفة العرف ..

تجاه هذه الطبقة ، ظهرت طبقة أخرى من الرجال العمليين · اصبح المثل الاعلى عندهم ، الحصدول على الشروة لا البحث عن الحب ، غير انهم افرطوا في عبدادة المصلحة وطلب المال ، وافرطوا في اقامة صرح الزواج على المصلحة المادية وحدها واعتبار الفنانين والادباء صعاليك متشردين يجب الحذر منهم واجتناب التشبه بهم · · !

وظل الحب الرومانتيكي سائدا في أوربا حتى عادت الامبراطورية ثانياالي فرنسا ، فتبدل شكل الحب وأصبح مزيجا من الخلاعة والعاطفة القلبية والنزوة الجثمانية مديدات القامة ، ممتلئات البدن ، منسرحات الاكتاف ، مستديرات الاعناق ، يبغضن النحافة ويكرهن الضعف ويجملن انفسسهن بالاثواب الفضفاضة المصنوعة على شكل سلال ، وبيوتهن بمقاعد من طراز لويس الخامس عشر أو السادس عشر ، ويتجهن بعاداتهن وأسساليبهن في الحب الى ما كان شائعا في القرن الثامن عشر .

وراق الامبراطورة أوجيني بهذا اللون من الحياة ، ولكن سيدات بلاطها لم يستطعن احياء العصر الغابر . .

ولم تكن بينهن امرأة كمدام دبيبينيه ، أو المارشاله لو كسسمبورج ٠٠ وكن ناقصات الثقافة ، غير متوافرة لديهن عناصر الذوق الفنى الخالص ٠ وكانت لهن فضيلة واحدة ، هي البشاشة الممزوجة بالظرف ٠٠

وأما الحب الذي انحدر منهن ، فقد كان لهوا انيقا تطور عند الشعبواستحال الى تفكه بدسائس الصالونات ومهازل المجتمع . . وأما بطلات هذا الحب الشهرات : كملدام دى كاستلبون ، وملدام بيلانجيه ، فقد كان ينقصهن ذلك السحر الشامخ الفطرى الذي امتازت به فيما مضى صوفى ارنو أو مدام دى بومبادور . .

وكان أن وقعت الحرب السبعينية بين فرنسا وألمانيا، وهزم فيها الفرنسيون ، فانحطت قواهمم المعنوية أول الامر واحسوا مهانة الضعف والخذلان ، ولكنهم مالبثوا أن وحدوا صفوفهم ، وأيقظوا في جماهير الشعب عاطفة الوطنيلة ، وأتجه مفكروهم وعلماؤهم صوب ألمانيا يبحثون عن سر انتصارها ورقيها ، فأدركوا أن الروح العملية وسيادة النظام و فضها الطاعة هي التي مكنت الالمان منهم وعقدت لهم أواء النصر . .

عندئذ ظهر في فرنسيا مذهب آلادب الطبيعي « الناتور السم » ، وكان غرضه تحرير الفكر الفرنسي من لوئات الخيال ، واحكام الصلة بينه وبين الواقع ، والقضاء على النزعات الرومانتيكية المريضة ، واشعار الجماهير بحقائق الحياة ...

وسادت الروح العملية هذا الادب ، واهتم زعماؤه وفى طليعتهم اميل زولا بتصوير الظواهر المادية المحسوسة غير حافلين برسم الحياة النفسانية التي كانت تبدو لهم مركز العواطف المجردة ، أي مركز الضعف والوهم والخيال ٠٠٠

غير أن هذا الادب لفرط اهتمامه بالماديات ، لم يترك لنا صورة واضحة عن المرأة الفرنسية او الاوربية في ذلك

العهد، وعن طريقتها في الاحساس واسلوبها الوجداني في الحب ٠٠

والحقيقة انه نزع عن المرأة تاجها ، وصورها كأنثى خاضعة لاحكام الفطرة مستسلمة لقوانين الطبيعة بعيدة كل البعد عن الشمعور بالعواطف الكبيرة والفواجع النفسية . فترتب على ذلك الن انقطعت الصلية بين مذهب الادب الطبيعى وبين المرأة كانسان حساس ، ثم بينه وبين عاطفة الحب كما كانت شائعة فى ذلك الوقت

ولكن انقلابا حدث فى سنة ١٨٨٠ بظهور الكاتب الوائى بول بورجيه الذى عاد بفنه الى تقاليد الادب الفرنسى ، واحدث أعمق الاثر فى أدباء عصره ، وأرصد صفوة جهودة على دراسة قلب اللرأة . .

وتبين عقب ظهور بول بورجيه ، أن النساء الاوربيات في ذلك المهد كن أغزر ثقافة من أمهاتهن ، وأرحب فكرا، وأعلمق عاطفة . . وكن يقدسن الحب ، ويطالعن اعمال الكاتب الانجليزي « راسيكن » والقصيصي الروسي «تولستوي» ويسافرن الي ايطاليا ، ويعجبن بجمال الفنون ، ويبتعن نسخا من صور الرسام بورن جونس ،

هؤلاء النساء اقبلن آقبال الظامىء على مطالعة قصص بول بورجيه آمثال « جريمة حب » و « اكاذيب »وأخذن بها ، وروجن الدعوة لها ، واغتبطن اذ وجدن فيها الروائى الشاب يصور المرأة مخلوقا من جسم وروج تكتنفه الاسرار والالغاز ، لا مخلوقا من لحم ودم فقط خاضعا لاحكام الفطرة الوضييعة كما صيوره أقطاب مذهب « الناتورالسم » . . .

ولكن بورجيه أسرف في تملق النساء ليفوز بالشهرة،

وأسرف فى تصوير الحب المحرم ليجذب اليه عامة القراء . . فتأثرت برواياته طائفة من النسوة العاطلات الموسرات فى باريس ولندن . . وطاب لهن السعى وراء ذلك الحب المحرم ، والتعلق باحساساته العنيفة ، وتضحية الواجبات الزوجية من أجله . .

ولقد حمل بعض النقاد اذ ذاك عسلى بول بورجيه وتلامذته حملات شديدة ، واتهموا أدبهم بافساد الاخلاق وهدم نظام الاسرة نفدل بورجيه من طريقته ، ولم يكتف بالعدول عن تصوير أزمات الحب المحرم ورسم الفضائح البيتية والخيانات الزوجية فقط ، بل أسرف في سلوك طريق مضاد . . واعتنق الملذهب الكاثوليكي ، وجعل يبشر به ، وأصبح مفكرا اجتماعيا رجعيا محافظا

هذا اللون الصارخ من الحب المحرم الذي كان شائعا في بعض الاوساط في العواصم الأوربية الكبرى ، لم ينفذ الى الريف الريف الفرنسى ـ حيث كانت الفتيات تنظر الى الحب الزوجى المشروع ، وهن جالسات الى نوافذهن يطرزن او يطالعن او يحلمن بالزوج الصالح والامومة السعيدة ...

وكانت الفتاة المنتمية الى الطبقات الوسطى ، قد تهذبت وتعلمت وشعرت بحقها فى الحياة والحرية . . وادركت أن المراة لم تخلق للالم فقط ، وانها مساوية للرجل فى الحقوق وفى الواجبات . وهذه الفتاة السائرة بخطى حثيثة نحو مبادىء وافكار العصر الحديث ، كانت تطالع اعمال كبار الكتاب والشعراء وتقدر قيمة الحياة النفسانية ، وتقدر قيمة الحب المتبادل ، وقيمة الحياة الزوجية متى عقدت بين شخصين متفاهمين . .

ولكن موطن الضعف في هذه الفتاة ، هو أنها كائت على الرغم من يقظة عقلها الناقد ، عاجزة عن تصلور حقائق الزواج اليومية ، وعاجزة عن اختيار الزوج الصالح لها ومؤمئة أخلص الايمان بان استعدادها للحب والاخلاص والوفاء جدير وحده بجعلها امرأة سعيدة في حياتها الزوجية ..

وكان والدها يزوجها في الغالب زواج مصلحة بالرجل الذي يريد ، ويزفها الى كهل متهدم أفنت الملذات قواه وتاقت نفسه الى الراحة ، فكانت المسكينة لاتكاد تهنأ بعامها الزوجى الاول حتى تواجه الحقيقة المرة فتصبح حياتها سلسلة من عذابات تدفع بها آخر الامر الى التمرد والثورة ...

هذه صورة سريعلة لما كانت عليه المرأة ، ونظرتهـــا الى الحب والزواج قبل الحرب العالمية الاولى ..

كانت مستنيرة مثقفة ولكنها كانت مع ذلك ضعيفة .. كانت تهتم بالآداب والعلوم والفنون ، وتثق بزميلها الرجل ، وتؤمن مثله بمستقبل العلم ، وتعتقد مثله أن استخدام الآلات يمهد للسعادة ، وارتقاء فن الطيران سيمحو الحدود التي تفصل بين شعب وشعب ، وان المبادىء الانسانية لا بد ستفوز ، وآن المخترعات العلمية ستوحد بين أحسراء العالم وتقضى على الفقر وتنشىء الفردوس في هذه الدنيا ..

كانت تؤمن كالرجل بكل هذا ، ولا تستطيع لا هي ولا الرجل أن تتصور ما يمكن أن يأتي به الغدا...

ولقد حدث قبيل الحرب العالمية الاولى أن طغت على

أوربا موجة من الفرح بالحياة .. فأصبح الحب رقيقا للطيفا الموتسامح الناس في احكامهم على المحبين المحبين وأصبحت المرأة شبه ملكلة في بيتها وفي المجتمع المواعتقد الكل أن عصر السعادة يوشك أن يشرق .. وعندلذ تلبدت السماء فجأة ، واكفهر الجو السياسي ، واستفاقت اوربا عام ١٩١٤ مخبولة مذعورة على قصف المدافع وصليل السلاح



الحب في الشرق الأقصى

١ ـ في الهند

تشبه الهند شبجرة جبارة ذات فروع لا تحصى ، وجذوع كثيرة التشعبات ، تتلاحق فى ظلها الحياة والموت وفى أعماق غصونها تزهر المدنيات والفلسفات والاديان المتعددة التى تحير العقل اذا مافكر فى احصائها وتبتليه بشبه دوار . . .

والواقع أن سكان تلك الارض الهرمة عرفوا الحضارة قبلنا بآلاف السنين ٠٠

كانت لهم رارافع واسمى حياة روحية محاطة بالاسرار ٠٠

فكيف كاثوا يفكرون في الحب ؟ وكيف كانوا ينظرون اليه ؟ وأى طابع اتخذه الحب عندهم ؟ وما ذلك النوع من السعادة الذي كانوا يهنشدونه في المراة ؟

ان الاوربى عندما يريد ان يتمثل حياة الهنود الخاصة ، يتصور على الفور نساءهم المحجبات ، او أراملهم اللاتي يمتن على المحارق في ملابار ، وأبناءهم الذين يتزوجون في سن الطفولة ، ثم يتصور بعد هذا حركة الاصلاح الاخسيرة ، والجهود التي بذلت لتحرير نساء الهند في القرن العشرين ...

ويترامى الفيكر بذلك الفرد الاوربى ، فيذكر انه التقى فى لندن او فى باريس بسيدات مهيبات الوجوه دقيقات الايدى كبيرات العيون ٠٠ عليهن غلائل صفراء أو زرقاء أو وردية اللون ، يحجب قسم منها شعرهن الحالك السواد ٠٠

ويتذكر فوق ذلك ، ان اولئك السيدات هنديات متعلمات متحررات يعشن في اوربا كأخواتهن الاوربيات، وتملأ نفوسهن عواطف وطنية متأججة . • •

ولكن الاوربى يجهل كل شيء تقريبا عن حيها الهنود الفرامية ، ولايستطيع أن يفهم أو يتذوق أعمال فلاسفتهم وشعرائهم الخاصة بالحب ..

كانت المرأة الهندية في العصور القديم...ة امرأة حرة في التصرف بنفسها ، وحرة في اختيار زوجها ، ولكن هذا المركز الذي كانت متمتعة به ، تغير كل التغير في العصور التالية التي سجلها التاريخ . . .

اصبحت العائلة هي التي تهيئ الزوآج ، ولا ترى اية غضاضة في تزويج الصبيان والبنات قبل دور البلوغ ٠٠

كانوا يزوجون البنت ، وهى لم تزل فى المهد ، بصبى لا يتجاوز الثالثة أو الرابعة من عمره . . فاذا توفى الصبى مصابا بمرض من أمراض الطفولة ، حملكموا على البنت بالترمل الدائم وبحياة ذليلة وضيعة ملؤها العذاب . واذا أصبحت الزوجة أرملة ، وهى فى سن الشباب ، ارغمتها التقاليد على ترك نفسها تحرق حية على نفس المحرقة التي تلتهم حثة زوجها . .

ولقد ثار المجتمع الهندى العصرى على حرق الارامل ، وحجب النساء في البيوت ، وعقد الزيجات بين الاطفال...

ولكن هذه الظواهر الاجتماعية ، لايجب أن تجعلنا نعتقد بأن الهند القديمة كانت تزدرى المرأة وتجهل الحب ...

والحقيقة أن فلاسفتها وشعبراءها ، قد ابتدعوا شخصيات خيالية يتجسم فيها المثهل الاعلى للجمال والحنان . . .

ومنها شخصية « سيتا » التى أولع بها « راما » باطل اللاحم الشعرية ، وشخصية الفادة الساحرة العلام « ساكونتالا » ، وشخصية الحسناء الفاتنة « برفاتى » التى استطاعت أن تكون محبوبة من الاله الجبار سيفا . .

هؤلاء النساء الفامضات المحاطات بالاسرار ، يمثلن في نظر الهنود جمال العالم ، ويتنقلن كالازهار أو كالنجهوم في حكايات وقصص معقدة الاجزاء حافلة بأروع الأخيلة وافتن الاستعارات والمجازات ...

ولقد رسمتهن الاساطير كنساء ذوات سحر بدنى واضح ، واكتمال أنثوى ملحوظ ، وأجسام مرنة لينة تتثنى تحت أثداء وأرداف ثقيلة ...

ورسمتهن الاساطير أيضا كنساء ذكيات لبيبات ذوات قلوب يشيع فيها الحنان ، ونفوس تضطرم اخلاصا ووفاء لعاطفة الحب التي تشعر بها ٠٠

ولقد ظهر فى القرن السابع شاعر هندى كبير يدعى « بارتر هارى » دخل الدير سبع مرات ، وخرج منه سبع مرات ، لفرط حبه المرأة وحبه مفاتن العالم وتردده بين نعيم الارض ونعيم السماء . . .

هذا الشاعر الذي عرف الحب ، وخبر المرأة ، تحدث

عنها في العبارات الآتية حديثا يمثل عقلية الهنود في ذلك العصر:

« ان المرأة هى الفرح والالم . . هى القلق والراحة ، هى التى ترغمنا نظراتها على التوقف أثناء السير ، ولولا اعتراضها طريقنا وتحويلها ايانا عن غاياتنا لكان من السهل علينا أن نسرع فى عبور أوقيانوس الحياة الزاخر بالالم!

« أن مشعل الحكمة يظل متألقا مادامت عيون النساء الجميلات لاتلقى عليه وهجها !

« ومع ذلك فأى غرض أعلى تنشده الطبيعة من حاسة البصر المركبة فينا ؟ لاشك هو رؤية المراة ؟ . .

« وأى غرض لحاسة السمع ؟ ٠٠ لاشك هو الانصات لحديثها! ٠٠

« وأى غرض لقدرتنا على التفكير ؟ ٠٠ لاشك هو تأمل شباب المرأة وجمالها! » ٠٠

هذا ماقاله الشاعر ، وهذا أسلوبه فى تمجيد المرأة .. ولكن ظمأه الدائم الى الحب لابد تعقبه خيبة الاصطدام بالواقع . وعندئذ نراه يلعن المرأة فى قصائد أخرى ، وينظر اليها فيجدها ناقصة العقل والخلق فيفر منها ويلجأ الى التنسك والتقشف والزهد ...

وهكذا الهندى يطمح الى احتضان الجمال ، ولكنه لا يلبث أن يرى الجمال سرابا فيهرع الى التصوف ويتطلع الى جمال الله! . . .

هو يحنو على المرأة التي يحبها ، ويحترمها ، ويشتهيها، ويود أن يحب من خلالها الجنس البشرى كله . . ولكن

هذه النزعة المتأصلة فى نفسه ، تشعره بأن المرأة لاتكفيه ، وان هناك عالما آخر يكمن خلف جمالها المقيدد بالارض أبدا !...

وفى وسعنا أن نتبين نزعة الحب ، ومركز الرأة عند معظم الهنود المعاصرين من خلال القصية التي وضعها الشياعر الكبير طاغور ، وهي « البيت والعالم » . .

في هذه القصة نرى شخصية امرأة هندية ذكية وحساسة تدعى « بيمالا » ، اقترن بها البرنس « ميكيل» وكانت زوجته الوحيدة ٠٠ فلم يحجبها بل وثق بها وأطلق لها حريتها التامة ، ونرى في الوقت نفسه هاذا الزوج الذي تخرج في الجامعات الانجليزية ، رجلالارذائل له ولا سلطان للتقاليد عليه ولا اثر للميول العنيفة في نفسه ، يحب امرأته حبا زوجيا عميقا خالصا من شوائب الاثرة والانانية . .

نراه يتحدث عن المساواة بين الرجل والمرأة في الحب ، ويريد تحقيق هذه المساواة ولكن زوجته « بيمالا »تخالفه في الرأى وترفض تلك المساواة ، ولاتريد أن يجلسها الرجل على عرش . . بل تطمح الى خدمة من تحب ، وتؤثر اخضاع نفسها واحناء كبريائها أمام الحب . .

فالبرنس « ميكيل » المتشبع بالمبادىء العصرية ، يعتقد ان لاحق له فى أن يمنع امرأته عن حب رجل آخر مالت اليه ميلا قويا ، وان امرأته مساوية له فى الحرية ، وأن تشبثه بها فى مثل هذه الحال يؤدى الى تضحيتها على ملبح أنانيته . .

ولكن الزوجة « بيمالا » تعتبر اسراف زوجها في منحها

هذه الحرية دليلا على نقص فى حبه لها ، فتتبرم به ويروعها منه كمال أخلاقه وهدوء طبعه واتساع مدى عقله وحكمته ، فتميل الى شاب وطنى ملتهب العاطفة والاحساس يدعى « سانديب » • ولما ترى ان زوجها لم يحاول صد هذا الميل ، ولم يعتبرها متاعا له يجب أن يدافع عنه . . بل تركها مطلقة الحسرية فى التصرف والاختيار ، يزداد تبرمها به فتهجره وتتبع عشيقها ممزقة النفس والقلب ، لأن زوجها لم يعرف كيفيحبها ويختصها لنفه فقط ، ولم يفهم أنها ليست مخلوقا يطلب الحرية ، بل مجرد أنشى تنشد التفانى فى خدمة رجل واحد . . .

واذن فنظرة الهند الجديدة الى المرأة والحب قد تبدلت وتطورت ، بل لقد جاوزت عند بعض الطبقات المثقفة حد المعقول ، ومع ذلك فالمرأة الهندية الحديثة - كما يصورها لنا طاغور - ماتزال في صميم أخلاقها امرأة شرقية ، تحرص على محبة زوجها لها واستمساكه بها ، ولا تطمح الا الى خدمة بيته وخدمة أولاده على الرغم من الحرية التى يريد الرجل المثقف أن يمتعها بها . .

والدليل على ذلك ان « بيمالا » ندمت كل الندم على تركها زوجها ، وحاولت التكفير عن خطيئتها ، وملا نفسها الأمل بأن روحها لابد أن تتناسخ بعد أجيال وأجيال وتعود آخر الأمر الى مقرها الأول بيجوار زوجها الذي لم تطلب في الواقع رجلا سواه! ••

٢ ـ في الصين

سهول تتخللها المقابر ، ومعابد حمراء مذهبة ،وسطوح وسقوف ملتوية على شكل قرون ، ومدن تنبعث منهــــا روائح كريهة ، ومتاجر مزدانة بالمصابيح ، ورجال صفر الوجوه لهم أنوف منسبحقة وعيون متغضنة ورءوس محلوقة وجدائل شعر مرسلة فوق اثواب رسمت عليها صورة تنين تحف به الازهار ، ونساء متبرجات غمرت المساحيق وجوههن ، وحجبت رءوسهن تلافيف سوداء مثبتة بالدبابيس والورود . . يرتدين أثوابا قصيرة فوق سراويل طويلة ، ويمشين على أطراف أقدامهن مهرولات متعثرات . . .

هذه هى الصورة التقليدية الشائعة التى كنا نتمثلها عندما نفكر في الصين . . .

أما اليوم فقد تبدلت تلك البلاد ، وأصبح يراهاالسياح المعاصرون في شكل جديد . .

اصبحت اليوم جمهورية مؤلفة من عنساصر مختلفة الالوان ، تنزع الى المبادىء الاشتراكية ، وتتمثل فى جماهير الطلبة المتقدين حماسة ، والذين تلقوا العلم الاوربى الحديث ، واحتفظوا فى الوقت نفسه بكيريائهم الاسيوية، وعملوا على تحرير نسسائهم اللاتى يتبعن أزياء باريس ويحملن الشهادات العالية وينزعن كرفاقهن الى ترويج المبادىء الاشتراكية

والواقع أن أسلوب ألصينيين في الحب كان بعيدا فيما مضى عن الحنان والعطف ..

ان العلامة الرمزية التي تشير الى « المراة » في الخط الصيني القديم تمثلها لنا باعتبار انها « مفتاح النقائص والرذائل »

واما العلامة التي تشير الى « الرجل » فتمثله باعتبار أنه مفتاح العواطف والميول السخية الطيبة ٠٠

ولقد لخصت الشاعرة الصينيك « بانهويبان » التى عاشت في القرن الاول للميلاد واجبات المرأة في كتابها « المواد السبع » الذي وردت فيه هذه العبارة: « لايجب أن تكون الزوجة غير ظل وصدى ! »

وأشارت هذه الشاعرة الى تقاليد بلادها ، فذكرت أن العرف كان يقضى بأن يقدم الصينيون لكل رجل وضعت امرأته بنتا ، بعض قطع من القرميد ، دليلا على نكبت وإشارة الى أن القرميد كالنساء يستهدف على الدوام لعبث الريح

فالفتاة الصينية كانت والحالة هذه منكودة الحظ .. كانوا يشوهون قدميها اعتقادا منهم أن تشسويه أقدام الفتيات يساعدهن فيما بعد على الحصول على زوج ، وان الاقدام المشوهة هي موطن الفتنة في النساء ومركز الاغراء، وان المرأة الشريفة العفيفة المهذبة لايجب أن تكشف عن قدميها الا أمام زوجها وسيدها

وهكذا كانت تصبح المرأة الصينية كسيحة شبه عرجاء ، مشوهة الساقين ، مترهلة الفخذين ، لا تتحرك يل تثب ، ولا تمشى بل تتمايل . . وكان الرجل يجد في هذا المنظر جمالا وسحرا

وكانت بعد أن تتزوج تصبح متاع زوجها الخاص و وأما هو فكان له الحق في عدد آخر من الزوجات ، وفي أي عدد كان من المحظيات والسرارى ، وكان من واجبزوجته أن تحسن وفادتهن ، وتعاملهن كاخوات لها .. والعجيب أن مجرد اصابة الزوجة بمرض ، أو ادمانها على الثرثرة ، أو انصراف قلب الرجل عنها . . كان يكفى لنبذها وطلاقها دون التجاء الى محكمة أو اضطرار الى دفع تعويض . . بل كان من حق الزوج أن يبيع امراته اذا شاء

ولم يكن للمرأة المسكينة حيال هذا الاضطهاد ، الا ان تهرع الى أحد الهياكل حيث تعلق صورة من ورق تمشل زوجها ، عاليه سافله . . ثم تبتهل الى الآلهة الرحيمة أن تبدل قلب زوجها اللى لم يعد يخفق فى موضعه . .

كان هذا هو حظ النساء الصينيات فيما مضى . اما اليوم فالجمهورية الاشتراكية تجاهد ما استطاعت كى ترفع من شأن المرأة الصينية ، وتحرر عقلها من خرافات الماضى ، وتساويها بالرجل فى الحقوق والواجبات . وتضمن لها المعاش فى سن الشيخوخة ، وتحميها هى وأولادها من غائلة الجهل والفقر والمرض . وما قام به المصلح الكبير « صان – يات – صن » بالامس ، تحاول الحكومة الاشتراكية ان تستكمله اليوم ، واضعة نصب عينيها أن المرأة شريكة للرجل فى كل جهد يؤدى الى خير البيت ومصلحة الدولة ، وأن الدولة كالبيت ، لايمكن أن تعيش وتنمو الا اذا ساهمت المرأة فى توطيد دعائمها باعتبارها قوة يجب أن تكون مساوية للرجل فى حق باغتبارها قوة يجب أن تكون مساوية للرجل فى حق الثقافة وحق العمل وواجب الانتاج . .

٣- في اليايان

كان الرجل فى اليابان القديمة ينشأ على تقاليلك الفروسية ومبادىء « الساموراى » وتمجيد روح البطولة . . وكذلك كانت تنشأ المراة . .

وكانت فضائل المرأة اليابانية الأصيلة هي : الاحتمال ، والصبر ، وانكار الدات ، والطاعة المطلقة للأبوين ثم للزوج ووالدة الزوج . .

وقد اشتهرت اليابانية ، اذ ذاك ، بقدرتها على ضبط نفسها ، وكبح جماح أعصابها ، واعتيادها بحكم التربيلة اخفاء عواطفها تحت ابتسامة هادئة لاتتبدل . .

كانت مخلوقا صابرا بلا تضجر ، شجاعا بلا تكلف .. وكانت قوانين الساموراي تعلمها أن المرأة وضيعة كالارض، وأن الرجل عظيم كالسماء ..

ولم تكن حياتها الزوجية غير خضوع مطرد لزوجها ، واستسلام متواصل ، واخلاص تام لمصالح العائلة . .

وكانت اذا تبرمت بها حماتها وغضبت عليها ، أقصاها الزوج عن بيته وانفصل عنها ٠٠

لم يكن في هذا الزواج أي أثر من ألحب ، ومع ذلك ، فقد كان يحدث أحيانا أن يتولد بين الزوجيين ضرب من الشعور يوقظ في قلب الرجل من نحو أمرأته احساسا عميقا ، ولكن ألرجل كان يعتقد أن الاحساس الفرامي العميق نوع من الضعف غير جدير به ، وأن هذه العاطفة هي ميل وضيع يتفق وضعف المرأة ولا يليق برجل ...

فالرجل كان يكتفى بأن يوحى الحب الى المرأة دون أن يشمر به هو نفسه ...

كان يترفع عن الحب ولا يتحمل مسئولياته ..

فاذا اتفق مثلا أن وقعت امرأة تحت تأثير رجلوأسلمته نفسها ، قالوا انها هي الفاسدة ، وهي التي أغرته ، وهي التي يجب أن تتحمل نتائج عملها . .

ولما كان يحدث _ على النقيض _ ان يرغب رجل في امرأة ، ثم يراها تعرض عنه ويشعر بعجزه عن الظفر بها ، كان هذا الرجل يعتبر أنه أهين اهانة صارخة . . فيفضب ويثور وتزايله تلك الرقة المشهور بها أدب اليابانيين . .

ولقد مثلت فى باريس رواية عصرية يابانية ، شاهد فيها الباريسيون شابا يابانيا من خسريجى الجامعات يلوك سيجارته بين اسنانه حنقا وغيظا ويبصق دخانها فى وجه فتاة رفضت أن تكون زوجا له ..

وكان الباريسيون يضحكون لانهم لم يفهموا سرالخلق البياباني ، وعظم تقدير اليابانيين لكرامة الرجولة ...

وفى ذلك يقول الكاتب الفرنسى اندريه بلسور فى كتابه « المجتمع الياباني » :

« لما كنت فى اليابان قص على بعضهم حكاية رجل من حفدة الساموراى ، أعرضت عنه ابنة أحد القضاة ورفضت الاقتران به . . فما كان منه الا أنانتزع سيفه أمامها ، وبتر به بعض أعضاء جسمه لفرط شموره بالاهانة التى وجهت الى رجولته من شخص ضعيف!

« ولما التقيب فيما بعد ببعض اليابانيين العائدين من اوربا وحدثتهم عن ذلك الانتحار ، قالوا لى أنهم شاهدوا هم أيضا حوادث كثيرة من هذا النوع »

ومع ذلك فهناك حوادث انتحار منشؤها الحبيسميها اليابانيون « موت القلب » أو « الموت بسبب العاطفة »

وهذه الحوادث تقع غالبا فى طبقة الفوانى المعروفات باسم « جورو » أو « جيشا » وقد تقع أحيانا فى طبقة أرقى من هذه ...

ويجب أن نلاحظ أن الفسانية اليابانية التي تبييع محاسنها للرجل لاتتخلى عن جميع الاخلاق والعادات التي تميز عنصرها ، بل تحتفظ بمظاهر الادب في حركاتها وسكناتها واحاديثها ، ومن المكن أن تشعر باحساسات رقيقة وعواطف عميقة ..

على أن اليابانيين اذا كانوا لا يعلقون على الحب أهمية كبرى ، فهم في نفس الوقت لا يستنكرون المهنة الشائنة ألتى تتعارض والحب وتطعنه في الصميم . .

والدليل على ذلك أن الغانية اليابانية أو « الجيشا » تهيأ طويلا للقيام بمهمتها ، وتدرب عليها منذ نعومة أظفارها . . فتتعلم مختلف آداب اللياقة وشتى ضروب الموسيقى والرقص والشعر والتصوير ، كما كانت تفعل الغانية الاغريقية . . .

والواقع أن همذه المرأة اليابانية التي تبيع محاسنها للرجال هي اكثر حرية عندهم من الزوجة الشرعية واكثر سعادة .. فهي تختار عشاقها بنفسها ، ومن المحسال أن يزجرها أو ينتهرها أو يسيء معاملتها واحد منهم ..

وقد يحدث في اليابان ان تتقدم فتيات لاحتراف الدعارة لانقاذ آبائهن منوطأة البؤس وقد عرفالكاتب الشهير « لافكاديو هرن » فتاة من هؤلاء تدعى « كان » مارست تلك المهنة موهى في السابعة عشرة من عمرها وضحت بنفسها في سلبيل رفاهية أبويها ، فعشقها نجل أحد الاطباء . . ولكن والده ثار عليه ولعنه وحرمه من ميراثه واوصى بماله لشاب غريب تبناه ، فما كان من العاشق الا أن استسلم لغرامه ، وانفق على معشوقته من العاشق الا أن استسلم لغرامه ، وانفق على معشوقته كل ما يملك . . ولما نفد ماله ولم يستطع اطلاق العنان

لحبه اتفق مع عشيقته على ان ينتجراً معا ، فأجابته الفتاة الى سيؤاله وتجرعت السم مثله ، وقضت نحبها بين ذراعيه ٠٠

هذه الحادثة قد تقع في أى بلد من البلدان ولكنها في اليابان تتخد لونا خاصا وطابعا مستقلا يتمثل في العواطف التي أحسب بها الفتاة قبل انتحارها ، في اشفاقها على ابويها ، في خوفها من أن يعصف بهما البؤس بعد موتها، في اقدامها على الموت وعدم ترددها ، في اعتقادها الراسخ بأنها عاشت مع حبيبها في عالم سبق هذا العالم ، وأنه مقدر عليها ان تعيش معه في العالم المقبل أي في الحالدة موطن الارواح الخالدة

وهكذا ماتت «كان » شهيدة حبها ، ولكن الطبيب والد عشيقها رفض ان تدفن بجوار ولده ٠٠ فحرمها نعمة الراحة التي لايجدها العشاق له في رأى اليابانيين له اذا دفنوا في ضريح واحد جنبا الى جنب ..

أمثال هذه الحوادث في اليابان كثير .. والعشاف اليابانيون المنكوبون في غرامهم يؤمنون اشد الايمان بأن عذاباتهم الحاضرة اهي عقاب لهم عن ذنوب منساية اقترفوها في العالم السابق ، ولذا تراهم يحتملون الامهم بصبر عجيب وارادة قوية ، ورغبة في التكفير ، وأمل في اللقاء بعد الموت ..

فالحب عندهم هو التقاء شخصين تعارفا من قبل وتفاهما في عالم اخر . . اهو عاطفة ليس في وسعالانسان مقاومتها لان القدر هيأها فيما مضى وأبى الا أن تكون . . فكأن الحب عند اليابانيين هو الذكرى أو هو لقاء رائع بعد فراق طويل!

ومع ذلك ، فأخلاق اليابانيين تطورت اليوم تحت تأثير الحضارة الحديثة . . ومساواة المرأة بالرجل أصبحت شعار الطبقة المثقفة منهم ، وعاطفة الحب تبدلت في نظر شبابهم واستحالت الى استجابة وجدانية وخلقية وعقلية لايمكن أن تتم الا بين رجل مثقف حر ، وبين امرأة عزيزة النفسوافرة الثقافة ، مكفولة الحرية ، تستطيع أن تفهم الرجل وتعاونه وتكون شريكة له في ميدان الزواج ، وزميلة له في ميادين الثقافة والعمل



الحب في العصرالحديث

هذا فيما يتعلق بالتطور الذى تم فى الشرق ، والذى مايزال آخذا مجراه الطبيعى ، أما فى أوربا الغربية ، فقد تبدلت العادات والاخلاق تبدلا ظاهرا عقب الحرب العالمية الثانية . . .

سادت الاخلاق الامريكية سيادة تكاد تكون تامة ، ولكن الاوربيين أسر فوا فيها ، فشاعت في طباعهم فردية عنيفة مفتونة بكل ما هو « أسبور » أي مندفعة في الحسرية ، ثائرة على التقاليد ، مولعة بالتمتع ، متهافتة على النجاح المادي . فسهل الطلاق ، وانتشر تالعلاقات غيرالمشروعة ، وأمعنت المرأة الاوربية في الاقتلاقات غيرالمريكيات الثريات المستهترات اللاتي لايمثلن شخصية الامريكيات الثريات المشهورة بشجاعتها واستقامتها ونظرتها المتفائلة الي الحياة . . فابتذلت عاطفة الحب ، ونقدت شعرها القديم ، واستحالت الي مجرد نزوة تنقضي بانقضاء دوافعها الحسية ، ولا تخلف في النفس أية رغبة في الثبات والوفاء . ثم تبدل طابع الادب أيضا ، فاختفت في انجلترا صورة تلك المرأة الصبية المحتشمة الخجول التي كانت تحب الاطفال والجياد والكلاب ، وتحسسن الترتيل في الكنائس يوم الأحد ، والتي رسمسمها لنا القصصيون

الانجليز في القرن التاسع عشر ، كما اختفت صورة امراة انجليزية أخرى ملتهبة العواطف ، مضطرمة الميول ، قوية الارادة لا تخشى الموت في سلمبيل الحب ، ثم ظهر في انجلترا ، تحت تأثير أعمال القصصى لورانس ، أدب واقعى جديد لايتهيب رسم العلاقة بين المرأة والرجل في شتى انفعالاتها الحسية ، ثم ظهر في فرنسا أدباء مبدعون أدمجوا هذا اللون من الادب في التحليل النفسى ، وذهبوا الى اقصى الحد في تحليل عاطفة الحب ، فتطور الفرد المثقف المتحرر ، وأصبح يعرف أسرار الحب ، ولماذا يحب ، وكيف يحب ، وما هي خير الوسائل لجعل الحب عاطفة متزنة لا تطغى على الارادة ، ولا تلتهم حياة الفرد ، ولا تحول بينه وبين تأدية واجباته نحو نفسه ، ونحو المجتمع . .

وهكذا تفلفل العقل في الحب ، ولم يعد الحب في العصر الحديث قوة قاهرة عمياء ، بل قوة في وسيعنا أن ندرك جوهرها ، ونفهم تقلباتها واهواءها ، ونوجهها الى ضميرنا اذا كنا مثقفين ، أو نرتد بها الى حكم الفطرة اذا كنا جهلة أو متحللين ، وصحيح أن العقل جرد الحب اليوم من بعض شعره ، ولكن اسرافنا في الخيال والشيعر هو الذي كان بالأمس يخدعنا ، وهو الذي كان يحجب عنا مخاطر الحب ومزالقه التي نستطيع اليوم أن نفهمها ونتقيها بعقلنا وثقافتنا ، على أن ما يهدد الحب في عصرنا العلمي الآلى ، ليس هو العقل المحلل الواعى ، بل هو النشار الروح العملية النفعية في العالم كله ، وتهافت الناس على المادة ، وتفاخرهم بانتهاز فرص المصلحة ، الناس على المادة ، وتفاخرهم بانتهاز فرص المصلحة ، والدفاعهم في طلب الحرية بفية التمتع ، فالرجل والمرأة كلاهما لن يعرف الحب ، اذا آثر المسيال على القلب ،

والمصلحة على العاطفة ، وحرية التمتع على ضبط النفس وكبح الشبهوة ، والاخلاص والوفاء لانسان واحد عزيز ومختار

والواقع أن الحضارة الحديثة هي التي تفرى الفرد بالمادة ، أي تغريه بمتاعها المشل في مختلف الآلات السحرية التي تنتجها . . فالفرد الذي تفتنه هذه الآلات يتهالك على المال كي يشتريها وينعم بها ، فتصبح الآلات هي مطمعه . . فينسي قلبه وروحه ، ويستهزيء آخر الأمر بكل عاطفة سامية ونزيهة تتطلب جهدا وتضحية ولا سيما عاطفة الحب ، غير أن الفرد الذي ينجذب الى المتاع المادي متمثلا في الآلة ، سرعان ما ينقلب هو نفسه شيئا فشيئا الى آلة ، آلة للتمتع البدني المحض ، آلة شيئا فشيئا الى آلة ، آلة للتمتع البدني المحض ، آلة تشبه الآلات التي ينتفع بها ، آلة لا احساس لها ولاشعور ولا خيال

وذلك هو رد الفعل الذى لابد أن تحدثه في الفرد حضارتنا العصرية ، ان هو استعبد لها ولم يعرف كيف يستخدمها . فاذا شاء الفرد ألا تطفى الآلة عليه وتجعله عبدا للمتاع المادى ، وتخمد قلبه وروحه ، وتجهز فيه على شتى العواطف العليا بما فيها عاطفة الحب ، فعليه أن يسهر على معنوياته ، ويستمسك بها ، ويذود عنها ، ويغلبها على عامل المصلحة وشهوة المال ، كى يظل الجانب الروحى في نفسه حيا ، بحيث يمكنه أن يحب ، ويبلل في سبيل حبه ، ويسمو بهذا الحب ، ويعيش ويسعد في سبيل حبه ، ويسمو بهذا الحب ، ويعيش ويسعد لا بالمتاع الآلى فقط بل بالقلب والوجدان أيضا . .

وما يسرى على الرجلل يسرى على المرأة ٠٠ بل ان المرأة أحوج من الرجل الى ضبط مشتهياتها المادية

والاعتدال فيها ، اذ هى التى تبهرها الثلاجات والفسالات والمواقد والمكانس الكهربائية ، وهى التى تتهافت عليها وعلى كل مستحدث غريب من ضروب التجمل واسباب الترف العصرية ، مما يجفف قلبها ، ويخنق عواطفها ، ويجعل المصلحة وحدها غايتها ، والحب فى نظرها مثار هزؤ وسخرية . . .

فالحب في هذا العصر يجب أن ينتزع من بين براثن المادة انتزاعا ، ويجبأن يكون تفوقا عليها وتحكما فيها . . فالرجل الذي يتفوق على مفريات المسادة ، يحتفظ بعواطفه ، ويمكنه أن يحب ويعيش ، وكذلك المرأة ، التي يجب أن تفهم فوق ما تقدم أن اسرافها في طلب المادة لن يسعدها ، واغراقها في طلب الحرية لن ينقذها ، وافراطها في الاقتداء بالرجل لن يجذب قلبه اليها ، وأنها كلما بالغت في التشبه به نفرته منها ، وأضعفت حبه لها ٠٠ ونسيت أن الحب لا ينشأ في قلب الرجل الا من اعجابه بفضائل النوثة الخالصة ، أي بالرقة والعذوية والحنان والحياء والعفة . .

فهذه الفضائل هي التي تلهب مخيلة الرجل ، وهي التي تنعش نفسه وقلبه ، وهي التي تدفع به الى الزواج، وهي التي تنعش نفسه وقلبه ، وهي التي تدفع به الى الزواج، وهي التي تضرم في صدره شعلة الحب الصلى الوفى الذي لا غنى للمرأة عنه ، والذي سيظل حيا خالدا ما بقي العالم ، وما بقيت فتنة الأنثى وجاذبية الجمال ، ، (١)

⁽۱) بهده الفقرة يتم تلخيص وعرض كتاب « مارسيل تينير » ونرى من واجبنا أن نتحول صوب ماضينا العربى المجيد ، وندرس عاطفة الحب عند العرب ، وكيف نشأت ، وأى طابع اتخذت ، وما يمكن أن نقتبسه منها ، كى نحرص على الصالح النبيل من تقاليدنا

الحتب عند العرب

هل وجد الحب بين أبناء الصحراء ؟ • • هل وجد آلجب في تلك الصحراء الممحلة بين الشمس المتوهجة والارض المقاحلة وقسوة الحياة بين الوهاد والنجود ورحلة الصيف والشناء ، والعصبية الجاهلية وعزة كل قبيل بقبيله وكل انسان بسيفه ورهحه ، بين الحروب المتواصلة ومطالب العيش القاسية وجفاء الطبيعة بما يشبه القحط ؟ • • •

نعم . . لقد وجد الحب في تلك الصحراء ، عند نبع الماء وفي منعطف الكثيب وظل الواحة والنخيل ، وعلى العشب الاخضر بين حداء الرعاة وغنائهم ، وتحت النجوم البعيدة اللامعة ، وبين الرمال الصفراء المترامية كأمواج المحيط . .

هناك بين الخيام والمضارب والطنب كانت تقع العين على العين ، ويعسلق القلب بالقلب ، ويلتقى كل خليل بخليلته على الشرف والعفة ولو بعد الرقيب ..

١ ـ في الجاهلية

كان عرب الجاهلية فريقين : فريق الاشراف والسادة من رءوس القبائل ذوى الشوكة والمال والفروسيية والاتباع . . هؤلاء كان الحب بينهم كما هو طبيعى أن

يكون بين قوم مترفعين لهم من متاع الحياة والقدرة على ما يكون لذوى المال والسطوة والفراغ والجاه العريض

والذين يحكمون على حياة العرب في الجاهلية ، بأنها كانت مقسمة بين الخمر والنساء والحرب ، يصدرون هذا الحكم لما يجدون من هذه الاشياء وحدها في شعر امرىء القيس ومعلقته وفي بقية المعلقات ، ومن وضوح هذه النواحي الثلاث وحدها وبروزها في شعرهم ، كأنها قوام حياتهم كلها ، ولكن الفريق الآخر – أي سواد العرب – كانت في حياتهم نساء غير نساء امرىء القيس، وكان فيها حب غير حب امرىء القيس واستهتاره وتبذله

كان الشرف عندهم فوق الحب ، والذود عن العرض فوق الحياة . ونحن نرى فيما روى عن حياة الجاهلية وصدر الاسلام عجبا من الأقاصيص عن الحب والشرف بين بنات العرب وفتيانها ٠٠ حتى لقد كان بعضهم يذبل من فرط الهوى ويموت ، ثم هو لا يبوح ياسم من يهوى خشية أن يصيبه أذى من أهله ، بل مخافة أن يذكر اسمه بسوء ٠٠

كان الحب عند العرب صادقا كفجر الصحراء ، طاهرا كنقطة الندى ، يقظا محاذرا كدليل القافلة ، صامتا كتوما كغار الجبل ، راسخا قويا كالطود ، عمية التبع الله في الصخر الأشم ! . . .

وكانت قيود الحياة الاجتماعية شديدة القسسوة ، فكانوا اذا عرفوا أن واحدا منهم عرض لذكر فتساة في حديثهاو شعره، حرموا عليه زواجها ورؤيتها أبد الدهر.. ولو كانت من ذوى قرباه ، خيفة أن يشهر بالفتاة ، ويقال

أنه أحبها قبل زواجها وكانت بينهما مظنة ريب ..

لهذا السبب كان الحب عذريا كتوما .. وكان محنة للنفس والروح يشقى بها المحب ويموت دون الظفر بمن يهوى . ولكن هسندا الشقاء كان عذبا شهيا الى نفوس عشاق العرب ، لأنهم كانوا يعشقون الشرف أكثر مما يعشقون أحبابهم . وكان شباب العرب يفاخر بعضه بعضا بهذا اللون من العشق ، حتى استعلى شباب قريش يوما على بقية القبائل واشتهروا بأنهم اعشق العرب ، وحتى فاخر بنو عذرة بطهارة عشسقهم فنسب الهوى وحتى فاخر بنو عذرة بطهارة عشسقهم فنسب الهوى العذرى الى قبيلتهم .. وكانوا كما قال عروة بن الزبير عن نفسه : « انى لأعشسق الشرف كما تعشق المراة الحسناء! » . وكانت نساؤهم تقول كما قالت ليسلى الاخيلية في شعرها المشهور:

وذى حاجة قلنا له لا تبح بها

فليس اليها ما حييت سبيل

لنا صاحب لا ينبغى أن نخونه

وأنت لأخرى صاحب وخليل

بل هذا امرؤ القيس نفسه ، طرده أبوه لأنه عشــق ابنة عمه عنيزة ، وكان له معها يوم ــ ذكره في معلقته ــ غير حافل ٠٠

٢ ـ في الاسسلام

بقى العرب يحبون ذلك الحب العلم الطاهر ، فتحافظ الفتاة ويحافظ فتللها على شرفها وشرفه كحفاظهم على دمائهم ، حتى جاء الاسلام وجاء محمد عليه الصلاة والسلام فجعل العاشق العفيف من الشهداء . .

ولقد روى عنه عليه السلام انه قال: « من أحب فعشق فعف فمات فهو شهيد!»

وكان عليه السلام يجعل المكان الاول لعواطف الخطيب والمخطوبة ، ولم يجعل للأب ولا للولى أن يزوج فتاة بفير من تريد . . بلكان يرد زواجهما عند عدم الرضا . .

وقد جاء فی الصحیحین أن خنساء بنت جذام زوجها أبوها _ وهی كارهة _ فأتت رسول الله صلی الله علیه وسلم ، وذكرت أن أباها زوجها وهی كارهة . . فخیرها النبی صلی الله علیه وسلم

وجاءت فتاة اليه عليه السلام وقالت: « أن أبى زوجنى من أبن أخيه ليرفع بى خسسيسته » فجعل النبى عليه السلام أمرها اليها ، فقالت: « قد أجزت أنا ماصنع أبى .. ولكنى أردت أن أعلم النساء أن ليس للآباء من الأمر شيء! . . . »

ولقد بقى الحب على عذريته وطهارته بين الاعراب فى الصحيحارى والمدن ، حتى جاءت الفتوح والاموال والفنائم من بلاد فارس والروم ومن مصر والعراق والشام .. فأصحبحت بلاد العرب سحوقا مائجة بالاسلاب والجوارى ، فلقى اشراف العرب ورءوسهم من هذه الاموال والفنائم ما جرهم الى ترف الحياة

ومفاسد التحضر والنعيم، فظهر العشق الماجن المستهتر الذي اشتهر بله عمر بن أبى ربيعة ، والذي نجد اقاصيصه في مصارع العشاق وتزيين الاسواق وبلاغة النساء ، وما دون أبو الفرج في الأغانى ...

هذه القصص ، وهذا الشعر ، وهذه النوادر التى تدور حول اسماء فضل الشاعرة ، وعبيدة الطنبورية ، وحبابة ، وذات الخال ، وعشرات من امثالهن ، لا تدل في شيء على حب العرب وما عرف به من طهارة وعفة ، بل تدل على مجون وعبث الموسرين والاغنياء مع جواريهم اللاتى كن يشترين ببدرات الذهب ، ويجلبن من اسواق العبيد

والواقع أن حب العرب هو ذلك الحب الشريف الذي نجده بين قيس المجنون وليلاه ، وبين كثير وعزة ، وبين جميل وبثينة . .

ومما يذكر عن قيس أنه بعد أن منع ليلى ، وبرح به حبها حتى أصاره رجلا تالفا مشرد العقل مشموش الذهن . . كان لا ينفك عن ذكرها ، وترديد شمعره فيها ، وندائها في الليل والنهار . فلما جاءته ليلى تطرق باب خيمته لم يجب ولم يلتفت الى الطارق لانه كان مشغولا عنه بالتفكير في ليلى!

وكذلك نجد في أقاصيص العرب أمثلة عليا في وفاء الحبين واخلاصهم وثباتهم . .

ولم تكن قسوة الحياة في الاسلام ، ولم تكن سلطوة المجتمع على مثل ما كانت في الجاهلية . . فرأى علماء الاسلام في هذا النوع من الحب لونا من ألوان العبادة كما

قال بعضهم . فكانوا يشفقون على ابطاله ، ويقوم الاشراف بالوساطة والشفاعة حتى يزوجوهم بمن أحبوا

فمن هذا الحب الشريف ، ومما كان يسسود المجتمع الاسلامى بعد الصدر الأول ، ظهرت الصسوفية . . وهى نوع من الحب ازدهر أول الامر في قلوب العاشقين الاطهار، ثم تطور ونما وتطلع الى الحب الاعلى أي الى حب الله!

وقد بقى بعد ذلك أن نختم بما كان يحسن أن نجعله مبتدأ . فنذكر ما كانت العرب تسمى به الحب والعشق وما تقصده من دلالة هذه الالفاظ . ومنه نجد أنهم كانوا يعرفون طهارة قيس وليلى ، ولا يعرفون نزوات العابثين والجوارى . .

قال ابن منظور في لسان العرب: « الحب الوداد . . وسمى والعشق عجب المحب بمحبوبه أو افراط الحب . وسمى العاشق عاشقا لأنه يذبل من شـــدة الهوى ، كما تذبل العشقة اذا قطعت . . والعشقة شجرة تخضر ثم تذبل ثم تدق »

فهذا العشىقالذى يذكره لسان العسرب هو العشق النبيل ، هو عشق المجنون وكثير وجميل وعسذاراهم الطاهرات ، وهو الذى قال فيه المجنون وصدق:

ولا خير في الدنيا اذا أنت لم تزر حبيبًا ولم يطرق اليك حبيب



تعريف

بعد أن أحاط القارىء علما بنشأة الحب وتاريخه ، منذ فجر البشرية حتى اليوم ، نقدم اليه طائفة من أروع رسائل الحب ، كتبها عباقرة ونوابغ من رجال ونساء ، أودعوها عصارة قلوبهم ، وصفوة الرواحهم ، وما الهمتهم اياه عاطفة الحب الصادق من عبارات ساحرة ، وأخيلة ناضرة ، وفضائل وجهود وتضحيات ، تهلدب الفطرة وتصقلها ، وترتفع بنوازع الفرد من دنيا الجسد الى عالم الروح . . فهذه الرسائل المختارة ليست مجرد رسائل غرام ، بل هى أمثلة خالدة فى نبل العاطفة ونبل السلوك ، في وسع كل منا أن يتطلع اليها ويهتدى بها ، اذا شاء أن يحقق فى فكره وقلبه فضائل الاستقامة والصدق ، وارادة التفوق والاستعلاء

عبادة وتقديس

« أولع الرسام الإيطالي العطيم « جيوتو» صديق الشاعر دانتي ، بامرأة كنت هي القوة الروحية التي استلهمها معظــــم اعماله الفنية الرائعة ، وقد فاض حبه ذات يوم ، فكتب البها هــــده الرسالة التي هي أشبه بقصيدة من خالص الشعر »

أتمنى أن أراك يا حبيبتى ٠٠ ثـم آتمنى الا اراك او اخاطبك ٠٠ ثم أتمنى لو انى لم أعرفك أبدا لأستطيع فى غد أن أنساك ٠٠ ومع ذلك فليس فى وسعى الا أن أسعى اليك ملهوف الشوق مشبوب الحنين

فدعینی اغمرك بالقبلات ، كی یستحیل وجهك الرائع تحت فیض قبلاتی الی سماء صغیرة مرصعة بالنجوم . .

سأجمل من عظام بدنى صليبا ، أصلب نفسى عليه . . . لافتديك بعذابي ، وأهبك السعادة كاملة من خالص عرقى ودمي . . .

انى لأحبك حبا أود معه أن أحملك فى كيانى كالمرض العضال ١٠٠ أو الجنون المفترس الذى لا يعرف غير خيال واحد وفكرة ثابتة واحدة ١٠٠

لقد اشفقت على آخر الامر يا امرأة وأحببتنى ، ثم نتعت غلتى بماء قراح سبكبته يدك الناضرة السخية في اعماق قلبى و ماء حبك ورحمتك ، قد استحال بسيحر سياحر الى عسل الهي . أما قلبي أنا ، قلبي

الشاكر الخاشع ، فقد استحال الى هيكل حرام ، أسبح فيه بحمدك ومجدك وجمالك يا حبيبتى . .

فيا لهذا الجمسال الذي يملأ قلبي وعيني ورئتى .. الهواء معطر حولى ، والسسماء صسافية أمامى ، ونور الشمس لا ينصب على الا ليستغفرنى ، كى يسسيل مشعشعا على محياك أنت ، ومقبلا في عبادة وتقدس صدرك الطاهر الملىء الذي استحال الى طاقة زهر حية !.. من أنت ياحبيبتي ؟.. وما سر سحرك ؟ ولماذا اصطفيتك من دون النساء جميعا نعمة لقلبى ، ورحمة لنفسى ، وهيكلا أبديا لعبادتى ؟..

هأنذا أجمع كل مولدات خيالى لاصف حسنك الخالد هذه أنت يا حبيبتى ٠٠

أنت الغابة الكثيفة الشامخة ، والمرج الاخضر الفسيح، وينبوع الحياة الكبرى الذي تتدفق منه السعادة كالموج!

انت الاملَ والفرح ، والصدق والشرف ، والحنان والرقة ، والتحنان . .

انت، طریق رائع مجید لم تطأه اقدام الناس حتی ولا أقدام الآلهة!

أنت واحة خلقت للراحة وأنت محراب خلق للصلاة!

انت الشعاع ، وأنت الشعلة .. أنت الحافز وأنت القوة .. أنت الوحي وأنت النعمة .. أنت الدم ، وأنت العصب .. وأنت النفخة التي انطلق من نسيمها جوهر المادة وسر الروح!.

هذه أنت يا حبيبتي ..

حاولت أن أصفك فأعيانى البيان ، وحاولت أن أمجدك فخانئى العقل واللسان . .

فكيف ارضيك وارضى نفسى ، وكيف أشكرك وأشكر حظى ، وماذا يجب أن أنشد أيضا وأقول الأسمع الناس جميعا جلجلة فرحى ؟ ٠٠

لن أقول اكثر هن شيء واحد : عبارة شاملة واحدة ، فيها صفوة عبادتي ، وغمرة نشهوتي وشكر حياتي ،:

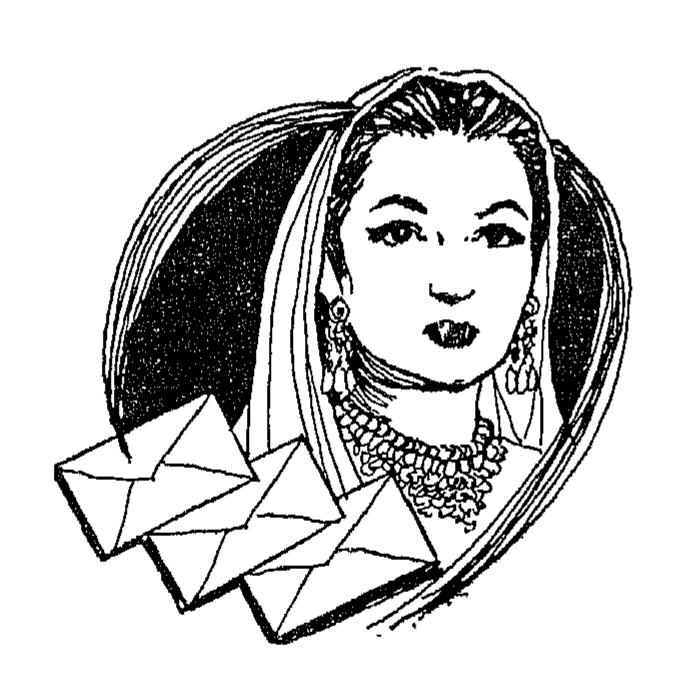
ما دام الحب قد اصلطفاك من دون النساء طرا . . ومادام قد اتخذ مهبطا له قدس روحك ولون عينيك ، فذلك لأن الحب قد اختارك وحدك يا حبيبتى ليدل بجمالك الباهر على حقيقة وجود الله! . .



الحب وببلطان القد

« الشاعر المسلم محمد اقبال من أكبر شعراء الهند المسلمين ، وهو في هده الرسالة التي بعث بها الى خطيبته الى ك نت قد أعرضت عنه بم رضيت به زوحالها ، يرتفع الى قمة عاطفة الحب ، ويدمجها في فكرة القدر توكيدا لصدقه الما ونباتها »

أكتب اليك هذا الخطاب لأقول لك أن القدر هو الذي جمع بيننا . . أجل هو القدر الذي أخضعني وأخضعك . . . ولقد كنت أنا هناك . . كنت حاضرا . . كنت حاضرا في كل مرحلة من مراحل حياتك .. كنت أتبعك في كل خطوة . كنت أسير معك . . كنت فكرك وظلك ، وفرحك وحزنك ، وابتسامك ودمعك ، ونهارك وليلك ، وتخبط قلبكَ الحائر وأملل بصرك المضيء . . فعبشا تحاولين اقصائى عنك . أفي وسعك أن تفصلي الجسد عن الروح ، والخمر عن الماء ، والحرارة عن الشمس ، والعصارة عن الربيع ؟! . . هو القدر الذي أخضعني وأخضعك . فاحنى رأسك للقدر ولى ٠٠ أنت تشعرين بسطوة القدر ولذلك تحومين حولى ٠٠ أنت تعرفين أن القدر نار وأن النار أقوى منك ومنى !٠٠ فاتجهى صوب هذه النسار المقدسة مختارة يا فراشتي ، ودعى النار تحرقك وتحرقني ! ٠٠ انها لنار إلهية تحرق لتحيى ، وانها لنار سحرية لا أكاد أحسى وقدها في دمى ، حتى يلتهب كياني كله فأرى جمالك الرائع كما لم تسره أبدا عينى ! ٠٠ وها هو ذا جمالك يسطع ويتألق أمامي: جبينك الوضاح يا حبيبتى يشبه نجمة عجيبة لا تفتأ تتلالاً ليل نهار ٠٠ عيناك الكبيرتان اللامعتان تشبهان كوبين ذهبيين من أكواب عرس ملكى نادر ٠ الزغب الناعم الرقيق غير المنظور ، النابت على صفحة خدك ، يشبه حرير بنفسجة راقدة على فراش من الورد والياسمين ٠٠ جسمك بستان أزهار تفتحت براعمها في صدرك ٠٠ فطوقيني بذراعيك البضتين ٠ وامسحى دموعي بأناملك المخضبة بالحناء ٠٠ أنت لى ، والقدر اقوى منى ومنك ٠ وأنا ابكى من فرط جنوني وفرحي ، فرح الانسان التائه الشريد الذي حالفه القدر برغم بؤسه ، وابتسمت له السماء برغم شقائه ، فرفت اليله من ملكوتها الخالد حورية من حور الجنان!



بخوالكمال

« كان الموسيقى الالمانى العيةرى روبير شومان قد أحب الفتياة الحسناء كلاراً • وكان قد عزعليه ان يلمس فى اخلاقها جوانب مقص بارزة • فاراد ان ينبهما اليها القاء على حبه لها • فكتب هذه الرسالة البديعة ، وبعث بها الى الفتاة »

يقولون أن الحب أعمى ، ولكن حبى أنا بصير ياحبيبتى وا أسفاه !.. والواقع الذى لا شك فيه أن الانسان الذى اتسعت آفاق ثقافته وخبر الحياة ، وذاق حلوءها ومرها ، لا يستطيع أن يندفع في تيار الحب معصوب المينين .. ذاهلا تائها مشدوها ، جاهلا شخصية المرأة التى يحب !.. أن ثقافته تؤثر فيه من حيث لا يدرى ، وتسوقه بالرغم منله الى ملاحظة حبيبته ، وأنعام النظر فيها ، ودراسة اخلاقها وطباعها ، والنفاذ الى أعمق وأبعد الاغوار التى ترقد في أطوائها حقيقة شخصيتها ..

ولقد كانت مأساتى فى علاقتى بك أنى لم أكن أعمى ، وانى عرفتك حق المعرفة ، وأكتنهت سر طبيعتك ومزقت الاقنعة عن جوهر نفسك . . ورأيتك أمامى مجردة من كل زخرف ، عارية من كل طلاء . .

فهذه الحقيقة التي استكشفتها في خلقك بعد عناء طويل ، هي التي تقلقني اليوم وتعذبني ، وهي التي توشك أن تخمد نار حبى ، وتجعل من شعلته المتوهجة كومة من رماد !...

اني معك الان في مفترق الطرق . فحبى المتنبه المتيقظ يريد ان يبدل طبعك ، ويغير نفسك ، ويصوغ منك امراة جهديدة . فاذا طاوعتنى ، وأذعنت لى ، وصدعت بأمرى ، ارتد حبك الاول الى فوادى ، وضاعفت طاعتك اضطرامه وقوته ، أها اذا أبيت الاصغاء الى ، وأبيت الاعتراف بنقائصك ، وتشبثت بتلك الخلال التي أبغضها والتي شوهت خيالك البديع في ذهنى وفي قلبى ، فمن المؤكد أن علاقتنا لابد أن تفتر ، ولابد أن تذبل ، ولابد أن تحتضر في النهاية وتموت .

والآن ارى لزاما على أن أبصرك بحقيقة نفسك ، وأن أميط لك اللثام عن جوهر روحك ، وأن أصب ضوءا ساطعا على تلك الخلال التى لاحظتها فيك ، والتى يجب أن تطهرى نفسك منها أذا شئت لحبنا الحياة والنماء والازدهار . . وأول تلك الخلال الفاسد التى ينبغى أن أصارحك بها هى الكبرياء . . فأنت فتاة متكبرة ، متكبرة فى حماقة ، متكبرة فى عناد ، متكبرة فى جنون . وكبرياؤك فى حماقة ، متكبرة فى عناد ، متكبرة فى جنون . وكبرياؤك هذه تملأ قلبك بالقسوة على نفسك ، وعلى الآخرين . . فاحتقار الناس هو شعارك ، والاستبداد بالضعيف _ رجلا كان أو امرأة _ هو فى نظرك التسلية الناسادرة والمتعة العميقة الكبرى . وليس شك فى أن هذه الكبرياء الطائشة

تولد في فؤادك نشوة أمتع من نشوة الحب • حتى لقدخيل الى في بعض الاحيان ، انك تؤثرين لذة الكبرياء على لذة الحب ، وتفضلين أن يعجب بك الناس في المجتمعات على ان معجب بك الرجل الذي وهبك حبه وقلبه وحياته .. على أن هذه الكبرياء بدل ان ترفع من شأنك في عيون الناس تثير سخريتهم منك ، واستخفآفهم بك ، وكراهيتهم لك .. فأنت في الواقع فريسة للمجتمع لا سيدة له .. ولكن شخصيتك لفرط كبريائها ، لاتستطيع أن تفهم أو تسمع أو تهرى ٠٠ فيجب أن تطهرى نفسكَ من لوثة الكبريآء أولا ، ثم من لوثة البخل ثانيا . . . أجــل أنت بخيلة . . بخيلة في الماديات كما انت بخيلة في المعنويات ٠٠ بخيلة في نفقاتك كما أنت بخيلة في عواطفك . . يحرص ذهنك المادى على النقود كما يضن قلبك الجاف بالعواطف .. فلا سخاء ليدك ، ولا سماحة لنفسك ، ولا رحابة لفؤادك، ولا آفاق حرة واسعة مترامية يمكن أن تسبح فيها روحك . . فحوك الخانق هذا يخنق فكرى ، ويخمد انفعالاتي ، ويحفر هوة سلحيقة بين قلبك وقلبي ! ••

وانى لاتساءل كيف يمكن لرجل مثلى أن يستوحى مادة جمال وفن من أرض صلبة ، وصحراء مقفرة ، وينبوع جاف ؟ . . انى لانشد الماء والرى والواحسة الزاهرة الخضراء فلا أجد غير التربة القاحلة والميساه الآسنة ، والصخور الصماء ! • • فانبذى البخل ياحبيبتى تنفتح أمامك أبواب الحياة ، وتشرق عليك شمس الدنيا ويفيض منك ينبوع العواطف ثم يرتد اليك صاخبا جارفا مزبدا ! . . ومتى كافحت فى نفسك رذيلة الكبرياءورذبلة البخل ، أمكنك أن تكافحى رذيلتك الثالثة وهى الحسل

ولا ريب في أنك أفظع امرأة حسرود عرفتها! ٠٠٠

لا تغضبى منى ولا تتبرمى بحديثى ، فالمحب الصادق هو الذى يؤنب أما المحب المنافق فهو الذى يداهن ويتملق ! نعم انت امرأة حسود! . . الحسد فى طبعك ، والجشع فى قلبك ، والطمع فى دمك ! ٠٠ كل امرأة جميلة يفترسها لسانك . . كل امرأة غنية تأكلها نظراتك . . كل امرأة سعيدة تفترسها غيرتك ٠٠

فما كل هذا يا حبيبتى ، وهل يجدر بامرأة مثلك متعلمة
 وذكية أن تنحدر الى مثل هذه الرذائل التى تشوه جنسها،
 وتحط من قدرها ، وتجعلها مضغة فى الافواه

انى لأخجل لك ، وأشهر من فرط حبى أن المجتمع يؤاخذنى على رذائلك ، ويعدنى مسئولا عنها ، ويطالبنى بأن أقاوم وأكافح لاجعلل منك امرأة جديره بنفسك وجديرة بى ! . . ولا ريب فى أنى أقاسى مر العذاب عندما أراك بعيدة عن مثلى ألاعلى • • هذا المثل الذى من أجله أحببتك ، والذى ما زلت أومن أن فى وسعك تحقيقه بشىء يسير من اليقظة والارادة وحسن النية . .

والواقع أنك امرأة جميلة جمالا يفتن الالباب. ولقد عشقتك لجمالك هذا ، ولكن كيف يمكن أن أعيش معك وأقضى الحياة بطولها في صحبتك ، وأنا ارى شهيطان كبريائك يمسخ هذا الجمال ، وشيطان بخلك يطعن هذا الحسن ، وشيطان جسدك يجهز على ما فيك من فنون المحسن ، وشيطان جسدك يجهز على ما فيك من فنون الملاحة والسحر ؟ . . ان ذلك الشيطان المثلث اللعنة لابد أن يسمم في النهاية ينبوع روحى ، ويخنق ضوء حلمى ، ويقوض صرح غرامنا ، ويحيله في يوم من الايام الى أطلال

فأنقذى نفسك وأنقلني . . طهرى قلبك من تلك الرذائل وارحمينى ! . . دعينى أفخر بك ، وأعتز بحبك،

وازده على الناس جميعا بصداقتك وقربك! .. ثم اعلمى .. اعلمى أن الحب لا ينمو الا في ظل الكمال أو في ظل السعى المطرد نحو الكمال! .. فالذى ينشد الكمال في الاخلاق يستطيع أن يجد الثبات في الحب! .. فانشدى هذا الكمال في أخلاقك ينتعش حبك وحبى ، واخلاصك واخلاصى ، ويظل منتعشا كلما ازددنا كمالا ، وازددنا سموا، واقتربنا من تحقيق وابداع مثلنا الاعلى! ...

ففكرى الآن طويلا وتريش ! فكرى فى الجهاد الشاق الذى ينتظرك ! . . فكرى فى الواجب المقدس المفروض عليك نحو نفسك • ثم فكرى فى أيضا • • واذا كنت حقا تحبيننى فلن يحول أى جهاد _ بالفا ما بلغ من قوة _ بينك وبين التسلط على نفسك ، والسيطرة على غرائزك والاتجاه بفكرك وقلبك نحو ذلك المثل الاعلى من الكمال الخلقى المنشود ! . .

وانی لانتظر ردك ، فاذا لمست فیسه رغبة صادقة فی التحول ، عسدت الیك سیستعیدا بحبك فخسورا بأن اقبل موطیء قدمیك ، أما اذا شسسعرت بأنك متشبثة بأخلاقك ، مستمسكة بأهوائك ومیواك ، فاعلمی انی قد حزمت أمری واستجمعت قوتی وعزمت أن أرحل کی لا أعود ! . . .

ولم ترد الفتاة على هذا الخطاب ، بل ذهبت من فورها الى حبيبها ، وقطعت على نفسها عهدا مقدسا بتبديل أخلاقها · · فاقترن بها الموسيقى ، وظلت هى تكافح و تجاهد حتى استأصلت من نفسها رذائلها الثلاث ، وحتقت فى شخصها حلم قرينها فسعد بها العبقرى ووجد فيها اخلص واوفى الزوجات

الحب وعنون الغيرة

كان القصمصى الفرنسى الكببر جوسناف فلوبير يحب الاديبة لويزكوليه ١٠٠ وكان مشمسهودا بفيرته ٤ فلما عرض عليها الزواج، كتبت اليه هذه الرسالة تشرح فيها اسمنباب ترددها واحجمامها

لماذا تفار على بمثل هذا العنف ؟ ٠٠

أمجنون أنت أيها الروائي . . ؟ أتظن أن في وسعك أن تحرمني من التمتع برؤية الناس، والاتصال بهم ، والتحدث اليهم في المجتمعات والصالونات ؟ . . كيف يمكنك أن توفق بين أفكارك السامية ومبادئك الحرة ، وبين هده الفيرة الطائشة الحمقاء التي تلاحقني بها ، وتحاول أن توقعها على كحكم الاعدام . . ؟!

أنا لا أفهم الحب على هذه الصورة ، ولا استطيع أن الصور السعادة في صحبة رجل ألا أذا كان صدرى عامرا بالكرامة ، ونفسى زاخرة قبل كل شيء بنعمة الحربة . .

فالحرية عندى فوق الحب ٠٠ والكبرياء فوق السعادة ، واحترام النفس وتقدير الشخصية فوق كل متعة وكل نعيم ! ٠٠

وانى الأسألك أية قيمة للحب بدون ثقة ، وأية قيمة للقبلة بدون أيمان ، وآية قيمة للهبة الروحية والجثمانية الكاملة أن لم تقترن براحة في النفس ، وسلامة في النية ،

وبراءة في الفكر والقلب والضمير ؟! ...

على أن الثقة المتبادلة هي التي تولد هذه الراحة .. ولاثقة بدون خبرة ولاخبرة بدون معرفة . ولقد عرفتني وخبرتني ، ونفذت بعقلك الثاقب الى أعمق أعماق نفسي .. فكيف تريد اليوم أن تستعبدني ، وكيف يطاوعك ضميرك على أن تجعل مني ، أنا المرأة التي تزعم أنك تحبها ، مخلوقا وضيعا حقيراً لا شيخصية له ولا كرامة ولا احساس ؟! ...

انك بغير تك المجنونة تنزل عن عرشك ، وتحط من قدرك، وتنقص من قوتك ، وتجرد نفسك من كبرياء الرجولة التي من أجلها أحببتك! . . .

والحق أنك بهذه الغيرة تعلمنى الخبث ، وتدفعنى الى الكذب ، وتسوقنى الى الدهاء ، وتزين لى أن أخدعك التقاما منك وجزاء لك على عدم الثقة بى

واخوف ما أخافه أن تسرف فى غيرتك اسرافا صبيانيا فاحتقرك ، أو أن تمعن فيها امعانا قاسيا وحشيا فاكرهك وأبفضك . . !

فهل يرضيك ان تنتهى علاقتنا هذه النهاية ؟ . . هل يرضيك أن تذلنى وتمتهننى ، أنا التى كنت أصبو الى الحرية على يدك ، والى التفوق فى ظلمك ، والى السمو الروحانى والفكرى استمده من نبوغك وعبقريتك ؟! لا . . لا تقتلنى يا حبيبى ! . . لا تجردنى من ثوب كرامتى . . لا تنتزعنى من مقدس كبريائى . لا تنتهك بغيرتك الطائشة حرمة نفسى . . انك ان قتلتنى قتلت نفسك ، وان لوثتنى لوثت نفسك ، وان لوثتنى

المباركة التي تضرم في ذهنك نار العبقرية وامل الخلود!

فثب الى رشدك واهدا ٠٠ اكبح جماح غيرتك وفكر ٠٠ كن ما شئت ولكن لا تتهور ٠٠ اقتل جسمى ولكن لاتتهم شرفى ، فانه لا حب الى ان أموت مرفوعة الرأس عزيزة النفس مكفولة الكرامة من ان اعيش يرمقنى الناس بالنظر الشير ، ويجللنى من أحب بشبهة الخزى والعار . . !

ففكر طويلا وتأمل. اما أن تخنق غيرتك واماآن تتركني ١٠٠ اما أن تثق بي ، واما أن تنصرف عنى ٠٠ أما أن تحترمني وأما أن تفقدني ٠٠!

وينبغى أن تفهم يا حبيبى . . يا أعز الناس عندى ، ان المرأة لاتحب الرجل بقدر غيرته عليها ، بل تحبه بقدر اخلاصه لها ، واحترامه اياها ، وتنزيهه قلبها ونفسها عن جميع الشبهات . .

هكذا اربد أن تحبنى .. فان طاوعتنى فانا لك . وأن اودعت الثقة فى نفسك ونفسى ، فأنا متأهبة للتزوج بك منذ الفد .. والا فليس فى مقدورى الا أن أقول لك والخيبة تملأ نفسى والحسرة تمزق ضلوعى ، كلمة واحدة هي:

الوداع ، الوداع الى الابد يا حبيبى

وبرغم صدق هذه الرسالة ، فان فلوبير لم يستطع التغلب على طبعه ، فظل وحشى الخلق عنيف الغيرة . . فازدادت لويز كوليه تصلبا وتشددا ، وأبت اخر الامر ان تقترن به

صداع بين الحب والفن

« ظهرت في الطالبا في مطلع هذا القرن مفنية عظيمة تدعى « ادلينا باتى » . وقد كانت في شبابها مثلا رائعا للجمال والفن . . فأحبها شاب من النبلاء الايطاليين ، اراد أن يستأثر بها ويغرض عليها التضحية بفنها ، والخضوع الطلق لسلطان الحب ، فكتبت اليه هذه الرسالة التي تمثل الصراع الليكانقد نشباق نفسها بين الحبوالفن

انت أحمق يا حبيبى ، بل أنت فى الواقع مجنون! . . كيف يمكن أن تخطر على بالك هذه الفكرة ، وكيف يمكن أن يستبد بك هذا الخيال؟ . . لقد وعدتنى بأن تكون رجلا ، ولسكن سرعان ما انقلبت الى طفل لا عقل له ولا أدراك . .

انك عندما احببتنى كنت تعلم على اليقين أية امراة انا! . . . كنت تعلم انى امراة الاسلطان لى على نفسى ، والاحكم لى على حظى ، والاحيلة لى فى التخلص من مهنتى . . كنت تعلم انى ملك لفنى وملك للجماهير . ومع ذلك فقد أحببتنى! . . أحببتنى لهذا السبب نفسه ، أحببتنى الأنى مفنية موهوبة ، أكسبنى اعجاب الناس مجدا عظيما . . فكيف تنكر اليوم ما قدست بالامس ؟ . . وكيف تجحد اليوم ماعبدت بالامس . . ؟ أجل . . انت تفار اليوم من صوتى ، وتفار من شهرتى ، وتفار من مجدى ، وتفار من تلك الجماهير الصاخبة التى تستقبلنى فى المسرح وتفار من تلك الجماهير الصاخبة التى تستقبلنى فى المسرح وتفار من تلك الجماهير الصاخبة التى تستقبلنى فى المسرح وتفار من تلك الجماهير الصاخبة التى تستقبلنى فى المسرح وتفار من تلك الجماهير الصاخبة التى تستقبلنى فى المسرح وتفار من تلك الجماهير الصاخبة التى تستقبلنى فى المسرح وتفار من تلك الحماهير الصاخبة التى تستقبلنى فى المسرح وتفار من تلك الحماهير الصاخبة التى تستقبلنى فى المسرح وتفار من تلك الحماهير الصاخبة التى تستقبلنى فى المسرح وتفار من تلك الحماهير الصاخبة التى تستقبلنى فى المسرح وتفار من تلك الحماهير الصاخبة التى تستقبلنى فى المسرح وتفار من تلك الحماهير الصاخبة التى تستقبلنى فى المسرح وتفار من تلك الحماهير الصاخبة التى تستقبلنى فى المسرح وتفار من تلك الحماهير الصاخبة التى تستقبلنى فى المسرح وتفار من تلك الحماهير الصاخبة التى تستقبلنى فى المسرح وتفار من تلك الحماهير الصاخبة التى تستقبلنى فى المسرح وتفار من تلك الحماهير الصاخبة التى المسرح وتفار من تلك الحماهير الصاخبة التى المسرح وتفار من سوتى المسرح وتفار من تلك الحماهير الصاحب وتفار من المسرح وتفار م

هذا حلمك . . أليس كذلك أ ولكنه حلم لاينبعث من نفسك الطيبة ، ولا من عقلك النير ، ولا من فكرك العادل . . بل يصدر عن غريزتك الجامحة ، وأنانيتك الطائشة ، ورغبتك المستورة في أن تكون مجرما لتستطيع أن تكون سعيدا ! . . .

هو ذاك . . فأنت تشعر على الرغم منك أنك لن تكون سعيدا الا أذا قتلتنى . . أذا أخمدت صوتى ، وخنقت فنى ، وضيعت مواهبى ، وأنتزعتنى من بين جمهورى كما لو كنت تنتزعنى من بين أحضان عشيق غافلك فجاة وسرقنى! . . .

والعجيب انك اصبحت تقول وتؤكد انى أخونك لأنى أظهر على المسرح ، وانى أخدعك لانى اغنى واطرب آلناس، وانى أغرر بك لأنى اتلقى تحايا المعجبين . . فكيف يمكن والحالة هذه أن نتفاهم ، وكيف يمكن أن ينمو حبنا ويزدهر ويعيش ؟ . . .

ان خيالك المريض يوسوس لك أنه من المستحيل أن تكون حبيبتك في حياتها الخاصة ملكا لك ، مادامت في حياتها العامة ملكا للهميع . ولكن هذه الفكرة خطأ مروع، كثيرا ماأشقى الرجال . . اذ الحياة العامة يا صاحبى شيء والحياة الخاصة شيء اخر . ونحن النساء نستطيع في حياتنا العامة أن نظهر بشخصية غير شخصيتنا ، وفكر

غير فكرنا ، وعواطف غير عواطفنا كى نتمكن فى الواقع من الخفاء حقيقة ميولنا ورغباتنا . . وليس معنى ذلك اننا منافقات مخاتلات ، بل معناه ان المرأة انسان عملى وذكى يعرف كيف يفصل بين عالم المجتمع وعالم القلب ، وبين واجب المجتمع وواجب القلب

وانا بحكم مهنتى وفنى مضطرة الى مصانعة المجتمع ، كما انى بحكم غرآهي وحبى مضطرة الى الاخلاص لك ! ٠٠

على أنى أخلص لك ياحبيبى فى كل لحظة وفى كل وقت .. فأنا عندما أغنى أفكر فيك ، وعندما أبدع فى غنائى استمد الوحى منك ، وعندما يهتف الجمهور أعجابا بى أتمنى لو استحال هذا الهتاف الى بخور كى أحرقه عند قدميك! ...

فهل تستطيع أن تفهم ذلك ؟ .. وهل تستطيع أن تحبنى وتحب فى نفس الوقت مهنتى وفنى ، أم يجب على أن انتحر كمطربة وممثلة وفنانة لأرضيك ؟ ..

لقد فكرت طويلا ، وانعمت النظر طويلا ، وادركت . . ادركت بكل يساطة أنى بجب أن أنتحر . . يجب أن أموت . . والا فقدتك ! . . ولهذا وطنت العزم على الخضوع والتسليم ! . .

أجل . . عقدت النية على توديع فنى ، ونبذ جمهورى والمفامرة بشهرتى ، وتكربس البقية الباقية من شبابى الحياة معك في غمرة العزلة التي تشتهيها ، وفي ظلمة الوحدة التي لا يضيئها غير الحب! . .

فالوداع اذن للاضــواء المتـلالة ٠٠ الوداع لصخب الجمهور وجلجلة الانغام وقصف الموسيقى ا ٠٠ الوداع لامطار الورد ، وأمواج الهتاف ، وكبرياء النصر والعظمة

والتفوق! . . سأترك كل هذا . . اتسمع! . . سأتركه من اجلك غير آسفة . ومنذ اليوم ـ منذ الليلة ـ لن اظهر لا على المسرح ولا في الحياة ، لن أعيش الا في ظلك ، ولن أغنى الالك ، ولن أنشد في الحياة غير حبك يا حبيبي! . . فعسى أن تقدر تضحيتى ، وعسى أن تهبنى الى الابد قلبك كما وهبتك الى الابد كل شيء! . . .

وبرت أدلينا يوعدها ، فودعت المسرح وودعت المجتمع . . وانقطعت عن الفناء والتمثيل خمسة أشهر ، عاشت في غضونها قانعة بحبها ، راضية بحظها ، سعيدة كل السعادة بانعقاد سعب الظلمة والنسيان حول شهرتها ومجدها . .

ولكن هذه الظلمة نفسها هي التي غدرت بها ، وهي التي بدلت على مرالزمن من أخلاق وعواطف حبيبها ..

كان يعبدها وهى ملكة ، وكان يقدسها وهى نصف الهة .. فلما أصبحت فى بيته امرأة كبقية النساء ، مجردة من فتنة المجد ، عارية من طلاء الشهرة ، تنكر لها وتبرم بها .. وأحس أنها غير تلك المخلوقة العظيمة المجيدة التى الهبت خياله ، وأضرمت حبه ، وأشعلت كبرياءه فيما مضى ..

وهكذا شعرت الفنانة المسكينة أنه قد بدأ يكرهها ، وأن تضحيتها قد ذهبت سدى . . فاستجمعت قواها وانفصلت عنه ، ثم عادت الى المسرح وقد وطنت عزمها على الا تهب قلبها وحياتها الا للرجل الذى تستطيع ان تجربة طويلا ، وتمتحنه طويلا ، وتثق اخر الامر باللهيجب فنها المعنوى الباقى أضعاف ما يحب شخصيتها المادية الزائلة!

قبلة من بعيب

« وهذه رسالة شائقة كتبهسساالشاعر والروائى الصينى المشهور « تيان ــ تسن » ، وبعث بهساالى حبيبته التى كانت تستكمل دراستها في أحدى جامعات أوربا»

انى فى هذه الليلة منقبض الصدر محزون ياحبيبتى!..

السماء زرقاء ، والبحر أخضر ، وسلسلة شاهقة من
الجبال البيضاء تفصل بيننا!...

حبذا لو استطاع الحمام الامين ان يحمل اليك رسائلي! . .

حبذا لو استطاع النهر ان يحمل اليك غمغمة قلمي! ...

ان الزهور تلمع فى الظـلام ، وأشـعة القمر تسـطع كالزهور ٠٠ والكون باسره يختلج حرارةونضارة وحياة٠٠

ومع ذلك وبرغم حزنى ، أريد أن أنشد الشعر هــده الليلة ، وأريد أن أحلق واغلنى أ . .

ارید أن أعیش فی هذا الحزن المروع الذی یمثلك لی ، وینفخ فی طیفك الروح ، ویصب فی روحك عصارة آلدم البشری ! . . .

ولو تقلص هذا الحزن وزال ، فأخشى ما أخساه أن يطوح بى الدوار ويصيب الجنون عقلى ! . .

انت الآن أمامى . . لقد أنبثقت من أعماق حزنى ، وأنى لاراك من خلال هذا الالم العذب واضحة الحيا جلية القسمات . .

ان اشراق وجهك ليشبه اشراق الفجر في ضميحوة الربيع ، وأن لمعة عينيك لتشبه لمعة اللالىء الصافية في ظلمة البحر العميق. وأن اختلاج شفتيك ليشبه اختلاج التينة الناضجة عصفت بها الربح فأبت ان تسقط على التراب! ...

ان النبات ليعمر بالحياة في عنفران الربيع ، فكيف لا يعمر بك قلبي وانت في عنفوان الحسل وفي مجد الشباب ؟! ٠٠٠

ان ابتسامتك لتنسينى سرعة زوال الربيع ، يا أيتها المراة التي لايكاد يراها المتسول حتى ينسى جوعه! . .

ان صوتك أجمل من حفيف النسيم في شجر الصفصاف، وأنفاسك أحر من الموقد المقدس حيث يحرق البخور!

أنت أجمل من زهرة يانعة غشاها ضوء القمر ٠٠ انت جميع ما في الارض من ازهار وعطور والوان ٠٠ فدعيني أنتزع لك من صلب حزني قبلة فياضة بالفرح كالامل المقيد المن قبلة أنضر من الفرح وأشهى من الامل! ٠٠.

وستكون قبلتى من الرقة والعطف والحنان ، بحيث تشعرين كأن جناح فراشة سحرية يرف على وجهك! . .

هذه هي القبلة! ٠٠ فيها قلبي ، وفيها روحي ، وفيها عالمي ! ٠٠

ومتى أضطرب النسيم ، وجن الهواء وانطبعت على شفتيك قبلتى . . فليس شكفىأن الريح المدوية سترحمنى، وتحمل الى من أقصى العالم قبلتك أنت أيضاً! . .

وعندئذ ، وفى اضطرام جو الحياة واشراق شمس الدنيا ، ينبض قلبى و فكرى ، وتلتهب أعصابى وارادتى . . فتسحد لى الناس ، وتحسدنى الآلهة!



عسما يشفى العبقري

كان تولستوى شقيا بزوجته ، كما كان سقراط من قبل . . لم تؤمن زوجته يوما بتعاليمه ولم تفهمها ، فاعترضته في تأدية رسالته • • واجتهدت في ان تحول بينه وبين تحقيق مبادئه ، وأوغرت صدر أبنائه عليه ، وجعلت من افراد اسرته اعداء له . .

كانت امرأة مثقفة ، ولكنها كانت متعصبة لتقاليد بيئتهما ، مفتونة بحب العظمة والشهرة والمال والحاه العريض ، فلما خرج تولستوى على وسطه الارستقراطى واعتنق حياة الفلاحين ، واندمج فيهم ، واشتغل معهم فى فلاحة الارض وفى مختلف الاعمال اليدوية المرهقة ،انقسم أبناؤه عليه ، فريق يؤيده ، وفريق يعارضه ، فذعرت الكونتس ، واستهولت من زوجها هذا التحول ، وناصبته العداء جهرة ، ورمته بالهوس والجنون . ولما كتب وصيته المشهورة التى نزل فيها عن جميع حقوقه في مؤلفاته للشعب، نغصت عليه عيشه ، وسعت الى سرقة وصيته

والواقع ان الكونتس تولستوى ، عندما نشرت مذكراتها، ارادت ان تبرر مسلكها ، وتثأر من زوجها ، وتمثل ذلك الرجل الوديع الطيب السمح في صورة الانسان الاناني المتكبر المتعصب القاسى ، ولكن من ينعم النظر في مذكراتها بحس على الفور انها فشلت في انتقامها ، وانها لم ترسم

صورة صادقة من زوجها ١٠ بل رسمت في الحقيقة صورة مروعة منها هي و فهي تعترف أنها لم تكن في يوم من الايام سليمة الاعصاب ، متزنة العقل والعاطفة .. بل كثيرا ماكانت تفكر في الانتحار عقب كل مشادة تقع بينها وبين زوجها . ولقد كانت فكرة الانتحار هذه مستولية عليها منذ صباها ، تراود ذهنها ، وتحتل خيالها وتبتليها بنوبات متعاقبة من الهستيريا ٠٠

والعجيب في أمر هذه السيدة الارستقراطية المثقفة ، انها لم تستطع أبدا أن تستيطر بثقافتها على فكرها وأعصابها . . فكانت لاتفهم كيف يمكن لزوجها أن يظهر في بيته وأمام الناس بمظهر البشاشة والبهجة والقرح ثم يخفى في الوقت نفسه حقيقة شخصيته ، ولا يحفل البتة بالاثر الخطير الذي تحدثه افكاره وتعاليمه في محيط اسرته

كانت لا تفهم ان هذا التناقض في مسلك تولستوى، بل هذا الازدواج في شخصيته ، يرجع الى طبيعة عبقريته التي كانت تفرض عليه احتمال الحياة في بهجة ومرح وهي تضطره رغم ذلك الى التشبث بفكره ، وستر هذا الفكر المتمرد الثائر خلف مظاهر الرقة والبشاشة التي يحتمها عليه مركزه ، بوصفه رب أسرة لاتشاطره اراءه ولا تعاونه على تحقيقها منه ، هو قدرته على تحقيقها منه ، هو قدرته العظيمة على كبح جماح اعصابه واصطناع تلك الرقة والبشاشة بينما افكاره وتعاليمه تبذر بذور الفتنة والشقاق بينه وبين اولاده

ولقد كانت تعد ذلك منه قسوة وأنانية ونفاقا ..ولكنها لم تفهم أن بشاشة العبقرى الظاهرية التى تتعارض مع صرامة أفكاره ، ليست قسوة ولا أنانية ولا نفاقا ٠٠ وانعا

هى رغبة نبيلة فى مسالمة أعداء يمتون اليه بأوثق الصلات ، أو هى منصر ف يلطف من ألم التفكير ، أو هى اطمئنان الى الحقيقة التى انتهى اليها العبقرى ، أو هى فترة مهادنة يعقدها العقل لمصلحة العمل ...

ومما يدل على مبلغ تحامل الكونتس على زوجها ، انها تتهمه فى مذكراتها بالصلف والاعتسداد بالنفس والظما الجنونى الى المجد ، ثم لاتدلل على ذلك ببرهان واحد أو بحادثة واحدة ، وهى فوق ذلك لا تفتأ تنتقص من قدره ، وتعلى من شأنها هى . فتقول عنه بالحرف الواحد : « انه مخلوق قدر تنبعث من جسمه ويديه رائحة كريهة » . ثم تقول عن نفسها : « أنا أمرأة مولعة بالطهارة . . وكل شيء طاهر هو شيء مقدس لدى . وأنى فى أعماق نفسى أوثر الفنون والاداب والقيم المعنوية العليا على كل ماهو تافه وضيع مما تهتم به معظم النساء . . » وفى هذا ، وفى غيره ، تميط الكونتس اللثام عن وجهها ، وتدلل على أنها غيره ، تميط الكونتس اللثام عن وجهها ، وتدلل على أنها عبره و بفضيلتها ، فخورا بذكائها ، غيورا من زوجها ، تعتقد أنها مساوية له فى التفوق ، وانها مصدر وحبه وسبب عبقريته . . .

على أننا نشعر فى أقوالها بشيء من الصدق عندما تتحدث عن حب تولستوى الشديد لها ٠٠ بيد أنها فى هذا الجانب الوثيق الصلة بأنوثتها ، كانت أيضا مفرورة ، وكانت واهمة ٠٠ لان تولستوى كان يحبها بجسمه ويكرهها بقلبه ٠ كان يحبها بحيويته الجثمانية المتدفقة لا بفكره ولا بوجدانه ٠٠ كان معظم الازواج المحبين ، يتهلف على أمرأته ، فتظن المرأة أن هذا التلهف الحسى المجردهو الحبالكامل العميق ، فتأخذها نشوة الاستبداد والكبر ، فتحاول أن تمتلك زوجها ، وتحوزه ، وتخضعه ، وتسيره وفق

مشتهیاتها . ولکن الزوج لایکاد یرتد الی عقله حتی بری امرأته علی حقیقتها ، فلایتردد فی محاسبتها علی غلطاتها و نقائصها حسابا عسیرا . .

وهذا ماكانت تسميه الكونتس أيضا تناقضا .. اذ لم يكن فى وسعها ان تفهم ان تولستوى الذى احبها بجسمه كان يريد فى الوقت نفسه أن يعجب بها بعقله .. كان يريدها مخلصة لفكره ، أمينة على رسالته ، حريصة على مبادئه ، مشجعة له على تضحياته ، تشاركه فى مطالب العقل والروح كما كانت تشاركه فى رغبات الحس والبدن !

وهذا الخلاف هو الذي حفر الهوة العميقة بينه وبينها . . تلك الهوة التي نشعر بعمقها في هذه الرسالة الفذة التي كأنت اخر رسالة كتبها تولستوي الى زوجته :

قال الروائى:

لن ارجع الیك هذه اللیلة یا عزیزتی ، وسأمكث فی بیت صدیقی فیودور . . حتى أطمئن الی مستقبلی معك واثق بأن كل شيء فیك قد تغیر . . .

وقد تدهشك منى هذه الجرأة وهذا العزم ٠٠ ولكن ما حيلتى ٤ لم يعد فى وسعى أن أحتمل ٠ ان حياتى بالقرب منك أصبحت بليدة خاملة بحيث بت أخشى منها على شخصيتى ، وعلى عملى ، وعلى كل ما كنت احلم به من عظمة ومجد ٠٠٠

وأرى من واجبى فى هذه الساعة الفاصلة أن أشرح الك كل شيء ، واصارحك بالسبب الذى من اجله عقدت عزمى على مفادرة البيت ٠٠٠

انت يا عزيزتي امراة مصابة بجنون الحب والفيرة . لم يكد القدر يحنق أحلامك ويجعل منك زوجه لى ، حتى اضطرب عقلك ، واستعرت عواطفك ، وخيل اليلك أن الزواج لم يخلق الاليكون وسيلة مشروعة يجب ان تسخر لخدمة الحب والغيرة . . .

فالحب فى نظرك ، ولا سيما الحب المتند غيرة وشكا ، هو المجهود الفرد الذى يجب ان تبذله المرأة فى ظل الزواج، وهو المغاية الوحيدة التى من أجلها تتزوج ، وهو المتعة الدائمة التى يجب أن يقدرها الرجل ، ويعب فيها ويعيش منها ولها ٠٠

وهكذا احببتنى بعد زواجنا حبا صاخبا عاصفا .. زين لك خيالك الجامح أنه لا يجب أن يضعف ، ولا يجب أن يفتر ، ولا يجب أن يسبقه شيء أو يعترضه شيء أو يقف في وجه سيله الجارف أي شيء

وكنت أحبك أنا أيضا وما زلت أحبك ، ولكنى شعرت، والمناه ، أنك تحبين حبك وغيرتك أكثر منى ، وتحبين ملذاتك ونزواتك أكثر من صححتى ، وتحبين غرائزك اضعاف حبك لو أجبك البيتى . . .

على أن واجب البيت عندك هو الحب . . فالعنساية بشئون زوجك لا تهمك ، وتربية أطفسالك لا تهمك ، ومسئوليتك حيال عملى وجهادى لا تهمك أيضا . كل هذه الواجبات المقدسة يخضعها جنونك لعساطفة الحب المقرونة يالغيرة . وما دامت هذه العاطفة مشستعلة فى صدرك ، فأنت مبتهجة ، وأنت سعيدة ، وأنت معتقدة _ بل مؤمنة _ بأن زوجك هو الآخر لابد أن يكون مبتهجا، ولا بد أن يكون مثلك مؤمنسا

بان ملذات وآلام الحب والغيسرة ينبغى أن تظل فوق مصلحة العائلة ، ومصلحة الابناء ، ومصلحة العمل ، وقانون الحياة باسرها ٠٠ تلك هى نزعتك الطائشة ٠٠ ذلك هو شيطانك ، أنت عاشقة لا زوجة ، أنت انثى لا أمرأة ، أنت غريزة تسعى لا مخلوق اجتماعى عاقل متزن يعرف ما له من حقوق وما عليه من واجبات ...

وانى لاصارحك هنا بأن حبك العاصف الغيور المخبول أرهقنى واضبجرنى ولفنى فى شبكة مروعة من البلدة والكسل والخمول والظلام . .

والحق انى بت ابحث عن نفسى فلا اجدها ، وافتقد عقلى في في الله على أعصابى عقلى فيفر منى ، وأهيب بارادتى فلا أقع الاعلى أعصابى الخائرة ، وقواى المحطمة ، وعزمى المسلوب! ...

نعم . . ان عدواك سرت الي . . فأنا اليوم خائف منك وخائف من نفسى . . خائف منك على شخصيتى وعبقريتى وعملى ، وخائف من نفسى أن أطاوعك فأجهز بيدى على احلامى ومستقبلى! . . وهذا الخوف المزدوج هو الذى دفعنى الى الرحيل . . اذ كيف يمكن أن أعيش مع زوجة تأبى الا أن تمثل طوال حياتها دور العاشيقة المفتونة الغيسور ؟ . . .

ان الحب يا عزيزتى جميل ، ولكنه ليس كل شيء في الحياة . . . وأروع ما في الحب هو التضحية! . . . فاذا لم تضحي ببعض حبك من أجل أسرتك وأولادك وزوجك، فأية قيمة لهذا الحب وأى نفع منه ؟ ١٠٠ انه ليتحول اذن الى أنانية جنائية لا بد أن تقتل الاسرة ، وتقضى على الحب نفسه شر قضاء! . .

وأنا أحس أن حبى لك سيموت من فرط عنف حبك

وغيرته وجبروته المتسلط الاعمى ٠٠

فثوبي الى رشددك وفكرى ٠٠

انعمى النظر وافهمى ١٠ افهمى أن على الرجل فرضا آخر غير الحب ، وعملا آخر غير العاطفة ، ورسالة اخرى غير الفناء والموت بين أحضان امرأة ! ٠٠٠

الرجل يعيش للبيت والعالم ، للقلب والعقل ، الاسرة والانسانية . فلا تحبسسيله بين جسدران قلبك ، ولا تسجنيه بين حنايا ضلطوعك ، ولا تقتليه في حيوانية بدنك !

انك ان أطلقت الرجل كسبته ، وان حررته انقذته ، وأن تعففت عنه ولو فترات ، سموت به وقويته وشجعته وأغريته بعظائم الاعهمال!

فأطلقينى من ربقة حبك المجنون والا أطلقت نفسى . . طهرينى من لوثة غيرتك الوحشية وآلا طهرت نفسى . مكنينى بتضحيتك فى سبيل أولادك وبيتك من أن أضحى أنا الآخر ببعض قوتى وشبابى فى سبيل انقياذ نبوغى وتوكيد عبقريتى وخدمة العالم!

ان مجد المرأة لايتمثل في حب الرجل ، بل في استخدام حبها وحنانها لخلق الرجل! فاخلقيني بحبك بدل أن تقتليني ، انقذى البقية الباقية من قلوتي بدل أن تجهزى على! . ولكنك لو استرسلت في غيك ، وأبيت الا أن تتبعى شيطان حبك وغيرتك ، فسيشبت لك الزمن ان في مقدورى ان ادافع بمفردى عن شخصى ، وادافع بمفردى عن معنى مبك كملا مبنيت انت عن التفكير في مصلحتى!

هذه رسالتی الیك فاقرئیها بامعان وفكری .. فكری ولا تنتظری .. لا تنتظری أن أعود الی البیت قبل انقضاء شهر علی الاقل ... فاذا عدت ووجهدتك نفس المرأة الطائشة ، ونفس العاشقة المفتونة الغیور ، ونفس الزوجة المستهترة ، فسأقبل یدك شاكرا ، وأعتمد بعد الله علی نفسی وأودعك الوداع الاخیر! ...

وقد احدث هذا الخطاب أول الامر أبلغ الاثر في نفس زوجة تولستوى ٠٠ فهذبت بعض الشيء من أخلاقها ولطفت من غلواء حبها وغيرتها ٠ ولكنها عادت فاستبدت بالرجل مما اضطره في نهاية حياته الى هجر بيته مرة أخرى ، والموت وحيدا شريدا بائسال في غرفة عارية باحدى المحطات ٠٠٠.



أول وآخرجب

« من الفنانة الاسبانية صانعة العرائس الشبهيرة « كرمن توفارو» الى جارها « رامون »

عزیزی رامون:

لاريب أنك ستدهش عندما تقرأ هذا الخطاب ، وسيأخذ العجب منك كل مأخذ فأنت تعرفنى . . ولكنك في الحق لم تعرفنى أبدا ، ولم تهتم بى لحظة واحدة ، ولم تكلف نفسك ولو مرة عناء التحدث الى ، أو التأمل في وجهى ، أو الوقوف بجوار مقعدى المتحرك المخيف الذي يلقى الذعر في قلب كل من تحدثه نفسه بالتطلع الى . . .

نعم ۱۰ ان من تكتب آليك اليوم هى جارتك ۱۰ هى كرمن من بعينها . . تلك الفتاة الشقية التاعسة المنكودة الحظ المصابة بشلل نصفى ، والتى عدا عليها القدر ، وقست عليها الدنيا ، وأجبرتها وهى بعد فى مقتبل العمر وشرخ الشباب ، على أن تقضى حياتها البائسة الموحشة فى مقعد متحرك صفير ذى أربع عجلات ...

هو ذاك يا عزيزى ٠٠ ان جارتك المشلولة ، جارتك المنبوذة ، جارتك المنبوذة ، حارتك التي لا أمل لها في الصحة ، ولا أمل لها في القوة ، ولا أمل لها في التمتع بأية فتنة من مفاتن

هذا الكون الرائع البهيج ، هى التى استجمعت اليوم مدخر صبرها ، ومدخر عذابها ، ومدخر عواطفها ، وتجاسرت ، وكتبت اليك هذا الخطاب ...

فلاتفضب يارامون واسمع قصتها . . اسمم رلا تحفل بها . . اسمع ولا تفكر في الاتصال بها ، أو العطف عليها ، أو محاولة القاذها من شقائها

انى فتاة ، عشبت أعواما طويلة فى ظل المرض . فالمرض احتوانى ، والمرض طوقنى ، والمرض أقام خاجزا مروعا بينى وبين الناس . ليس لى غير عقل يفكر ، وصدر يتنفس ، وقلب يخفق ، وعيرون مفتحة ، ولهفة قلقة حائرة مذيبة ، تحطم نفسى وجسمى اضعاف مايحطمها المرض الذى شاءت الاقدار الغاشمة ان تبتاينى به . . .

فالحياة تمر أمامى ، وفدماى عاجزتان عن اللحياق بها . والناس يمرحون حولى وشيهابى عاجز عن ادراك خطواتهم ، والمسافات والابعاد الشياسعة تنادينى ، واعضائى الواهنة المشلولة عاجزة كل العجز عن تحقيق اية استجابة ، أو تلبية أى نداء ...

هكذا عشت في صحراء بعسى ، وفي بحر خيالي ، وفي محيط أفكاري وعواطفى ، لا أرى غير ذاتى ، ولاأفزع الا اليها ، ولاأفرح الا بها ، كأنى قد خلفت من طينة غير طينة البشر . . وكأنى ماجئت الى هذا العالم الا لاعيش بمعزل عنه نه أود أن أندمج فيه فينهرنى ، وأود أن المسه فيزجرنى ، وأود أن أداعبه ولو بالنظر فيفرمنى ، ساخرا بحيرتى ، هازائا بألمى ، شامتا ومقهقها في وجهى قهقهة وحشية مدوية هي حكم اعدام قاطع تصدره الطبيعة

على شبابى وحياتى ...

فالموت اليوم هو صديقي ، والوحدة الدائمة هي نصيبي ، وابتسامات الشفقة والرثاء هي كل ما جنيته حتى اليدوم من حقل النفس الانسدانية ومن القلب البشرى ٠٠

فلكى أجد منصرفا لعذابى ، ومتنفسا لصدرى ، أولعت بفن عجيب · مضيت أصنع عرائس من قماش بيضاء وزرقاء وحمراء ، أمثل فيها الحب والامل واليأس والهزيمة والعذاب ، وأعهد بها الى والدى الشيخ كى يبيعها فى السوق

ولقد أعجب الناس بعرائسي ، وقالوا عنى انى فنانة نابغة ، وأسرفوا في مدحى واطرائي اسرافا حاولت أن أقنع به وأكتفى ، وأن أجعل منه غاية أملى وقبلة حياتي في هذه الدنيا ، ولكنى لم أستطع ...

أجل ٠٠ لم استطع ان أحل العرائس محل الجقائق ، وأن أرضى بالوهم دون الواقع ، وأن اعيش فى ضباب الحلم على حساب كلماهو منظور ومحسوس ٠٠ فازداد الى ، وازداد شقائى ، وقربنى الفن من الدنيا بدل أن يقصينى عنها ، فشعرت بلوعة مرة وحسرة لاتطاق ..

وكانت نفسى تهفو الى شىء اقوى من الفن ، واعمق من الحلم ، واغزر من الخيال ، وكنت لا ادرى ما هو هذا الشيء الذي أصبو اليه حتى رأيتك يارامون وأدركت انك تسبكن بجوارى ، واحسست بومضات روحك تشمع على ، فاتقد وجدانى ، واحتدمت عواطفى ، وأحببتك حبا جارفا وأنا لا ادرى ، .

أحببتك دون أن أخاطبك ، ودون أن أشمرك ، ودون

ان ادع نظرة واحدة من نظراتی الیك تفضحنی امامك ، وتمزق القناع الكثیف الذی اسدلته عمدا علی وجهی ، وعلی کل جارحة فی ...

وكنت أنت تمر بى فى غدواتك وروحاتك ، وتلقى على نظرة آسسفة ، وتحيينى فى أدب وفتور ، وكنت أنا اعشق عينيك السوداوين ، وأعبد شسعرك الموج ، وأترامى صريعة تحت هيكل حسنك ، وأتمنى على الله الا يحرمنى من رؤيتك ، وأن يبقى لى نور عينى الأتملى من سحر طلعتك ، وبهاء رجولتك ، وفيض العزة والجلال الذى يسكبه الصبا الناضر عليك ! ...

ولقد اسعدتنى يارامون وأنت لاتعلم! .. جعلت منى اسعد مخاوقات الله طرا وأنت لاتدرى! فطفقت أصنع العرائس تحت تأثير وحيك ، وأبدع وأفتن في غمرة الهامك ، فشعرت بالنعمتين الخالدتين: نعمة الفن ، ونعمة الحب .. نعمة الخيال ، ونعمة الحقيقة .. نعمة السماء ، ونعمة الارض! ...

والواقع انى ملكت الدنيا منذ أن عرفتك . . لم اعد اطمع فى شىء ، أو أحزن على شىء ، أو أنظر متلهفة متحرقة الى شىء . نسبت قدمى المسلولتين ، وعجزى الشائن عن الحركة ، وذلى النفسلالي الفظيع ، وبدأت أرى الحياة فى حلة جديدة ، وأحسست أنى أتحرك ، وأنى أتحمس ، وأنى أختلح ، وأنى أعيش ألف مرة أكثر مما يعيش أوفر الناس صحة ، وأصلبهم قوة ، وأقدرهم على مواجهة السعادة ومجابهة النعيم

وكل هذا يارامون وأنت غافل عنى ، نافر منى ، غير مكترث لى .. لم تكترث لى فى حين أنك أنت الذى خلقتنى! ... كل فكرة منى كانت رجع صداك ، وكل جمال ابدعته كان مستمدا من علاك ، وكلعاطفة خامرتنى كانت تتفجر من ينبوع حسنك ومن فيض بهاك ...

ومع ذلك فلم يخطر على بالى لحظة واحدة أن اكلمك أو أنبهك ، أو أشعرك ولو من طرف خفى أنى أعبدك! . . كان الصمت يغمر حياتى ، وكان صمتا مليئا بك ، وكنت أسعد النساء بصمتى ، أحرص عليه حرصى على بصرى ، وأجد فيه نعيما لايمكن أن تشوبه شائبة الخيانة والغدر ، ولايمكن أن يتطرق اليه أى خوف وأى قلق وأى دنس! . . .

وكنت قد آليت على نفسى الا أتكلم أبدا . . فلماذا تكلمت اليوم أذن ، وما الذى أنطقنى ، وماهى تلك القوة التى أطلقت لسانى من عقاله ، ودفعتنى بالرغم منى الى طرح سر نفسى ، وجوهرة قلبى تحت قدميك ؟ . .

القدر اقوى منى ، واقوى من حبى ، وهــو أبـدا مسلط على ! . . فبعد عشرةأيام فقط لناراك ياحبيبى ! . . سأحرم منك ! . . سأمزق فؤادى وروحى وعقلى حسرة عليك! . . فكيف كان يمكن أن أرحل دون أن أكاشفك بحبى ، وكيف كان يمكن أن أرحل حاملة سرى العميق في أطواء صدرى ، وكيف كان يمكن أن أرحل دون أن أشعر ولو مرة واحدة في حياتي بأنك هبطت الى قرارة نفسى ، وأندمجت في مقدس قلبى ، وأصبحت زوجى بالعاطفة والفكر والروح ؟ . . زوجى ! . . يالها من نعمة لن أسعد بها أبدا ولابد أن تسعد بها يوما أمرأة غيرى . . .

أجل .. لهذا كتبت اليك! .. لهذا اجترات واقتحمت حرمة حياتك! .. فافهمنى .. افهمنى جيدا واذكرنى! انا أريد أن تكون سعيدا لأستطيع أن أشعر أن حبى العظيم لك تألق وازدهر وآتى أبرك الثمرات .. فتزوج يارامون وانسنى! .. تزوج ، على أن تحب أمراتك من أجلى ، وتخلص لاولادك من أجلى ، وتكون مثال الزوج النبيل الوفى من أجلى! .. وكلما أحببت أمراتك اسعدتنى ، وكلما أخلصت لاسرتك أرضيتنى ، وكلما تفانيت فى البذل والتضحية من أجل أولادك ، أحسست أنا بالفكر والروح النك أصبحت تحينى! ..

فاحمل قلبى بين يديك مشكاة تضىء امامك فسيحة الدنيا وتهديك سواء السبيل .. واياك أن تألم بسببى الدنيا وتهديك سواء السبيل .. واياك أن تألم بسببى اياك أن تعكر صفو حياتك بالتفكير في حظى ! .. سأعرف كيف أخنق لوعتى ، كيف أحتمل مصيرى ، وسأعرف كيف أخنق لوعتى ، وسأعرف كيف أخنق لوعتى ، وسأعرف كيفاعيش سعيدة بوحدتى ، سعيدة بحسرتى ، سيعيدة بشئلى ، مادمت على يقين من أنك قد عملت بنصحى ونفذت وصيتى ! .. ولسوف تعمل ولاشك بهذا النصح الثمين الغالى لان الطيبة متأصلة فى دمك ، والنبل طبيعة فيك ، وحب الخير للخير شيمتك ! ..

فتزوج وكن وفيا . . تزوج وكن سعيدا . ومتى وصلتنى انباؤك ، وعلمت علم اليقين أنك سعيد بقرب امراتك ، سكنت لوعتى ، واطمأن قلبى ، وشعرت أعمق شعور وأبلفه أنك أحببتنى أنا أيضا وتزوجتنى ! . . .

فالوداع یاحبیبی واذکرنی ۰۰ اذکرنی واحرص علی الوحی النبیل الذی ارید آن یخلفه فی قلبك صدق حبی ۰ هــذا الحب الذی هو اول واخر حب فی حیاة فتاة تاعســة مشلولة قدستك وعبدتك وأنت لاتدری ! ۰۰ الوداع !»

وتزوج رامون وأعقب طفلا ذكرا ، وكان مثال الزوج المخلص الوفى . ولكنه لم يوفق فى اختيار امراته ، وقاسى الامرين من حدة طبعها وغلظة أخلاقها ، وأوشك أن يطلقها

ولكن كرمن التى كانت تتسقط انباءه ، كتبت اليه مرة اخرى تثنيه عن عزمه ، وترده الى رشده ، وتذكره بواجبه القدس نحو ولده ، ونحوامرأته التى لابد له أن يصبر عليها ، ويكافح ما استطاع لتبديل أخلاقها ، وتهذيب طباعها ، حرصا على هنائه و راحته ومستقبل اسرته ، .

ونزل رامون على حكم صانعة العرائس ، ولم يطلق. ولكنه لفرط عذابه أحس فراغا في قلبه ، وحاجة ملحة الى صداقة طاهرة بريئة تنقذه . . فشرع بدوره يكتب الى الفتاة المشلولة خطابات ملؤها اللوعة والحسرة والكمد ، يفرج بها عن نفسه ، ويتخلص بين سطورها من عبء همه، ويصف فيها شقاءه الزوجي ، ثائرا على الحظ الفاشم الذي خان صديقته ، ونكل بها ، وحرمه قربها ، ووهبها النبوغ والفن ، ولكنه ضن عليها بالقدرة على الزواج ، والقدرة على الحياة

الشرق والغيب في امرأه

الكاتب المفكر « كرومسوامى » يعتبر من أشهر أدباء الهند ، ويلى الشاعر طاغور في النسهرة والمكانة الأدبية وقد تزوج هذا المفكر فتاة هندية محافظة أراد أن يجعل منها سيدة عصرية كاملة ، فكتب اليها بوما هذه الرسالة الطريفة :

أنا لم اقترن بك يا حبيبتى لا عيش بجوارك تلك الحياة الشائعة التافهة الرخيصة التى يحياها معظم الازواج . . كذلك أنا لم أقترن بك لاتمتع بجمالك فحسب ، وأنعم بقربك فقط ، وأرضى بك على علاتك ، وأتقلب في جوك الناضر الساحر كما يتقلب كل رجل في جو أنثى يحبها ، ويتمنى على الله ألا يغير الزمن من أخلاقها وطباعها شيئا . .

الحق انى تزوجتك ، وانا أعلم انك فتهاة محافظة ، شرقية المنزع والتربية والروح ، فتاة تخاف الرجال ، وتخشى المجتمع ، وترتعد فرقا من الحرية . . فتهاة لم تعرف الحياة ، ولم تخبر الناس ، ولم تنطلق فى فسحة الدنيا . . فتاة كبلتها التقاليد البالية ، واستبدت بها العادات والنظم الرجعية . .

فأنا شاب شرقى الوراثة غربى الثقافة ، تزوجت فتاة شرقية لاصوغ منها مخلوقا على مثالى ، مخلوقا لا ينكر شرقيته اطلاقا ، بل يحاول أن يقبس منها اجمل مافيها ،

ثم يضيف الى هذا الجمال أروع وأنبل ما فى النزعة الفربية من اتجاهات وميول واساليب فى النظر الى المجتمع

وهذه الاساليب الجديدة هي التي أود أن أبسطها لك في هذا الخطاب كي يتم التآلف بيننا ١٠٠

فاصغى الى يا زوجتى العزيزة : أنت امرأة تخساف الرجال وتتهيب المجتمع ولكنى أقول لك ان قوة الانسان في نظافته الانسان النظيف لا يخاف أحدا . . فأنت نظيفة لانك شريفة الانسان النظيف لا يخاف أحدا . . فأنت على العرض كامنة في أعماق روحك الشرقى . . فتشبثى بهذه الغريزة واخسرجى الى المجتمع معى ومسا دمت تحترمين نفسك الخلاد أن يحترمك الرجال ويتأثر أحطهم واوضعهم بهالة الشرف التى تطوق بها القضيلة جمالك الفتان

ثم انك امرأة ضعيفة ، ضعيفة العقــل والارادة . . ومنشأ هذا الضعف هو نقص تقـافتك ونقص اتصالك بالحياة ..

ففى وسعك استكمال ثقافتك بالمطالعة ، وفى وسعك استكمال خبرتك بملاحظة الناس ، وفى وسعك تربية ارادتك بالاعتماد على نفسك فى تصريف شلمئون بيتك تصريفا مستقلا تستعينين عليه بما أودعته فيك مطالعة الكتب وقراءة الصحف ومخالطة المجتمع من آراء وأفكار ونظرات

ثم انك بعد ذلك امرأة تنفر من تحمل المسئولية وتلقى التبعات جميعا على عاتق الرجل ولكن شواغل الرجل كثيرة يابنيتى ، وهو لايستطيع ان يجمع بين واجبات البيت وواجبات الحياة . . فكونى جسمورا مقدامة

وفكرى فى شئونك بنفسك ، وعالجيها وفق اختباراتك ، ولا تنتظرى من زوجك أن يهديك ويرشدك الا بعد أن تكونى قد استنفدت عصارة جهدك ..

ثم انك فوق ماتقدم امرأة لاتهتم بالجانب المعنوى من شخصية زوجها قدر اهتمامها بالجانب المادى . . فعنايتك منصرفة الى طعامى وشرابى وكسائى ، لا الى فكرى ولا الى عقلى . . ولا الى الموضوعات الوطنية والانسانيسة الخطيرة التى تشغلنى

ان المشاركة الذهنية هي متعة الزواج الموفق ، وهي شعلة الحب التي لاتخمد ، وهي النسيسم العليل الذي للطف من حرارة الفريزة ويسمو بالرابطة الزوجية الي أفق رائع من التفاهم ...

ثم انك أيضا أمرأة شرقية مضطرمة الخيال ، مشبوبة التصور ، نزاعة الى الفيرة الطائشية والحيازة المطلقة والتسلط الجارف المستبد . .

فعلام الغيرة وانت ترين حياة زوجك ، وتعرفين من هو ، وتلمسين عظيم حبه ، وعميق اخلاصه ووفائه ؟ . . وحتى لو شعرت ان زوجك يوشك ان يتبرم بك وينصرف عنك ، فواجبك أن تبحثى عن سر تبرمه لعله يكون صادرا عنك ، وواجبك أن تبذلى قصاراك في منع هبوب العاصفة ، في الاستعانة بدماثة الطبع وكرم الخلق على استمالة الرجل ، وابقائه في حوزتك ، وصرفه عن التفكير في أية امرأة غيرك

هذه هي عبقريتك ، والعبقرية التي يمكن أن تتـوافر في كل أنثى . .

هذه أهم ملاحظاتي على شخصيتك ، وأنا أعلم علم

اليقين ان اقناعك بوجوب تبديل اخلاقك وعاداتك ، ليس بالامر اليسير . . ولكنى مؤمن بحبك ، مطمئن الى رجاحة عقلك ، واثق من قدرتك على مجاهدة نفسك ، ومفالية طبعك . وما حلمى الا أن أراك يوما امرأة فذة ، امرأة كاملة ، امرأة تمثل العاطفة والفكر ، القلب والعقل ، الشرق والغرب ، امرأة شرقية بعفافها وحيائها ورقتها وتواضعها ودماثة اخلاقها وخفة ظلها ، وامرأة غربية بتوقد ذهنها وقوة ارادتها وجرأة شخصيتها وروعة كرامتها وعمق احساسها بمعنى المسئولية وقيمة الواجب وقداسة آلحرية احساسها بمعنى المسئولية وقيمة الواجب وقداسة آلحرية

وقد لبت المرأة الهندية سؤل زوجها ، فعملت بنصحه، وظلت تروض نفسها على التحول حتى استطاعت ان تجعل من نفسها الشرق والنغرب في امرأة!



الكرامة نويه الحب

« كانت الرسامة الفرنسية الشهيرة مدام « فيجيه لوبران » قد أحبت في صباها شابا رائع الجمال اشهيرة بالتقلب والتلون والعبث بقلوب النساء . . فلما حلاول أن يفرد بها) بعثت اليه بهذه الرسالة التحليلية الرائعة »

لاذا تخوننى باحبيبى ، وأنا مخلصة لك ؟ . . لماذا تخدعنى وتفرر بى وتسخر منى ، وأنا قد وهبتك ثقتى الكاملة وبادلتك الحب في براءة دونها براءة العذارى ؟

لقد لمحتك بالامس فى تلك الحفلة الساهرة تفازل سيدة ، وتداعبها ، وتلاطفها ، وتوشك أن تختلس منها قبلة وموعد غرام ..

اليس كذلك ؟ لاتكذب . . هذا غير خليق بك ، فقل لى ما سر نفسك وما حقيقة شخصيتك ، وكيف يمكن أن تكون مثال المحب الصادق الوفى وأنت معى ، ومثال المحب الصادق أيضا وأنت في صحبة غيرى ؟!

هل انت رجل آم ممثل ، هل انت انسان أم مهرج ، اجبنی ؟

الحقيقة انك مخلوق صلف مفرور ، يود أن يستميل جميع النساء : ويستمتع بجميع النساء ، ويشعر بلاة

الزهو والخيلاء وهو يخضع لسلطانه جميع النساء!

انت رجل لا قلب لــه ، ولا ضمير ، ولا عاطفة ، ولا احساس ، أنت كالنحلة ترف على جميع الازهار ، وتستخلص العسل من هذه وتلك ، دون ان تستقر على زهرة ، ودون ان تعرف للمراحة او السكينة أية قيمة أو متعة !

والفريب أنك لفرط غرورك تعتقد أن جميع النساء غبيات وأن ليس فيهن من تفهمك ، وأن أذكاهن وأقدرهن لابد أن تقع فريسة لاطرائك وملقك وهجاملاتك وسيحر تظرفك ٠٠٠

هو ذاك . . لا تفضب منى لانى أفهمك ! . . فأنا لا أزعم أنى خارقة اللكاء ، ولكنى أصارح فى غير خجل بأنى فهمتك حق الفهم لانى أحببتك ! • •

نعم وا اسفاه . . لقد أحببتك حبا عميقا ، حبا جارفا، ولم يكن فى أستطاعتى أن أفكر فى أحد سواك . فلما احتل خيالك ذهنى ، وملك طيفكأحلامى ، أمعنت النظر فى كل لحة من لمحات نفسك ، وكل نظرة من نظرات عبنيك، فأدركت اخر الامر أنى لم أعشق انسانا . . بل عشقت وحشا ضاربا يفترس للذة الافتراس ، ويعب فى الدم كما يمكن أن يعب المدمن فى نهر من الخمر! . .

فيأيها الوحش الجميل . . ان ضعفك كامن في أنك تنسى أنك وحش ، وتنسى أن العالم الذي تعيش فيه ليس هو عالم الفاية ، وتنسى أن هناك نساء غير متأهبات لنح قلوبهن لوحوش!

وأنا من هؤلاء النساء . . أنا لا أؤكل ثم أرمى . . أنا

لا اعتصر ثم أنبل . . أنا لا أمتص ثم يلقى بى فجاه في عرض الطريق . .

كلا ياصاحبى . . ولهذا السبب عذبتك . لهذا السبب راوغتك . لهذا السبب تمنعت عليك ، وادميت قلبك ، وأبيت أن أكون زوجتك . .

وكيف ، كيف تريد أن امنحك نفسى وانا افهمك ؟ . . كيف تريد أن استسلم لك وانا اعرف غدرك ؟! لقد اردت اذلالك لتعرف نفسك ، وتعرف من أنا . . وتشعر ولو لاول مرة في حياتك ، بأنك اصطدمت بامرأة اقوى من سحرك ، وأقوى من ظرفك ، وأقوى من الاعببك ، وأقوى من نظضبة الوحش المفترس الجاثم في عمق نفسك ا

والحق انى ماعذبتك وتمنعت عليك الالتعرف معنى الالم ٠٠ فأنت لم تتألم أبدا ٠٠ لم تبك ابدا ٠ لم تنهزم ادا ٠. ولكنك تألمت بسببى ، وبكيت من اجلى وهزمت شر هزيمة امام ارادتى وجمالى وسحرى! . . لا تنكر . . لا تشمخ بأنفك على! . . انا القوبة وانت الضعيف . . انا الثابتة وانت الضعيف . . انا مكذا وتألم . . ابق هكذا وتفطر . . واذا شئت أن تنصر ف عنى فانصر ف . اما اذا شئت أن تفوز بى ، وتظفر بحبى ، فعليك أن تحتمل طويلا ، وتصبر طويلا ، وتكافح طوبلا، وتثبت لى على مر الزمن انك أصبحت رجلا وفيا صادقا أمينا ، بمكن أن يحب أمراة واحدة ، ويخلص لامرأة واحدة ، ويرى مفاتن النساء جميعا ممثلة في أمرأة واحدة . . .

هذا هو الحب ٠٠ وانا لا أقنع بغيره ٠ فرض نفسك عليه أن استطعت أو فارحل ٠٠ ولكنك لو تمكنت من كبح

غرائزك ، والتسلط على نزواتك ، واخضاع ميولك واهوائك لحكم الوفاء لا لحكم الشهوة الوضيعة الرخيصة المتقلبة الشيائنة . . فعندئذ ، وعندئذ فقط يمكن أن أثق فيك ، وأمنحك روحى وقلبى وجسمى الى الابد!

فالامتحان أمامك ، والثمرة في متناول يدك!. فاذا كنت حقا رجلا ، وكنت حقا تحبنى ، فجز هذا الامتحان عن طواعية واختيار والا فاذهب ن أخرج من أخرج من العالم المتمدين .. اخرج من المجتمع المتحضر ، وانطلق الى محيطك المحبوب .. انطلق الى الغابة ثم ابحث لك هناك عن حيوانة خليقة بك ، حيوانة لا أمرأة ، تقنع منك بمجرد اللذة ، وتنشد بقربك مجرد المتعة ، ولا تعطيك من نفسها في لحظة عابرة أكثر مَما تعطى الكلبة للكلب!

هذه كلمتى الاخيرة أيها الوحش الجميل . . فأنهم النظر فيها ، واختر ن اختر بين الوفاء والغدر ، ثم أجبنى بكلمة . . بكلمة واحدة : اما وداعا واما ملتقى ! . .

ولقد أثرت هذه الرسالة فى نفس الشاب أول الامر ، فأخلص للفنانة اخلاصا أوشك أن يودع فى قلبها الثقة به من ولكن طبعه كان اقوى منه ، فعاود سيرته الاولى ، فطردته شر طرد ، وظلت حريصة على نفسها حتى تزوجت!

خيانة واحتفار

« احبت الروائية المجرية روزموربسكو في مطلع صباها شابا خطبها ثم خدعها ١٠٠ فلما اكتشفت الخديعة بعثت اليه بهذا الخطاب الذي كأن آخر رسائلها اليه »:

لا أظن أنك كنت تتوقع أن أكتب اليك مثل هسدا الخطاب والحق أنى أنا نفسى قد ترددت كثيرا في كتابته ولكنى بعد التفكير وأنعام النظر ، رأيت من وأجبى أن أكتبه ولو مزقت عباراته النارية قلبك وقلبى! . . .

من انت یاحبیبی ، وهل کنت اعرفك قبل لیلة امس ؟. لا تضطرب . . لقد استیقظت فی النهایة وادرکت . . ادرکت انی کنت امراة سلیمة النیة ، صافیة السریرة ، ذهب الحب بعقلها ، فلم تستطع ان تتبین حقیقة الرجل الذی کانت علی وشك ان تقترن به وتهبه كل حیاتها!.

عشرة اشهر وثلاثة اسابيع! . تلك هى أيام خطبتنا! . ذلك هو الزمن الطويل الذى قضيته بقربك ، أنعم فيه بحبك ، واعتقد اعتقادا راسخا أنى قد وجدت فيك مثلى الاعلى! • • •

المثل الاعلى أم المشل الادنى ياصاحبى ؟!. عد الى نفسك ، وثب الى رشدك ، وفكر فى الشخصية التى كنت تظهر بها أمامى ، وتستخدمها للتغرير بى دون ما وازع من

خلق أو ضمير! . . لم تكن في حبك رجلا بل كنت عبدا ، عبدا ذليلا خاضعا ، يمثل الوفاء المطلق أروع تمثيل ، حتى انى مع نفورى من رغبتك في اذلال نفسك ، ومع تبرمي بميلك الى امتهان رجولتك ، كنت أعتقد أن هذا الذل الاختياري أبلغ وأعمق دليل على صدق حبك! . . .

وهكذا خدعتنى . . خدعتنى فى لؤم وخبث ودهاء ، خدعتنى فى لباقة وسفالة وانحطاط . خدعتنى بمظهرك وانا لا أعرف انك كنت تخدعنى أبضا بسلوكك ، ولا تكاد تختفى عن بصرى حتى تطلق لفرائزك العنان . .

ولكنى أدركت كل شيء ليلة أمس فقط الم أدركت لانى رأيت المن ويا لهول مارأيت الكين كيف سيولت لك نفسك أن تفعل هذا الماريف طاوعك قلبك على تمزيق قلبي بمثل ذلك العبث المروع الذي هو والاجرام سواء الالمني بمثل ذلك العبث المروع الذي هو والاجرام سواء المناسى المروع الذي العبرام سواء المناس ال

كنت تعلم حق العلم انى مريضة ، وانى قد اصباب بالربو ، وانى أحوج ما أكون الى الراحة ، وكنت تبصرنى منظرحة فى فراشى ، أقاوم المرض جهدى من أجنك . . فكيف فكرت فى ارتكاب جريمتك فى ذلك الظرف ، وفى تلك اللحظة ، فى تلك الليلة التى سهرت فيها بجوارى ، وطفقت تفنى وتنشد الشعر لى كى أنام على هدهدة أنفامك!

الا انك لفظیع! • كیف اجتراآت على مغازلة صدیقتی فی بیتی! • • كیف تجاسرت علی ضمها الی صدرك • وتقبیلها فی شعرها • وفی عینیها • وفی فمها • تجاه فراشی ؟ • • • كنت تظن انی نائمة • وان اغانیك واشعارك قد فعلت فی بدنی فعل اكسیر خبیث • والقت بی فی ظلمة الرقاد الذی لا یشعر ولا یفهم • ولكنی كنت متیقظة • • كنت متنبهة

.. كنت من خلال عينى المفمضتين ومن خلال أهدابى المنهكة ، أراك على حقيقتك ، وأرى فيك شيطانا قدسته وهو يسخر منى ، ويلغ فى دمى ! ٠٠

ولقد احترقت فی تلك اللیلة أمس ، كما لم تحترق امرأة ! • • اكلت الغیرة صدری ، ونهشت قلبی ، وحطمت ضلوعی ، وأسلست للمرض قیاد بدنی ، فبت الیوم اتخبط فی سعالی ، وأری الموت رأی العین ، وأنا لا اعی ! • •

اجل . . حرقتنى الفيرة ، ولكن البغض اسعفنى فتفوقت على الفيرة وصرعتها! . البغض ا . كلا . . بل هـو الاحتقار! الاحتقار هو الذى خنق غيرتى! . . الاحتقار البارد ، الاحتقار المتكبر ، الاحتقار المعتز ، الاحتقار الذى يحيل المرأة المخدوعة الابية الى ملـكة ، ويجعلها تركل بقدمها الضعيفة حبيبها الخائن الذى كان بالاهس كل حياتها . وانى لاحتقرك اليوم يا صـاحبى والفظك ، احتقرك ولا اكرهك بعد الآن لانى لم اعد اشعر بوجودك!

فاذهب ، فقد قتل احتقاری حبی وغیرتی ، وأعلم انی سابدل جهدی فی مقاومة مرضی ، حتی ترتد الی نضارتی ، ویرتد الی جمالی ، ویصبح فی مقدوری آن استمتع بشبابی وحیاتی فی صحبة رجل صادق و نبیل ، کلما أمعنت فی حبه ازداد احتقاری لك واشمئزازی ! ۰۰

هذا خطابى الاخير ٠٠ وثق بأنى لو رأيتك مصادفة فى يوم من الايام ، فلن أعترض طريقك ، ولن أعاتبك بكلمة . . . الوداع . . .

قلب المرأة لايوت

« هذه الرسالة كتبتها الأديبة النهرنسسسية « بلانش نادين » الى يزوجها الكهل في ساعة من اخطرساعات حياتها • وقد انقلات بهذه الرسالة مستقبلها ومصيرها » :

اكتب اليك يازوجى العزيز وأنا خجلـة من نفسى ٠٠ ولكن الطبيعة أقوى منى ، وهى التى تدفعنى ، وتملى على هذه الكلمات التى كنت اود هن صميم قلبى الا أضطر الى كتابتها فى مثل هذه الحقبة من حياتى ٠٠

انى الآن امرأة فى السابعة والاربعين من عمرى ، وقد انقضى عسلى زواجى أكثر من خمس وعشرين سنة ، أصبحت فى خلالها أما وأنجبت ولدين تزوجا بدورهما وأوشكا أن يصبحا هما ايضا والدين

أجل ٠٠ هذه هي الحقيقة المرة ١ انا اليوم في مهبط عمرى ونهاية طريقي ، تمتعت بكل شيء ، وعسرفت كل شيء ، وسعدت بنعمة السزواج الموفق ، ونعمة الامومة المباركة ، ونعمة الطمأنينة والامن في ظل حنسان الرجل ووفاء الابناء ٠٠ ومع ذلك فانا اليوم اتعذب ١٠ أتعذب عذابا لا حد له . . ولو اني تشجعت كما أريد أن أتشجع وبحت لك بسر عذابي لاستولى عليك الدهش والذهول، واعتبرتني امرأة مجنونة فقدت عقلها وفقدت كرامتها واستحالت الى مخلوق آخر عجيب غسريب غير ذلك،

المخلوق الذي كنت تعرفه بالامس ٠٠

على انى أحس أنه يجب على أن أتشجع ، ويجب على أن أتكلم ولو سخرت منى ، وهزأت بى ، وأتخسلتنى أضحوكة لك أيها الرجل القاسى القلب ، الانانى العاطفة، المتحجر الاهواء والميول ...

بيد أنك لو سخرت من اعترافى ، فلا بد أن أموت غما وكمدا وتكون أنت قاتلى ! . . . غير أنى أعرف فيلك جانبا من العطف والرحمة ما يزال حيا فى صلدك ، مضطرما تحت رماد أنانيتك وعبثك وقسوتك وعلم اكتراثك . . فهذا الجانبالحى هو الذى أريد أن أخاطبه الآن عساه أن يفهمنى ولو بعض الفهم ، كى يملد ألى يد المعونة والغوث فينقذ البقية الباقية من حياتى وشيبابى

فاسمع یا زوجی العریز قصیة نفسی ، وایاك ان تضحك أو تسخر لان السخریة فیما یتعلق بمأساتی قد تعصف بعقلی ، و تقضی علی شرفی ، و تجهز فی النهایة علی

انى الآن وبعد ان زوجت ولدى الاثنين ، وانفصلت عنهما ، واصبحت أعيش معك وحدك ، اشتعر بعزلة مروعة ، ووحدة قاتلة ، وفراغ هائل فى النفس تمرح فيه شتى الاخيلة والرؤى ...

لقد فقدت حب ولدى اللذين حملا الى زوجتيهما كل ماكانا يغدقانه على من آيات العطف والحنان . وهذا شيء طبيعى . . ولحنى احتملته أملا في حبك أنت ، وعطفك أنت ، وحنانك أنت ، وشفقتك أنت . . كنت أنتظر بعد انفصال أولادى عنى ، أن أجهد فيك ملاذا وموئلا ، ملاذا أهرع اليه ساعة ضجرى ، وموئلا أرتمى

فى حرارته الدافقة ساعة احس بفراغ نفسى وقلبى • هذا ما كنت اتوقعه ، ولكن ما اصطدمت به كان نقيض حلمى تمامًا ••

لم يلبث البيت أن أغلق علينا ، حتى أنصر فت أنت عنى ، وأهملتنى ، وانقطعت لاصدقائك ، والفت السهر بمفردك خارج البيت في المسارح والملاهى ، كأنك الم تعش يوما ، ولم تكن بالامس شابا ، ولم تظفر في مطلع حياتك بأى شيء من نعيم هذه الدنيا ...

وه كذا خلفتنى فى عزلتى ، أعيش مع خادمتى ، وأقرض فى ظلام الوحدة همى ، وأتلهف عليك ، واصبو اليك ، وتمتلىء نفسى بفيض من العواطف لا أستطيع ان أجد له منصرفا فيرتد الى صلدى ويوشك أن يخنقنى ! ٠٠٠

هو ذاك ياصاحبى ١٠٠ انى فى حاجة شدداة الى الحب! .. لاتضدك منى ولاتعتقد ان فى وسعى أن استغنى عن العواطف لأنى قد بلغت السابعة والاربعين من عمرى ... ان المراة ياصديقى تحب زوجها اولا، ثم تحب اولادها وزوجها ثانيا . ثم تفقد أولادها بعد زواجهم ، فتجمع كل عواطفها وكل أحلامها وكل مابقى لها من شباب وجمال وترصده على شخص واحد هو زوحها ...

أجل .. انها تفعل ذلك وهى كهلة .. انها تنشد الحب النصا وهى على أبواب الشهيخوخة .. ذلك الآن قلب المرأة لا يذبل أبدا يا زوجى العزيز ، وهو لا يمكن أن يكتهل ويشيخ الا في اللحظة التى تلفظ فيها المرأة آخر أنفاسها! فأنا اليوم أنزع الى الحب وان كنت كهلة .. أطلب

الحنان والعطف والرعاية والاهتمام اكثر مما كنت اطلبها وأنا شابة · ان الحياة توشك أن تفر منى ، ولذلك أحبها اضعاف ماكنت احبها وأنا في مقتبل صباى وفي العشرين من عمرى !

هذا مالا ترید آن تفهمه أنت ۱۰ انك تقول فی نفسك آن امرأتك قد انتهت ۱۰۰ تزوجت وأصبحت أما وشاخت وانتهت ۱۰۰ ولكن لماذا تفرض النهاية على ولا تفرضها على نفسك ۲۰۰۶ لماذا ترید آن تلهو آنت بالحیاة وتحرمنی آنا منها ولاتشركنی فیها ۲۰۰۶ لماذا ترید آن تعتبر نفسك انسانا ثم تنظر آلى زوجتك نظرتك آلى جماد ۲۰۰۰

الواقع أن وحدتى قد بدأت تجثم على صدرى كهم ثقيل ، وقد بدأت أشعر أنى لابد أن أرزح تحت هدا الهم ، ولابد أن أنوء تحت عبء هذه الساعات الخطرة من حياتى ، ألا أذا تداركنى رجل مازلت أريد أن يكون هو أنت ...

انك الآن تسخر أيضا .. ولكن حذار من السخرية فهى التى تحفر الهاوية السحيقة بينى وبينك وأنت لاتدرى ... فعد الى امراتك ، عد الى وكرك ، وأذكر أنك انت أيضا في مهبط العمسر ، وأن حياة العربدة واللهو التى تحياها لاتتفق لا مع سنك ، ولا معكرامتك ، ولا مع مكانتك الاجتماعية ، ولا مع واجب الحرص على البقية الباقية من صحتك التى لن تجد لك درعا غيرها عندما يعصف بك الضعف وتنشب فيك الشميخوخة مخالمها ...

فاخمد فى صدرك جاذبية اللذائذ المحرمة ، تصن بدنك ، وتكسب نفسك ، وتمد فى عمرك ، وتشعر بالقوة

والسكينة والصفاء وأنت في شيخوختك! . . ان الحرمان لن كان في مثل سنك هو سبيل التمتع · . فبقدر ما تحرم نفسك من الشهوات الرخيصة ، والعواطف العنيفة ، والرذائل المنحرفة ، بقدر ماتتمتع بالصححة والراحة ونعمة البقاء الطويل في هذه الدنيا ، وخير طريق يهبك هذه السعادة هو طريق البيت لا طريق الشارع ، هو قلب الزوجة لا قلب الفانية ، هو حنان الشريكة الوفية المخلصة لا طمع البغي الكاذبة المخاتلة التي لايمكن أن تقيم وزنا للاخلاص والتضحية تعرف الحب ولايمكن أن تقيم وزنا للاخلاص والتضحية

ان الحب في بيتك ، فلا تتبرم به لأنك الفته . واعلم ان الشيء المألوف هو الشيء الباقى . . هو الشيء الذي صارع الايام واستطاع أن يتغلب على دورة الزمن . . هذه صرختى اليك . . فاسمعها ولاتضطرنى الى الرحيل . لأنى سأترك بيتى ، وألوذ بابنى الاكبر ، وأعيش فى كنفه ، ولو سامتنى زوجته شر ضروب الذل والهوان . أما اذا ضقت بعد ذلك ذرعا بحياتى وعجزت عن الصبر والاحتمال ، فسيكون التخبط والتشرد مصيرى ، وتكون انت الرجل الذى خدمته العمر كله قد قضيت على بيدك وأهلكتنى . .

واحدثت هذه الرسالة أبلغ الاثر فى نفس الزوج ٠٠ فثاب الى رشده ، وأقلع عن رذائله ، وعاش بقرب امراته أهداً وأسعد حياة

صويدة المرأة المثالية

« واليك صورة المرأة المنالية الكاملة تختلج حرارة وحياة في هده . لرسالة الفدة التي كتبها الروائي المسرحي « جان ايكار » عضو الاكاديمية الفرنسية التي زوجته التي كانت تصطاف مع ابنها في احدى ضواحي باريس »:

في يوم من أيام الشبتاء ، والربح تزار والمطر يهطل ، والبرد يجلد الدم والاعصاب ، سألتنى لماذا أحبك .. فاعرضت أنا عنك مقطبا حاجبي ولم أجب. كان الشتاء يخيفني منك ومن الطبيعة ومن نفسي ٠٠ كنت لا أعرفك . . كنت من فرط ما كابدت من نزوات النساء اعتقــد انك مثلهن غشاشة كالسحاب ، كثيفة كالضباب ، خاطفة كالبرق ، قاسية مستبدة كهدير الموج أو زئير الريح أو زمجرة العاصفة ٠ أما الآن ، وبعد ان عرفتك ، وأمضيت في صحبتك اجمل وانضر اعوام شبابي، استطيع في هذا اليوم الربيعي الشائق ، ان أجيبك على سؤال السيناء ، وأن أقول لك لماذا أحبك ، في عبارات اتمنى من صــميم فؤادى لو انها تصدح أمامك كالموسيقى ، وتدق حولك كطبول العيد! . . لماذًا أحبك ؟ . . أحبك لاني كنت طائرا فاقتنصتنی ، وشریدا فآویتنی ، وضالا فهادیتنی ، سكبت في قلبي نعمة السكينة والاستقرار . أحبك لان بتسامتك الواضحة أخت الصراحة ، وضحكتك الرنانة

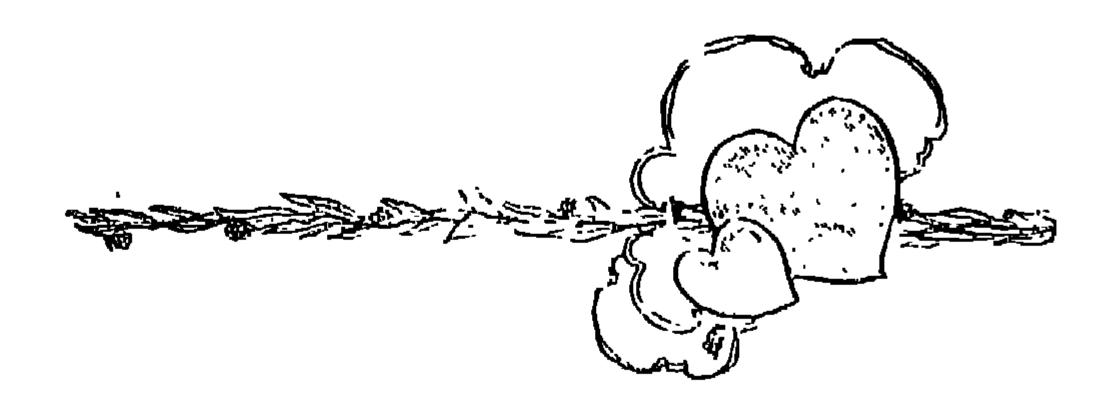
بنت البراءة ونظرتك الساطعة وليدة العزة والسكرامة والترفع والاباء . أحبك لان ضميرك نفى لا يخالسيه رياء ، وخاطرك ابيض لا يعكره دهاء ، ولسانك طاهر لا تلوثه النميمة ولا يعرف كيف ينفث السم في الاعراض. احبك لان الناس يلهجون بذكرك فلا يأخسلك الاطراء ، والقلوب تتبع طبفك فلا يفتنك آلاغـراء ، والكنوز تطرح عند قدميك فلا يستخفك مال ولا تذهب بلبك نشرة كبرياء ، احبك لان العفة ثابتة فيك ثبات الايمان في عمق القلب ، والوفاء راسن في صدرك رسوخ الشبرة في بطن الارض ، والشرف شامخ في نفسك شموخ المنارة في عرض البحر ، والفضيلة متأصلة في روحك تأصل الماء في الينبوع ، أو النور في الشمس ٠٠ لهذا كله احبيك ، وأحب نفسى التي عرفت سر جمالك وقدرت في عسادة وتمجيد نعيم حبك . فانا الآن انسان بفضلك . . انسان يقبل اروع وأنبل مافي الدنيا ، مادام يستطيع أن يضمك الى صدره ويقيلك!





الباب الثالث

مرقصص المحالة





من أشهر قصمص المعلب في الأدب الروسي هذه القصة التي وضعها الكانب الذائع الصيب مكسليم جوركي ، وتعدث فيها عن مأسلة وجدانية غريبة وقعت له في مطابع شبابه "

القربان

كنت في مستهل شبابي واقعا تحت تأثير كاتبين كبيرين ١٠٠ احدهما تولستوى والآخر فردريك نيتشه وكنت ميالا بطبيعتى الى الاول ١٠٠ أحب الشعب ، وأعطف على الفقراء والبائسين ، وأرى وجسوب اقرار العدل والمساواة بين الناس واحسلال المحبة والرحمة محل الانانية والعنف ولكن عقلى النامي ، وذكائي المتقد ، وشعورى العميق بتفوقي ونبوغي ورغبتي الشيديدة في توكيد شخصيتي وابداع اعمال ادبية عظيمة تخلداسمي على مر الاجيال . كل هذه العوامل كانت تشيع في نفسى البسيطة الساذجة ضربا من الزهو والكبريساء نفسى البسيطة الساذجة ضربا من الزهو والكبريساء الفيلسوف الالماني القائمة على كره المحبة ، وبغض الرحمة ، الفيلسوف الالماني القائمة على كره المحبة ، وبغض الرحمة ، والسعى الى التفوق والسيطرة ، والاشادة بفضائل التخشن والقوة ، واحتقار الضعف والضعفاء ٠٠٠

وكنت من فرط تأثرى بهذا الفيلسيوف ، أومن ايمانا عليها راسخا بأن من حق الانسان العظيم، أو الانسان الذى يصبو الى العظمة ، أن يعبث بالقوانين الموضوعة ، ويسخر بالعرف الاجتماعي ، ويسعى لخلق قانونه الخاص الذى يمهد له سيبيل التفوق ، بحيث يستطيع ان يرغم الآخرين على احترامه ، ويجبرهم على الاعتراف بقيمته ، ويشعرهم بأن العبقري مخلوق ممتاز ، وانسان اعلى ، لا يمكن أن يسرى عليه ما يسرى

على سواد الناس من آراء وأفكار وعادات ونظم ..

هذه الفكرة الطائشة الجامحة ، استبدت بى ردحا من الزمن · وهلاتنى غرورا وزهــوا ، وقطعت الصلة بينى وبين جوهر طبيعتى ، وأحالتنى مخلوقا قاســيا مستبدا ، لا يكترث للعواطف ، ولا يقيم أى وزن للفضائل المرقيقة الوديعة التى تصدر عن القلب البشرى

ونى غضون هذه الازمة العقلية النفسية التى عصفت بشبابى ، وأوشكت أن تخمد جذوة قلبى ، وتباعد بينى وبين دنيا العواطف ودنيا الاحلام ودنيا الحب ، التقيت بفتاة ، كانت أول امرأة عرفتها ، وكان حبها الرائع الخارق العجيب هو الذى فصل فى مصير فكرى وفي مصير قلبى وحياتى ...

کانت تدعی لیزا سو کولوف ، وکانت بنت احد، المزارعین الاثریاء الاتقیاء ، وکانت فتاة شائقة الحسن ، مشرقة الروح ، ذات عینین زرقاوین صافیتین ، وشدعر کستنی جعد ، ووجه بیضاوی کوجوه القدیسات ، وصوت ناعم رخیم ، وفیض من آلاسی ینسکب من هیکل نحیل دقیق ، علوی الفتنة ، شعری المظهر والتأثیر ، و

شعفت حبا بهذه الفلاحة التي كانت تفوق أعرق السيدات الارستقراطيات في نبل النفس ، ولطف الحس ورقة الشعور ٠٠ شعفت بها ، وأردت في الوقت نفسه أن تشغف بي ، وأن تسلس قيادها لسلطاني ، كي أمتحن بقربها قوتي ، وأخضعها لحكم شخصيتي ، وأطبق عليها تعاليم أستاذي نيتشه ٠٠

وكانت الفتاة بريئة القلب والعقل ، ناضرة الاحساس والذهن . . فتفنح فؤادها للحب ، واستفاقت عواطفها

على دعوة الهوى ، فاستسلمت بجمع روحها وايمانها لي

ولم اكن جميلا ٠٠ ولــكنى كنت خــلابا ٠٠ كنت اتحدث اليها فيخيل لها أنى أضيع العالم بأسره تحت قدميها • وكنت اخرج بها الى النزها في الحقول والمروج والوديان ، فتحس لفرط ما يخلع حديثي على الاشياء والاشخاص من خيال وشعر ، أنالكون قــد ازداد جمالا ، وأن في السماء وعلى الارض آيات من الحسن كانت تجهلها ، وكانت لا تراها ، فكشفت انا عنها النقاب ، وصببت عليها اضواء يخطف بريقها الابصار ٠٠ وكنت احب ليزاً بكل قوى قلبي وعقلي وجسمي ، ولكني لم أفكر في اغوائها ، لم يخطر على بالى لحظة واحدة ان انتهك حرمة هيكلها المقدس فأغرر بها واعبث بعفافها ٠٠ كنت اتطلع الى امتلاك قلبها فقط ، الى احتلال هذا القلب والاستئثار به والتصرف فيه ٠٠ الى اخضاع هذه النفس لارادتي ، وتطويعها لمشيئتي ، والشعور حيالها بمتعة القوة والسبيطرة والتفوق التي ولدتها في نفسي تعباليم الفيلسوف الالماني استاذي ..

واطمأنت ليزا الى ووثقت بى ١٠٠ احبتنى بكل طهرها ونقائها ، وجعلت تعلل نفسها بأن تصبح يومازوجتى ولكنى ابيت أن أتقيد بأى وعسد صريح ، ومضيت احاور واداور ، وأعرض وأقبل ، وأفتن فى ابتكار وسائل الجذب والاغراء ، حتى آشتد ولع الفتاة بى ، وفنيت عواطفها وأفكارها فى حبى ، وأصبحت ناضجة للتجربة الخلقية والنفسية التى عزمت أن

أطبقها عليها ، وأسومها عذاباتها ، تحقيقا لحلمى وتنفيذا لمبادئي ٠٠

والواقع انى كنت اذ ذاك شاذ الميـول والاهـواء والنزعات · كان تأثير نيتشه قد استحوذ على ، وافسد خلالى الطيبة ، فأردت ان أمتحن قوتى لاعلم ليزا معنى القوة والتفوق وأجعل منها هي الاخرى تلميذة لاستاذى

وشرعت أقسو عليها لاعلمها كيف تقسو على نفسها وعلى الآخرين ٠٠ فرضت عليها البساطة المطلقة في زيها والتجرد المتام من كل اناقة ، وكل تبرج ، وكل رواء ٠ زينت لها الخشونة باعتبارها رأس القضائل ١٠ اغريتها بالكبرياء والصلف والعزة ، والقيت في روعها أن هسنه الرذائل هي التي تميز الانسلان الاعلى ١٠ دفعتها الى ازدراء الفلاحين ، والسخرية منهم ، والترفع عليهم . رضتها على احتقار الضعيف ، وعلى التحفظ الجامد الشامخ معمن هم دونها في المركز الاجتماعي ١٠ دربتها على غطرسة الارستقراطيين وعجر فتهم ١٠ أجبرتها على المشي الطويل ، والعمل المرهق ، وتحمل الجوع والظمأ، كي تألف التقشف ويصبح في مقدورها ان تكون سيدة نفسها وسيدة الاخرين ٠ وكانت ليزا العاشقة الصابرة نفسها وسيدة الاخرين ٠ وكانت ليزا العاشقة الصابرة حيا في ، ومرضاة لى ، وتدليلا على اخلاصها المطلق ووفائها العميق ٠٠ في مقرورها المطلق ووفائها العميق ٠٠

ولم أكن لاقدر صدق حبها بقدرماكنت أعجب بسلطان ارادتی علیها ۰۰ كنت لا أنظر الی المرأة نفسها ، بل الی اثری الواضح فیها ، كنت لا أنظر الی قلبها اللی حبها یحبنی ، بل الی عقلها الذی كان یجاهد تحت تأثیر حبها كی یقلدنی ویقتدی بی ۰۰

وزهانی هذا النصر ، وشعرت بلاة غریبة نادرة ام اشعر بها عمری . . لذة التحكم فی فتاة جمیلة ، ولذة التسلط علی نفس بریئة ، ولذة صیاغة شخصیة وابداع فكر ، وخلق روح . . .

ومع ذلك فقد لبثت أعتقد أنى مازلت أواجه ليزا الفلاحة الساذجة الطيبة ، وأن على أيضا أن أروضها ، وعلى أيضا أن اصوغها ، كى ابدع منها مثلى العقلى الرائع المنشود ...

ومن فرط غرورى بنفسى ، وابتهاجى بفوزى ، وفرحى بطاعة الفتاة لى ، لم أستطع أن أتبين أول الامر على وجه الدقة عظم التحول الذي طرأ على أخلاقها ..

وفجأة ، وفى مثل لمح الطرف ، وجدتنى أمام فتاة أخرى ٠٠

تبدل كل شىء فى شخصية ليزا ١٠٠ نفضت عن كيانها غبار الضعف ، واصبحت مخلوقا من عقل مجرد . . زايلتها علوبة صوتها ، ودماثة أخلاقها ، ورقة حديثها ، وجاذبية وداعتها . . نشطتأعصابها ، واحتدمتقواها ، واتقد عقلها . . فغلظ قلبها ، وتحجرت عواطفها ، وغادرتها تلك الطيبة الصافية الساكنة الساحرة التى كانت مبعث فتنتها وسر جمالها . .

كانت أنثى فاستحالت الى انسان ، لا هو بالذكر ولا بالانثى .. استحالت الى منطق صارم جاف ، وفكر مستبد عنيد ، وعقل ضيق متغطرس ٠٠ فكانت تسرف فى التكبر على الناس ، وتسرف فى تحقير الجهلة وانصاف المتعلمين ، وتسرف فى اضطهاد الخدم ، وتسرف فى القسوة على الفلاحين الاجراء ، وكانت تستبد بشخصها

هى أيضا ، وتحمل نفسها فوق طاقتها ، فتصوم عن الاكل السلاعات الطويلة ، وترتدى الاثواب العلاقة الخشنة ، ولا تلزم الفراش اذا مرضت ، ولا تستقدم طبيبا ، ولا تعتمد على أحد فى دفع الاذى عنها ، أو فى تأدية واجب مفروض عليها ، أو فى معاونتها فى أى عمل من أعمال البيت ..

وليس شك في أن ليزا اكتسبت من تعاليمي وتعاليم نيتشه فضائل ذات قيمة ملحوظة في الحياة .. ولكنها لفرط ما أرادت أن تروق في عيني ، بالفت في توكيد تلك الفضائل.. فشوهتها ، وخرجت بها عن معناها ، واضافت اليها ما ليس منها ، وهكذا بدآت لي هي وفضائلها ،هي وتعاليمي ، في سلسلة من الصحور المنكرة الدميمة المسوخة ، روعتني وألقت في فؤادي شتى عوامل القلق والاضطراب والذعر ..

وتبدد طيفها الاول ، وانهار هيكلها الجميل ، وانعقد حولها جو كثيف من الكآبة والجهامة والصرامة ، قتلل فرحها الغرير ، وخنق شعورها الحالم ، وأجهز على البقية الباقية من سحرها العذرى الذى فتننى ، والذى عرف قلبى من خلاله معنى الجمال ، ومعنى الحب ، ومعنى الحياة ..

ولم أستطع الا أن أنظر اليها وأرتعد .. كرهت فيها المخلوق الجديد الذي ابتدعته يدى . أبغضت فيها الصورة الشائنة التي رسمها عقلي . لعنت فيها النزعة الشاذة الاثيمة التي أولع بها خيالي . وكنت أتمرد وأثور وأتمزق اذ أبصرها تنهر خادما أمينا ، أو تظلم فلاحا مسكينا ، أو تنهال ضربا على طفل صغير لانه تجاسر واقتحم حديقة بيتها ، وقطف منها ثمرة أو زهرة

وشيئا فشيئا ، وعلى مر الزمن ، بدات أتبين الاشياء بضدها ، وألمس خطر مبادئى ، وأراها كيف تنقلب الى رذائل وشرور عندما تطبق على الواقع المحسوس ..

وفى ضوء التحول الذى طرأ على شخصية ليزا ، استفاقت شخصيتى ، وتحرك جوهرها الاصيل ، وشرع يملأ نفسى ، وينتشر فى جوانب فكرى ، ويبكت ضميرى ، ويفعمنى شعورا بالاسى ، وميلا الى الندم والتوبة ...

وبینما کانت لیزا تقسو علی الضعفاء ، گنت اشعر انا بالشفقة علیهم ، وبینما کانت تنهرهم ، کنت اود انا ان استففرهم ، وبینما کانت تظلم او تضرب احدهم ، کنت انا اتمنی لو استطعت ان اخف لنجدته واذود عنه ، واقبل فی خشوع واتضاع موطیء قدمیه ..

ثبت الى رشدى وصحوت .. ارتددت الى طبيعتى وادركت . أما ليزا فقد أبت الا أن تبقى حيث أردت لها في مبدأ الامر أن تكون .. عبثا حاولت أن أصدها عن تيارها .. عبثا حاولت أنأردها عن غيها .. عبثا حاولت أن أقنعها أنى كنت مخطئا ومذنبا وأحمق وطائشسا ومجنونا .. لم تصدقنى .. اوجست خيفة منى .. خشيت أن هى ارتدت الى طبيعتها الاولى أن أعود فأنفر منها وأكرهها وأغدر بها ..

والعجيب أنها هى نفسها بدأت تلومنى على ضعفى ، وتسخر من طيبة قلبى ، وتدفعنى الى الاقتداء بها ، وتحذرنى من عقبى العواطف الرخوة الناعمة المستخدية ، وتمجد أمامى فضائل القوة الفاشمة باعتبارها مثلا أعلى ...

وعندئذ هلع قالبي ، وارتعدت فرائصي ، ورايت في

ليزا الجديدة نقيضى ، وأيقنت أنى مهما حاولت ومهما جاهدت فأن أستطيع أن أبدلها مرة أخرى ، ولن أستطيع أن أبدلها أن أخرى ، والتى أصبحت أن أحب فيها الصورة التى خلقتها أنا ، والتى أصبحت بالرغم منى أكرهها ، وأمقتها ، وأرى فيها رمز الرذيلة وعنوان الاثم والشر ..

واستهولت الفناة تحولی ، واستغربت انقلابی ، وحارت و ذهلت ، واستحوذ علیها شبه یأس مروع مخبول ... اما أنا فقد تباعدت عنها واختفیت تماما .. فكانت لاتدری ماذا فعلت ، وأی ذنب جنت ، وكیف ترانی ، وأی ترانی ، وفی أیة بقعة من الارض یمكن أن تتصل و آین ترانی ، وفی أیة بقعة من الارض یمكن أن تتصل بی .. فررت منها .. سافرت فجأة الی موسكو ، لم أودعها بكلمة ، ولم أبعث الیها بأی خطاب .. فجن جنونها واقتحمت داری وسالت عنی . ولكن أهلی انتهروها واوصدوا بابهم دونها .. ففضحت حبها ، وابتذلت نفسها ، واراقت ماء وجهها ، وراحت تستفسر عنی من اقاربی واصدقائی ، وتتوسل الیهم أن یرشدوها الی مكمنی ولكن علی غیر جدوی ..!

واذ ذاك فقدت حكمها على نفسها ، وعلى أعصابها . . فانخلع كيانها المعنوى ، واستتوحشت ، ونفرت من الناس ، وهامت بالعزلة ، وأصيبت بشبه نورستانيا . .

وتطورت شخصیتها تحت تأثیر حسرتها وخیبتها ویأسها ، فاتجهت بأفكارها وعواطفها وجهة دینیة محضة ، فكان پترامی الی أنها تصوم وتصلی ، وتقضی فی الكنائس نصف نهارها ، وتشترك فی أعمال الجمعیات الخیریة ، وتعیش فی عالم روحانی علوی وجدت فیه العزاء والسلوی ، .

وحز فى صدرى أن أكون أنا السبب فى حرمان تلك الفتاة من التمتع بحظها فى هذه الدنيا ، فحزمت أمرى ذات صباح وعدت الى قريتها ..

ولكنى قبل أن أصل اليها وقبل أن أرى حبيبتى ، كانت ليزا قد خرجت من بيتها ، وارتدت ثوبا أسود ، وأرخت على وجهها نقابا كثيفا ، واتجهت بخطى ثابتة صوب دير للراهبات كائن في أقصى القرية . .

فلما بلغنى النبأ ، تاه فكرى ، وتفطر قلبى ، ورزحت تحت عبء مسئوليتى ، وانطلقت من فورى كمعتوه ، واتصلت برئيسة الدير ، والتمست منها أن ترحمنى وتسمح لى بمقابلة ليزا . . بيد أن ليزا كانت قد ودعت الحياة ، ونذرت العفة ، وأصبحت عروسا للمسيح . . فرفضت مقابلتى وأبت أن ترانى وأرسلت تقول لى انها لاتفتا تصلى من اجلى ، وتبتهل الى الله أن يغفر لها ولى

وتشبشت بباب الدير ، ووقفت استجدى الرحمة ٠٠ غير أن الرئيسة انصر فت وتركتنى ، فتقطعت نياط قلبى ، واحسست كأن يدا قوية تخنقنى ، فهممت بأن أصرخ . . ولكن سكون الدير اذهلنى ، وجلاله أرعبنى ، فحنيت رأسى محطما متهالكا ، وخرجت وقد انفجرت من عينى الدموع !

ولبثت خاضعا لطيف ليزا كما يخضع الانسان لقدر محتوم يحلق ابدا عليه . . لم استطع أن انساها . . لم احبب غيرها . . آمنت أنها هي التي أيقظت في نفسي دوح الحبة ، وعلمتني معنى الرحمة . فاليت على نفسي أن

أمجدها في عملى ، وأن أخلدها في فكرى ، وأن أكفر سن ذنبي بوضع عقلى وقلبى وفنى وعبقريتى ، في خدمة كل مسكين ضعيف ، وكل بائس محروم من أبناء البشر أخوتى . . .

وهكذا عشت في ظل ليزا . . وهكذا سأعيش أيضا في ظلها ، مكافحا مجاهدا مستبسلا ، حتى آخر نسمة من حياتى التى قدمتها قربانا الى الشعب ، كما قدمت ليزاحبها وشبابها وحياتها قربانا الى الله! . .





اشتهر الروائى الكبير جى دى موباسان بكتابة القصيص العسفيرة، ولكنه نبغ فى القصيص الكبيرة ايضا . وهذه هى احداها وتعتبر من اروع قصيص الحب فى الادب الفرنسى . .

عابد الحب والجمال

كان الرسام النابغة « اوليفييه برتان » في نحو الارسين من عمره ، ولكن روحه السلاجة كانت روح طفلل تستكشف الحياة في فضول دائم التجدد ، وكان قد فتن باريس بلوحاته ، فأقبلت عليه العقائل النبيلات يتبارين في أيهن تفوز بصورة لها من صنع يده . .

وكان خاوى النفس الا من حب الفن وحب الجمال ، لم يتعلق فؤاده أبدا بامراة

وكاد أن يستقر ويرضى بهذا اللون من الحياة ، لولا انه دعى ذات يوم الى قصر الكونت « دى جيلروا » وعهدت اليه ارملة هذا الكونت برسم صورة لها ..

وكانت امرأة على جانب عظيم من الجمسال ، رقيقة الاحساس ، سمحة الخلق ، في عينيها الهادئتين حزن كمين، وفي حديثها الخلاب ضرب من اليأس المتواكل المسوب الموعة عميقة مرة ...

رسم لها المصور صورة بديعة أقر الجميسع أنها خير عمل فنى تتمثل فيها شخصيتها . ثم جعال يتردد عمل القصر فتوثقت بينه وبين المرأة عرى الصداقة ، وأحس على دهش منه أن هناك قوة خارقة تدفعه الى رؤيتها ، والجلوس اليها ، والاستمتاع بحديثها ...

واستعذب الجو الجديد الذي حبته به الاقدار كنعمة

غير منتظرة ، فأشربه وجدانه ، وراح يقف عليه كل ما وسعته احلامه من سعادة وهناء . .

كان يخيل اليه أنه لم يعش حتى هــذه الساعة ، وان ما صادفه في طريقه من جمال لم يكن غير وهم بددته هذه الحقيقة الفاتنة

وكيف لا تذهب بلبه فتنة هذه المرأة وهو الذى أمضى شبابه يبحث عن المرأة الكاملة . . المرأة التى تجمع فى اطواء روحها فضائل الانوثة من حنان وطيبة ورقة ، وفضائل الرجولة من استقامة ونزاهة وصراحة واخلاص . . وها هو ذا الان ، وقد اصباب الهدف ، وعثر على الضالة المبتفاة ، يلقى عصبا الترحال ، ويحاول بكل ما أوتى من قوة أن يلهب فى كيان سيدة الحلامة تلك العاطفة العظيمة التى ظلت تعذبه السنين الطوال . .

وكان زوج الكونتس رجلا أرستقراطيا متغطرسيا جامد الحس ، غليك القلب ، منصر فا الى الشيون السياسية وحدها ، لم يكلف أبدا نفسه عناء الاهتمام بامرأته الجميلة الساحرة . . فعاشت الكونتس منطوية على نفسها خانقة ميولها ورغباتها . .

وكانت لهسا بنت تدعى « آنيت » ، تحبها الحب كله وتتعزى بها . . فلما مات الكونت ، احست أن حب أبنتها لم يعد يكفيها . . ولكنها جاهدت واحتملت وأبت أن تفكر في الزواج ألا بعد أن تزوج أبنتها وتهيىء لها مستقبلا زاهرا

واحس أوليفييه أن الكونتس امرأة شقية ومحرومة ٠

وكان يعلم علم اليقين انها من المحال ان ترضى الزواج به حرصا منها على تأدية الواجب المقدس الذى استفرقها ، وخشية ان يؤثر زواجها بفنان على مستقبل ابنتها ، فازداد هياما بها وشفقة عليها . .

طارحها الهوى ذات يوم ، فثارت ، استنكرت منه جرأته ، كادت أن توصد فى وجهه ابواب قصرها ولكن الفنان كان رحب الصدر ، جم الاحساس ، عذب العبارة ، مدلها حيران ، تبدو على وجهه امارات الضنى . ويتفجر من حديثه ذلك الاسى العميق الذى كانت تحسه المرأة ايضا فى قرارة نفسها . .

الله جاثيا عند قدميها ، يتوسل ويستجدى ، ويلتم اطراف ثوبها ، ويدعوها لانقاذه من الوهدة التى لابد لو حالفه اليأس ، ان يتردى فيها ، وكان بارعا في تصويره ، صادقا في تهدج صوته ، ساحرا في لون وجهه الشاحب المكفهر الحزين . . فرثت المرأة لحاله ، ووقع من نفسها الله وعز عليها ان ترسل اليها الاقدار الرحيمة كل هذا الحب ثم تعرض عنه وتدعه لغيرها من النساء . .

وجاشت فيها العوامل المكبوتة التي حال المجتمع بينها وبين النماء ، وتصاعدت بغتة من حنايا ضاوعها وغمرتها . . فلم تستطع المقاومة ، وأقبلت على المصور ، واحتضنته وقبلته قبلة طويلة محمومة . فخيل الى الفنان عندئذ أن الطبيعة بأسرها قد عنت له ، وأن الحلم والحقيقة ، الفن والحياة ، المرأة والمجد . . كل هذه الروائع أصبحت ملك يمينه ، ممثلة التم تمثيل وابلغه في عيني هسده المخلوقة الشائقة التي لم يكن ليتصور منذ بضعة أشهر فقط آن في وسعه ، وهو الرجل الشريد البسيط ، أن يرفع اليهسا بصره لحظة واحدة ! . .

أما هى فكانت سعيدة كل السعادة بهذا الرجل النادر الوفاء والاخلاص الذى يجمع مفاتن العالم جميعا فى وجه واحد هو وجهها ، وطيف مختار هو طيفها ، وأما الفنان فقد تطور حبه واستحال الى عبادة حارة ، عبادة الحب والجمال ممثلين فى امرأة ممتازة ، لم يجد لها بين من عرف من النساء شبيها

ومرت الاعوام وتلتها أعوام أخر ، والمرأة تزداد ولعا ، والفنان يزداد هياما . . وعلاقتهما تتوثق ، والضجر أبعد مايكون عنهما ، والخلاف لاسبيل له الى قلبيهما

وسما بهما الهوى الى أوج المودة الهادئة ، فأصبح راحة كبيرة ، وحنانا غامرا ، ونعمة سابفة ، واتصالا بالفكر والروح لايعادله أى أتصال بالفريزة والجسد ..

ولكن الايام كانت تعمل فى الخفاء عملها ، وتحاول فى خبث وغدر أن يدمر صرح هذا البناء الرائع الذى شاده الوهم الخارق والحلم الجميل ..

لحت الكونتس في مفرقها أولى الشعرات البيضاء ، وأحس أوليفييه بالشيخوخة تنوع عليه ، وتنكر ملامحه ، وتكاد تقوض جسمه الرشيق ، ولكن فرح الحياة كان مايزال يدوى في صحدره ، وعبادة الحب والجمال والشباب كانت ماتنفك تستأثر به ، وتخدعه عن حقيقة نفسه ، وتأبى الا أن تمثل أمامه الدنيا رافلة في الحلل البهيجة التي كان يتعشقها أيام صباه ، وهل يستطيع فنان أصيل أن يودع الشباب عملى هذه الصورة ، أو أن يسمح للشيخوخة بأن تذله وتوصد دون أبواب النعيم ؟! ٠٠

هذا العــارض كان قوام شخصية أوليفييه . . هو

الذى دفع به الى حب الكونتس ، وهو الذى يعلبه الآن ويطارده ، ويحلق عليه كلعنة هائلة تحفر أمامه الهـوة المظلمة السحيقة شبيئا !

وكان أوليفييه قد عرف آنيت ، بنت الكونتس ، فتاة صفيرة عابثة لاهية . . وحنا عليها حنو الوالد على ولده . وكانت الام قد أرسلت بها الى احدى المدارس الداخلية ، حيث مكثت آلفتاة ثلاثة اعوام لم يرها في أثنائها أوليفييه

وفى ذات يوم ، وقد أنبى بأنها سيتغادر المدرسة وتعود الى البيت ، فتح الباب بفتة ودخلت منه فتاة آية فى الحسن ، بسامة الثغر ، وضاحة الجبين ، فى عينيها الهادئتين صفا ملائكى هشرق يأخذ بمجامع الالباب

اقبلت على المصور ، وحبته احسن تحية وجعلت تروح و تفدو ، تقفز وتتحدث ، خفيفة النفس ، بريئة الروح ، يتدفق في جسدها الناضر دم متحمس فوار . .

تفرس فيها أوليفييه ، واذا هى صورة حية لامها أيام كانت شابة !.. صورة عجيبة ومذهلة .. الفم القرمزى الصغير هو قم الام ، والصدر العريض صدرها ، والجبهة الناصعة جبهتها ، والصيوت الرخيم صوتها ، والنظرة الوسنانة الحالمة هى نظرتها قبال أن تعكرها التجارب ، ويخمد جدوتها فعل السنين

أحس الفنان أن حياة حبيبته وحياته ، شبابهاوشبابه . . يتجددان أو هما قد تجددا بالفعل ، وبعثا فجأة في هذه المخلوقة المقبلة على الدنيا بعسرم تابت ، وجأش

رابط ، وضحكة رنانة لاتحفل بهموم الحياة ، ولا تقيم وزنا لاى شيء . .

ودب فيه الذعر ، وسرت في جسمه رعدة ، وطفق يتابع الفتاة بنظراته ، ويذكر بالرغم منه ساعات حبه الاولى ، شرع ينقل الطرف من الفتاة الى أمها ، وهو لفرط دقة الشبه بينهما يكاد يخلط بين ماضيه وحاضره ، ولا يدرى أهو يحب الأم أم البنت ، وأيتهما أجدر بالعبادة وأخلق بالاجلال والتقديس ! . . .

راجع نفسه ، واستهول تحوله ، وجعل يفكر في حبيبته وفي صمتها واتزانها وهدوئها المتواضع الكسير ..

هدوئها ! • • يا للخيبة الفاجعة • • انه لاشبه بالركود الآسن منه بالهدوء العميق الجذاب ! . أين ذلك الهدوء من هذه الحياة الجياشة المصطخبة التي تجرف في غير مبالاة كل ما يعترضها ، وتصوب أبصارها بعيدا . . ، بعيدا . • • هناك • • حيث المستقبل الزاهر يسطع عليه الشباب ويحميه ! • • •

وشاع الاضطراب في نفس أوليفييه ، وتنازعته عوامل الحيرة والقلق والخوف ٠٠ حاول أن يفر من هذا البيت ، ان يختفي ولو بضعة أيام ، أن يخلو الى قلبه الجاحد ويحاسبه حسابا عسيرا ٠٠٠

ولكنه عبثا حاول .. كان طيف الفتاة لايبرح مخيلته، وضحكاتها لا تفتأ ترن فى أذنيه ، وامتلاء بدنهــا الفض يلوح أمامه ، فيقض مضجعه ويفعم ظلمة لياليه بالخيالات المروعة ..

وانصرف عن الام الى ابنتهــــا ، يكذب على الاولى ، ويصطنع البساطة والبراءة والابوة ليظفر بنزهة أولحظة سمر مع الثانية . .

وأحست الكونتس بالخطر يهدد حبها ، ويهدد ابنتها على السوا ، كبر عليها ان تشييخ فلا تجد فيمن أحبته ملجأ ونصيرا ، فكانت اذ تلفها الوحدة ، تبكى وتتلوى حنقا وكمدا ، تبكى صباها الضائع ، ونكبة هواها ، وجنون حبيبها ، ، ثم تعاودها القوى فتشوب الى رشدها ، وتهب من غفلتها ، وقد اعتزمت ان تفرق بين ابنتها واوليفييه مهما كلفها الامر من عذاب ، بيد أنها كانت لشدة عطفها عليه ، وتقديرها صدق عواطفه ، لا تبغضه بل تراف به ، وترثى لحاله . .

اما هو ، فكان قد بدأ يحب الفتاة حبا عاصفا غلابا مبرحا دون أن يصارح نفسه جهرة بهوأه ، ودون أن يتورع عن مقابلة الام ، ودون أن يشير أمامها ولو من طرف خفى الى ما قد يميط عن دخيلة قلبه اللثام . . ولكنها كانت تفهم كل شيء ، وتتجساوز عن كل شيء ، وتظن أنها لو تمكنت من تزويج ابنتها فقد تستطيع أن تنقذ كل شيء .

واقامت الحفلات ، وعرفت ابنتها الى نفر من الشباب واختارت لها من بينهم زوجا هو المركيز دى فاراندال ٠٠ فتى في مقتبل العمر ، لا يمتاز عن أقرانه بشيء ، ثريا عاطلا ، يقضى معظم اوقاته في الاندية والصالونات

ولم يكد اوليفييه يفطن الى تدبيرها حتى التهب فى صدره غرامه انجديد ، وأحس الغيرة المهزقة الفاتكة ، استولى عليه ضرب من الشال الذهنى الفظيع ، فكف عن التفكير ، وكف عن العمل ولاذ بالوحدة والتأمل ، فروعت الكونتس اذ ابصرته يشحب على مر الايام ، وينفر من الناس وتعتريه فى بعض اللحظات شبه غيبوبة ، فيظل مطرق الرأس ، مسبل الاجفان ، يختلج اختلاجا عنيفا ،

ومع ذلك فقد كان يطمح فى قرارة نفسه الى تخليد حبه الجديد الذى يعيش اليوم من أجله والذى يبصره كل يوم متجددا حيا فى شهه وأخلصت له أعظم اخلاص فى سبيله المرأة التى أحبته وأخلصت له أعظم اخلاص اراد أن يفوز من الفتاة ولو بعمل فنى ينقع به غلته ويخمد النار المتأججة فى عقله وخياله ودمه . فدعاها ذات صباح الى بيته ، وثبت على القاعدة لوحته . واعتزم ان يخلق من الفتاة صورة يودع فيها مأساة حبه ويسميها «حلم الحياة »!

واقبلت الصبية مصحوبة بأمها ٠٠ وشرع الفنان في الرسم منهوك الاعصاب ، مرتعش اليد خائر القوى وكاد يضل سبيله ، ويراكم الاضواء والالوان في غير حذق ويفتضح ٠٠ بل كاد يصرخ ألما ويأسا ويبكى ، فأسرعت الام وأشارت الى ابنتها بالخروج لحظة ثم تقدمت الى حبيبها ، وجذبته اليها ، وحدقت فيه ، وكاشفته بالحقيقة كلها ٠٠

قالت له في صرامة يمازجها الحنان والعطف انهيجب ابنتها، وان عليه ان يرتد الى صوابه، ويشفق على حياته، ويفكر في مستقبل الفتاة، ويبتعد أو يرحل أو يحتجب عدة أسابيع ريثما يتم عقد قران آنيت على المركيز.. فتهاوى الرجل ، وتداعت البقية الباقية من هزيمته وأعترف للكونتس بأنه يحب ابنتها لائنه يحبها هي ،وأن مقياس حبه لها هو هذا الغرام المحرم الذي يشميع به اليوم نحو ابنتها ه. واستحلفها بكل عزيز لديها

الا تحكم عليسه حكما قاسيا ، والا تحول بينه وبين رؤية آنيت ، وأن تمنع زواجها بضعة أشهر أيضيا حتى يتم هو رسم صورتها ويستريح . ولكن المراة شبتت في موقفها ، وعادت تلتمس اليه ألا يتهور ، وأن يناشد عقاله الحكمة . . ثم صارحته في قوة وعزم بأن ليس في وسعها ارجاء موعد الزواج خشية أن يستفحل ليس في وسعها ارجاء موعد الزواج خشية أن يستفحل الخطب ، وتدرك الفتياة الحقيقة ، وتلفط بالحادث المخجل السنة الناس . .

وكانت عبارات الكوانتس تصدرعن نفس أبية شماء الا تحس الاشمئزاز ولا تعرف الكراهيسة بل تواجه الواقع مواجهة جريئة اوتفهم حق الفهم تقلبات الطبيعة ونزوات الفطرة وأحكام القلب البشرى ..

وانصرفت الام بعد أن وعدها المصور خيرا . ولكنه لم يكد يخلو الى نفسه ، ويفكر في الفتاة ، حتى عاد شيطانها يجثم على صدره وشرع يصليه مر العذآب ، استعرض حياته الراهنة ، فألفاها خاوية من كل أمل ، مظلمة الا من هذا الضياء البعيد الثمين . . فطفق يصرخ ويجار ويهذى هذيان محموم ، ثم أحس لاول مرة لول مرة مرة منذ سنين للام التي طالما أحبها في الماضي هي الآن العقبة . . العقبة الكؤود في سبيل سعادته . . فجن جنونه ، ولم يطق قبعته ، وخرج ميمما وجهه شطر القصر، معطفه واختطف قبعته ، وخرج ميمما وجهه شطر القصر، ينشد رؤية آنيت . .

ودخل وكان البهو غاصا بالزائرين . . فتلقته الكونتس بهدوئها العادى ، وانتبذت به مكانا قصيا . ولكنه تملص منها ودار بعينه باحثا عن الفتاة ، مرتقبا مجيئها مرهفا أذنيه لوقع خطواتها ، ثم أقبلت آنيت فحياها وسمع منها

هى أن رواجها سيتم ، وانها سعيدة بعرسها ، وافرةالثقة بالمستقبل والحياة . . فأحس الفنان أن قلبه يتفطر ، وعاد يلتمس الى الأم ارجاء موعد الزواج . بيد أن الكونتس قطبت حاجبيها ، وفي لهجة جادة حازمة صارمة طلبت اليه أن يكف عن زيارتها ، والا يعود الا بعد أن يتم الزواج . . فأصفر لونه ، وتداعت قواه ، وكاد ان يتقوض ويسقط . فخشيت الكونتس أن يفتضح اهره ، فأمرته أن ينصرف حالا والا سائت العقبي . . .

واظلمت الدنيافي عيني الرجل ، وشعر بأنه يطرد طردا . . فخرج مترنحا ، يتعثر بأثاث الفرفة ، والدم يغشى بصره ، ودقات قلبه تكادتخنقه ، وما أن استقبله الشارع حتى انطلق هائما على وجهه لايدرى أين هو ، ولا الى أين يذهب ، ساهما تائها شريدا ، ينتحب ويبكى بكاء الاطفال! . . فقد الشعور بأنه يمشى وسط الناس ، وأن الشوارع حافلة بالسابلة ، وانه يجب أن يتنبه ويستفيق . .

وفجأة صرخ أوليفييه بصرخة هائلة ، ومال على نفسه، ثم وقع على الارض لايعى شيئا ، وقد صدمته مركبة كبيرة ، ومرت عليه عجلاتها فأخمدت للفور صرخته وتركته مخضبا بالدماء . .

واسعفه نفر من السابلة ثم حملوه الى بيته وهو بين الموت والحياة . . اما الكونتس فلم يكد يبلغها النبأ حتى ملكها الرعب ، فأسرعت الى بيت حبيبها والدمع يترقرق منعينيها . . وماوطئت قدماها عتبة الفرفة حتى شاهدت الرجل الذى كانت تعبده مسجى أمامها ، شاحب اللون ، ضامر التقاطيع ، غائر القسمات . . فارتعدت فرائصها ، ولم تستطع الا أن أن تقف مذهولة مبهوتة وقد عقل الرعب لسانها . .

وتقلب الجريح على فراشه ، والتقت أبصاره بأبصار حبيبته القديمة ، وتفجرت عيناه بالعبرات . . فاقتربت المرأة منه ، فأخذها بين ذراعيه ثم قبلها واستففرها ، وقال انه لم يكن مسئولا عن عواطفه ، وأن القدر الفادر هوالذي أراد ما كان . .

وكان قد جمع رسائلها الغرامية ، فناولها اياها، ورجاها أن تحرقها هنا . . في الموقدة . . حرصا على سمعتها!. . فأطاعت وألقت بالرسائل في النار . .

وشاع السكون في الفرفة ، ولم يعد يسمع فيها غيراجيج النار في الموقدة ، وزفرات الفنان الجريح . .

والتمعت جمرة من الجمرات .. فاستضاء بفتة محيا أوليفييه . فانحنت الكونتس عليه ، ولمست كفه المتدلية ، واذا هي رخوة باردة برودة الثلج . فنهضت والذعر يملأ قلبها ، وحدقت اليه .. فأبصرته ساكنا هادئا مستريحا، يبتسم ابتسامة عذبة صافية كأنما هو سعيد بأنه قد عاش وتألم ومات ، لا من اجلها ولا من أجل ابنتها ، بل في سبيل الحب والجمال ..



inclusion is



« هذه قصة من أبدع قصص الحب في الادب الايطالي ، وهي للشاعر المشهور جبرييل دانونزيو »

فى مهب العاصفة

كان الفتى القروى « ريكاردو) لا يبلغ من العمر أكثر من ثلاث عشرة سنة . وكان يشبه الذئب الهائم في العراء بحثا عن فريسة . ولكنه كان طيب القلب ، رقيق الحس ، فياض العواطف ، أعذب خلقا والطف نفسا من ماء الجدول الرقراق الذي ينساب في وسط القرية التي يعيش فيها

وكان أسود انشعر ، ضيق العينين ، قذر الوجه ، يقتات من الثمار التى يسرقها من مزارع الفاكهة ، ويقضى سحابة نهاره فى الحقول ، متفيئا ظلال الشجر ، أو مرتميا على الارض الصلبة الحارة ، يمرغ بدنه اللين فى التراب تحت اشعة الشمس المتوهجة . .

وكان يرسل في الوقت بعد الآخر ، صيحات متحشرجه تشببه عويل الطفل ، أو صرخات متقطعة مزعجة تشبب عواء الكلاب . . ذلك لانه كان أبكم لا يستطيع النطق بأية كلمة من تلك الكلمات الواضحة السحرية الجميلة التي ينطق بها جميع الناس . .

ولقد حدث أن سطت عصابة لصوص على كوخ فلاح فقير من فلاحى القرية ، فقام فى نفس ريكاردو أن يذودعن الكوخ، ويمثل دور الرجل ودور البطل ، ويتحدى اللصوص . فانقض عليه اللصوس كالوحوش الكاسرة ، وقطعوا لسانه عقابا له على غروره وطيشه وتهوره

ولقد أوشك ريكاردو اذ ذاك أن يموت .. ولكنه نجا بأعجوبة . وما أن ارتدت اليه الحياة حتى ضاق صدر، ذرعا بهمه ، واسخطه وأحنقه عجزه المطبق عن الكلام . فاسودت الدنيا في عينيه ، فهجر المزرعة التي كانيعمل فيها ، وهجر كوخه المتحدب الصغير ، وهجر أمه العجوز البائسة .. وطفق يضرب في انحاء القرية ، عارى القدمين، مشعث الشعر ، مهلهل الثياب ، ملتمسا في حضن الطبيعة عزاء لقلبه وسلوى ..

وهكذا أصبح من فرط اللوعة والحسرة والحنق شريرا.. اصبح شريرا بالرغم منه ، وبالرغم من عوامل الخير التي كانت تستيقظ في نفسه فجأة ، وتنبهه وتحاسبه ، ولكن على غير جدوى ٠٠٠

ومضى يتصيد الطيور والحشرات ، ويفتن في تعذيبها كما انطلق يضرب الاطفال ضربا مبرحا ، أثار عليه ثائرة القرويين جميعا ...

وكان يجد لذة عميقة في الحاق الاذى بالفير .. ولكنه كان لا يلبث ان يحس خطر هذه اللذة على حياته ، حتى يسرع بالفرار ممن يتعقبه .. فيتسلق الاشجار العالية ، أو يندس في الغابات الكثيفة ، أو يحتجب في الصوامع النائية أو يرتمى كالحيوان المطارد في أى مذود من المذاود القصية التى أعدت للماشية المريضة أو المصابة بالاوبئة

ولم يكن هناك انسان يعطف عليه غير الراعية اليتبمة المدعوة «كريستينا » . . .

وكانت هذه إلراعية فتاة في مثل سنه ، ضامرة الوجه ،

نحیلة الجسم ، عذبة الصبوت ، ذات عینین واسعتین متقدتین ، وخدین شاحبین غائرین ، وشعر أشقر مشوش، سترسل فی صخب لاهث مجنون علی وجههاالداکن البائس المسكین . . .

وكان ريكاردو قد أبصر كريستينا لاول مرة قابعية بجوار الجدول المتدفى وسط القرية ، تتأمل ماءه ، وتنصت الى خريره وهى تقضم كسرة خبز . . فدنا منها ، ورمق الخبز بنظرة متلهفة ولم يتحرك . . فرفعت البه الفتاة عبنيها الوضاءتين ، وقالت وهى تقدم اليه كسرة الخبز :

_ اليك هذه . . معى قطعة اخرى . .

فتناول ريكاردو كسرة الخبز في هدوء واقترب أيضا من الفتاة ، ولاح على شفتيه الدقيقتين المرتعشستين ظل ابتسامة ..

وشرع الصبيان يأكلان ونظراتهما تتلاقى ، وابتساماتهما تتجاوب ، وانفاسهما تتقارب وتتهافت وترتجف . .

وصاحت كريستينا فجأة وهي تحدق الى الفتى:

_ من أنت ؟ . . ومن تكون ؟ . .

فففر ريكاردو فاه المفضن ، وادلى بلسانه المقطوع ، وأرسل صرخاتله المتقطعة المزعجة الشبيهة بعواء الكلاب ، . فحولت الفتاة بصرها اشمئزازا ورعبا ، فأمسك ريكاردو بها ، وربت على كتفها ، وترقرق الدمع من عينيه ، وغمغم كانه يريد ان يقول لها :

ـ لا تذهبی! . . ابقی بجواری لحظة أخری . . لاتنفری منی أنت أیضا . . كونی طیبة یا كریستینا واشـفقی علی! . .

فاخنلجت الفتاة ، وجاهدت فترة لتبقى ٠٠ ولكن الرعب عاد فاستبد بها ٠٠ فنهضت مسرعة ، وتمتمت :

الوداع! ٠٠٠

وظل ريكاردو يتبعها بنظره ، وهو ساهم شارد، وعيناه الزائفتان تتخطفان ذهب شعرها الاشقر ، وفضة بدنها الناضر ، ولمعة ذراعيها البضتين ، وأضواء قدميها المتوثبتين العاريتين اللتين لوثهما التراب

والف ريكاردو التفكير فيها ، والبحث عنها ، والجلوس اليها .. فصدت أول الامر وتمنعت . فما زال بها يأسرها بصبره ويستعطفها بسحر ابتسامته ، ويستميلها بالحزن العميق الماثل في عينيه ، حتى رق له فؤادها .. فراضت نفسها على قربه ، واستأنست في النهاية به ، وراحت تجيبه ملهوفة الى سؤله ، أسعد ما تكون بشعور الرحمة الذي استغرقها ، وبدد رعبها ، وانساها منظر الفم المغضن ، واللسان الاسود المشوه المقطوع ..

وكان اذ يلتقى بها ، ويجلس على العشب الاخضر تجاهها، ثم يميل فجأة برأسه الضخم على ركبتيها ، يحس كأن قلب الطبيعة بأسرها قد تفتح له ، وكأن كل مافى الدنيا قد أقبل عليه ، وكأنه أصبح بين عشبية وضحاها انسانا فذا خارقا عجيبا ، لا يتكلم فقط بل يصيح ويهتف ويهلل بلسان أوتى فصاحة كفصاحة آلنور ، وطلاقة كطلاقة الهواء ، واندفاقا رائعا كاندفاق السيل . .

وكانت كريستينا تنكمش في حضنه كالهرة ، وتمرغ صفحة خدها في شعره الموج الفزير ، ثم تقص عليه بصوتها

العذب قصة الساحر البائس الذي عشقته بنت الملك . . فكان ريكاردو يصغى اليها ، وهو مهدهد على نغمات صوتها، ثم يضمها بغتة الى صدره ، ويلف ذراعه القوية حيول خصرها . . ثم ينام وهو يحلم ببنت الملك ، وعبارات كريستينا تنصب في أذنه ، وتخالط فكره وحواسه ، وتنساب فيه انسياب الحمر كي تذكى احلامه وتلهبها وتنفجر فيها انفجار الشمس . .

واقتدت كريستينا بريكاردو ، وأبت أن ترعى المواشى ، وانطلقت فى صحبة الفتى تقتات مثله بالفاكهة المسروقة ، وتقتحم مثله بساتين القرية ، وتنام مثله فى الازقة، والدروب، وتستهدف مثله لشتى المخاطر . .

وكان هو مأخوذا بجمالها ، مفتونا بصحبتها ، مزهوا بقربها . . يحملها تاره على كتفيه كأنها طفلة ، ويلقى بها على الارض أخرى كأنها لعبة . ويطلقها في بعض الاحيان ثم يطاردها كأنها فريسة . . ثم ينقض عليها بغتة ، ويهم بتقبيلها ، فيحجم بالرغم منه وينثنى عنها وهو يضحك ويقهقه

ولما كان يضحك ، ويظهر فجأة لسانه الأسود المقطوع كانت كريستينا ترتجف ، وتحول البصر عنه مكرهة ، فيبتئس الفتى ويحزن . . فتكر عليه نادمة مستففرة ، وتحتويه بين دراعيها البضتين ثم تضحك هى الاخرى . .

واعتادت أن تفهمه باللمحة ، وتخاطبه بالنظره ، وتخضع لله بالاشارة ، . كما اعتاد هو أن يتكلم ويفصح بالحركة ، شاعرا أبلغ شعور وأوفره وامتعه أنه أصبح أقوى وأعظم من أى أنسان ، وأن رأسه وعينيه ويديه وسائر أعضائه قد استحالت كلها إلى السنة حية ، تنبض بالعاطفة ، وتختلج بالفرح والنشوة والحياه . .

وقبل أن يفد الشتاء استولى على الارض شبه فتور حالم .. وتجمعت فى السماء بعض السحب ، وتجردت الاشجار من أوراقها ، ثم غام الجو واحلولك شيئا فشيئا وبات من المتعذر على الشمس أن تفالب فى عزم ضربات الفيوم .. وشاع هذا الفتور فى نفس الصبيين ، ومازجته برودة خفيفة منعشة . فكانت كريستينا لا تثب على العشب الندى بل تتمدد عليه ، ولا تتمدد عليه فقط بل اتقلب فيه .. تتقلب وتتأوه وتتمطى ، وهى تنظر الى ريكاردو نظرة جانبية منهومة ساذجة فى رغبتها ، بريئة في تلهفها ، لا تدرى ماذا تريد ، وماذا تنشيد وتبتغى ...

وفى ذات يوم ، وقد اسكرت النسمات الرطبة العليلة بدن الفتاة .. ارتمت كريستينا على العشب الاخضر ثم رزحت تحت وطأة التعب ، فعقدت ذراعيها خلف رأسها ، واغمضت عينيها الواسعتين ، وراحت في سبات عميق .. نامت كما ينام الوحش المجهد الضال ، فلبث ريكاردو يتأملها وهو يلهث ...

لم يفهم لماذا هى قد خلقت الى هذا الحد جميلة وماذا تريد الطبيعة بجمالها الفتان ، ولماذا هى الآن راقدة بجواره تحلم وتئن وتتلوى ، ولماذا هو مندفع اليها ، منجذب الى جثمانها ، يتفرس فى كل فتنة من مفاتنها ، ويرتعش وينكمش ويتراجع ؟!

وأمضه هذا الاضطراب الذى لم يعرف مصدره. فأراد أن يتحول به الى فرح خالص كى يتحرر منه . فتلفت حوله والدم يغلى في عروقه ، ومشى بخطى وئيدة متلصصة واتجه صوب شحيرة قطف منها بعض ازهار كبيرة . . ثم قفل راجعا وهو يزفر ، ونثر الازهار حول بدن الفتاة ، ثم دنا منها ، وانحنى عليها . وفي غفلة عن حواسه ، وقبل

أن تجرفه الموجة العارمة التى كان يحس سلطانها ويجهل سرها ويخافه ٠٠ أغمض عينيه التائهتين ، وتشسجع ، واختلس من الفتاة أول قبلة ثم هرب ...

هرب وانطوى فى ركن بعيد وظل يضحك . . فاستفاقت كريستينا مذعورة ، وانتفضت ، ثم جمعت حول بدنها اطراف غلالتها البيضاء ، ثم عصف بهـا الاضطراب والجهل والخوف هى الاخرى . . فصاحت بالفتى :

_ أمجنون أنت ؟! . .

ثم ابتسمت . . فتطلع اليها ريكاردو وتطلعت اليه . ولبث كلاهما ساهما شاردا محيرا . . يتفرس في الآخر ولا يدرى ما معنى هذه القبلة ، وما الفياية منها ، وما السر في عنفها واتقادها ، ولماذا هي حارة وممتعة وشهية

وانقضت أسابيع طــويلة ، وانتهت فترة التشــرد الرائع في الفابات والحقول ، وأقبل الشتاء . .

اقبل الشتاء بسمائه المظلمة ، ورياحه اللهوية ، وبرقه الخاطف ، ورعده القاصف ، وأمطاره الفزيرة التي تجلد البدن كالسياط ..

وأحس الصبيان أنهما في حاجة الى مأوى ، وفي حاجة الى نار . . فأظلمت الدنيا في عينيهما ، والوجسا خيفة من هبوب العواصف وهجمات الحليد . فانكمشا ذات مساء تحت جذع شجرة كبيرة . . وتبادلا النظر الحائر القلق وهما يرتجفان ، وشرع كل منهما يفكر في مصير صاحبه وكانت كريستينا قد استمرأت لذة الحرية ، ونعمة الحياة الوادعة الرخية المستهترة في صحبة ريكاردو . .

فعز عليها أن تنفصل عن صديقها ، وعز عليها أن تعود وترعى المواشى ، فقالت للفتى الابكم وهى تنزوى تحت أغصان الشجرة الكبيرة ، وأسنانها تصطك ، ولفحات البرد القارس تسوط منها الجلد وتفرى العظام:

لا نقضى العمر هناك ، نزرع أرض سيد من الاسياد ، ونعيش معا في ظل أمك الطيبة العجيوز ؟ . أنا لم أرها ولكنى أشعر أنها طيبة . لا . . لا أعتقد أنها يمكن أن تكون قد ماتت ! . . لا يمكن الله قد اذن بموتها ، لان الله لايمكن أن يتخلى في مثل هذه اللحظة عنا ! . . لان الله لايمكن أن يتخلى في مثل هذه اللحظة عنا ! . . أجل يجب أن نذهب ! . . الطريق بعيدة . . فهمت منك أن الطريق بعيدة جدا ، وأن لامفر لنا من أن ننام الليلة في العراء ! . . ولكننا لابد . . لابد أن نصل ! . . لابد أن نقطع الطريق ونصل ! . . لابد أن أرى الكوخ . . أرى بيتك ! . . لابد أن نويش فيه معا يا ريكاردو ! . .

ولم تكد تصمت وتتحفز حتى اكفهر الجو ، وزارت الربح ، وهبت العاصفة ، وتساقط المطر عنيفا متداركا كسيل من رصاص . . فأرسل ريكاردو صرخاته المزعجة المتقطعة ، وانهض كريستينا وهي تترنح ، وأوما بيده الى الحقول البعيدة المترامية ، ثم تأبط ذراع الفتاة ، وانطلق بها وهو يثب ويهدر ويعوى عواء الكلاب الهائجة

واندفع الصبيان في طريق الكوخ ٠٠

اندفعا يغالبان العاصفة ، ويصارعان الريح ، ويتحديان البرد والمطر والظلام ..

وكلت أقدامهما من فرط العدو ، ورزحا تحت وطأة السيل المنهمر . . فاحنميا في أحد المذاود فترة ، ثم أحسا

أن العاصفة لن تقر سريعا ، ولن تهدأ ٠٠ فعيل صبرهما، ولم يحفلا ، واستطردا السير ٠٠

وکانت کریستینا تدفع ریکاردو وتشبجه ، وتمنیه و تبشره ، وتحث خطاها وهی منهوکة کی تقویه و تحفزه

واصفر وجه الفتاة بفتة وتطوحت . . اصابها شبه دوار وأوشكت أن تسقط . فحدق اليها ريكاردو فألفاها جاحظة العينين ، ممتقعة الخدين ، مخنوقة الشفتين ، تتحسس بيدها المرتعشة اطرافها المتجمدة ، وتشير فى خجل ويأس الى قدميها الصفيرتين المنتفختين اللتين زايلتهما الحركة وأدماهما طول المسير . .

وتمزق قلب الفتى حنقا ورحمة ، فحمل الفتاة بين ذراعيه ، وأجال الطرف حوله وهو ذاهل ، وغامر وطرق بيتا من بيوت القرية . .

وما كاد صاحب البيت يفتح الباب ويبصر ريكاردو: ريكاردو الشقى الاسكم المتشرد الباطش الشرير ، حتى انتهره فى حقد ، وسبه فى استنكار وسخط ، وهدده بالموت ان هو لم يرحل .. فتحول الفتى ، وأخلت عيناه عربة نقل كبيرة جاثمة بحوار البيت .. فأسرع اليها ، والقى بحمله تحتها ، وارتمى على الارض ، ومضى يتطلع الى كريستينا ..

ونظرت اليه الفتاة بعينين متقرحتين وغمفمت:

ـ انی جائعة . .

فتفطر قلبه ، وانخلع بدنه ، واحتواه اعصار جارف کالاعصار المنتشر حوله . . من أين يجيئها بكسرة خبر ، وهل من المكن أن يتصدق عليه أحد من القرويين

بكسرة خبز ؟! . لقدأعماهم الحقد فلم تعد تعرف الرحمة الى قلوبهم القاسية سبيلا ! . . انهم يكرهونه ! . انهم يبغضونه ! . . انهم يتربصون به لقطع راسه بعد أن قطع اللصوص لسبانه . . ومع ذلك فيجب أن يعتسر على كسرة خبز ! . . يجب أن يسعف كريستينا ! . . يجب أن ينقذها ! . . يجب أن ينقذ المخلوق الوحيد الذي ابتسم له وترفق به وعطف عليه ، وأصبيح في قلبه وروحه ولسانه وعينيه ملء الدنيا ! . . لا . . لابد أن يسعف كريستينا ولو هلك ! . .

واندفع وطرق بيتا آخر . . فزجره صاحبه أيضا ، فلم يتراجع واسترحمه . . فصر فه الرجل متوعدا ، فألح ريكاردو في السؤال . . فاستشاط غضب الفلاح القاسي، ونادى أولاده الثلاثة ، وانهالوا جميعا على الفتى ضربا بالايدى ، وخدشا بالاظافر ، وركلا بالاقدام . ثم تركود ملقى على الارض صربعا واوصدوا الباب

وتحامل ریکاردو علی نفسه ونهض ٠٠ نهض ثم سقط، ولکنه لم بیأس ٠ فاستجمع قواه ، وانشب أصابه فی الوحل وزحف ٠٠

زحف صوب احدى الشجيرات ، وانتزع منها بضيع أوراق مصفرة جافة متآكلة ، ثم استدار ، واتجه نحو العربة ، ودفع بالاوراق الى كريستينا . . فازدردت الفتاة ورق الشجر دون ان تتأفف ، ثم لمع البرق فأضاء محيا حبيبها ، فأبصرت الدم يسيل من جبينه وخديه ويترقرق عليهاهى ، فأقشعر بدنها وصر خت صرخة مدوية . . وعندئذ فتحت نافذة البيت ، وأطل منها الفلاح واولاده . . فخشى

ريكاردو أن يلحقوا به ويفتكوا أيضا بكريستينا .. فأنحنى عليها ، وحملها بين ذراعيه ، وأنطلق يعدو بها وقدارتدت اليه قواه واحس أن في مقدوره أن يطوع الحظ ويصرع القدر ويجوب الدنيا ..

وطفق يعدو واللعنات تتبعه ، والريح تسوطه ، والمطر يعميه ، والدم ينزف منه . . حتى لمح عن بعد _ فى زاوية قصية من الحقل الاغبر الفسيح _ مدخنة فرن صغير . فطارت نفسه شعاعا ، وحث خطاه . . فأبصــر الفرن تشتعل ناره ، وأبصر صبى الفران يستخرج من جوف النار أرغفة مستطيلة متوهجة . فلمعت عينا ريكاردو ، وضم حبيبته الى صدره ، وهتف هتاف العزم والظفر ، واندفع يجمع قواه نحو الفرن وفى نيته أن يحصـل على الخبز بالحسنى أو ينتزعه انتزاعا ولو اضطر الى مقاتلة صبى الفران . .

وفى تلك اللحظة ، فى تلك اللحظة الرائعة المنشودة .. فى تلك اللحظة الساحرة الخلابة التى رأى فيها ريكاردو رأى العين أمل نفسه وقوة حبه وخسلاص حبيبته ، اشتدت جلبة العاصفة ، ثم هدأت بفتة ، ثم سمع فى الجو صوت زافر يشبه غمفمة طويلة مخنوقة .. ثم اضطربت السماء وماجت ، وتساقط منها الجليد على الارض خيوطا متعاقبة متناثرة ، سرعان ما اسستحالت الى كريات مروعة يلمع بياضها فى الطلام الدامس ..

ولكن صبى الفران الذى استشعر انقلاب الجووخشى جهده . . ولكن صبى الفران الذى استشعر انقلاب الجووخشى تراكم الجليد ، اسرع واطفأ نار الفرن ، ثم انسل منه ، واغلق بابه بالمفتاح ، وتلفت يمنة ويسرة وهو مسلمور وانطلق بعدو . .

وغشى الدم عينى ريكاردو ، وتخاذلت ركبتاه . .

فقد الامل في لحظة كما كان قد خالسه واقتنصه في لحظة .. بيد أن حرصه على حمله الثمين أثاره واستنهض ميت قواه . فاندفع أيضا . . اندفع وهو مخبول . . ولكن الجليد الفاشم اعترضه ، وكسا ألارض حواليه ، وحطّ علبه وعلى حمله كالطيور الجارحة ٠٠ فنظر الي كرستينا وهو تائه ، فألفاها متشبثة به كالفريق ، ساكنة الحركة ، جامدة النظرة ، محطمة البدن ٠٠ فحنى رأسه عليها وطفق يهزها هزا عنيفا . ولكن الفتاة لم تتنبه . . لم تتحرك . . لم تستيقظ . . فاستهول جمودها ، ومددها على الارض ، وارتمى عليها ، وجعل يتحسسها . . وما أن أنعم النظر فيها وخالطت برودتها الصماء بدنه الثائر المتقد ، حتى جن جنونه وارسل صيحة قاصفة وأدرك ١٠٠ ادرك ان كريستينا النادرة ، كريستينا الفالية ، كريستينا الحبيسة الو فية المخلصة ، قد ذهبت . . ماتت . . اختفت في لحظة . . في لحظة واحدة . . ولن . . لن تعود ؛ . . فهدر كأن شريانًا قد انفجر في صدره ٠٠٠ ثم ارتمي على **جنة حبيبته ، وعاد فاحتواها بين ذراعيه ، وانطلق بها** يريد أن يحملها الى بيته ٠٠٠

وظل بثب كالذئب الجائع ، والريح تسموطه ، والبرد بحزه ، واللوعة تحرقه ، وقطع الجليد تتساقط عليه ،حتى بيست اعضاؤه ، وجمد الدم في عروقه ، وانهمار فجأة بحمله وتقوض وانسحق واختنق . .

وغمر الجليد الارض وكساها حلة كبيرة بيضاء . .

وطلع الفجــــر وسمعت دقات اجراس كنيســـــة القرية . .

ومات ريكاردو الابكم تحت الجليد، وفي حضنه حبيبته الراعية ...

مات الفتى وهو بكر . . وماتت الفتاة وهى عذراء!

فهرس

des.	
٩	تقسديم ۱۰۰ ،۰۰ ،۰۰ ،۰۰ ،۰۰ ،۰۰ ،۰۰ ،۰۰ ،۰۰ ،۰۰
	لياب الأول: تاريخ الحب
۱۳	مَا هو الحب الآنين الله الله الله الله الله الله الله الل
77	الحبّ في مصر والشرق ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ١٠٠ مصر والشرق
۲۸	الحب عند الأغريق ٢٠٠٠ ٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ مند ١٠٠ المحب
44	الحب عنهد الرومان ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰
	الحب والمسيحية المستحية
	الحبّ عند البرابرة ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ مند عند البرابرة
{ {	البحبُ وروح أَلَفُروسية ٢٠٠٠ ٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠
٤٩	الحب من عصر النهضة حتى القرن النامن عثير ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠
٥٩	الحب في القرن التامن عشس ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠
77	الحب في العصر الرومانتيكي وفي العصر الحديث ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠
۷٥	<i>y</i> • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
λ٩	الحبُ ق العصر الحديث ١٠٠٠ ،٠٠٠ ،٠٠٠ نه العصر الحديث الحديث ١٠٠٠ ،٠٠٠ ،٠٠٠ ،٠٠٠ ،٠٠٠ الحب عنــد العرب ١٠٠٠ ،٠٠٠ ،٠٠٠ ،٠٠٠ ،٠٠٠ ،٠٠٠ ،٠٠٠ ،٠٠
14	• •
	لياب الثاني: رسائل حب خالدة
1 - 1,	نعــريف
1.1	عبادة وتقديس ١٠٠٠ ٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠
1.0	الحب وسلطان القدر
1.4	نحـو الكمال
111	المحب وجنون العيرة ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠
110	صراع بين الحب والفن ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
111	قبلة من بعيد "" "" "" "" "" "" "" "" "" "" "" "" ""
177	صراع بین الحب والفن ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰
17.	
177	الشرق والفرب في امرأة الشرق والفرب في امرأة الكرامة فوق الحب
111	الكرامة فوق الحب ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠
1 (0	خيانة واحتقار ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠
1 ()	قلب المرأة لا يموت ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
105	صورة الرأة المنسالية المناهدة
	الباب الثالث: من قصص الحب الخالدة التحديدان المنالدة التحديدان
10Y 144	القــــربان ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠
λ τ	عابد الحب والجمال ٠٠٠ ،٠٠٠ ،٠٠٠ ،٠٠٠ ،٠٠٠ ،٠٠٠ ،٠٠٠ في ميد العادمة
1	"LA_a!\\\ \\ 2

كتاب الهلال

سلسلة كتب شهرية بثمن زهيد

هى سلسلة ثقافية كبيرة قامت بنشرها دار الهلال لتيسير القسراءة المغيدة للجميع .. ففى الخامس من كل شهر يصدر كتاب قيم لاحد كبار الكتاب في الشرق والغرب ، في اخراج أنيق وطباعة متقنة ، ثمن الكتباب الواحد ... مليم بخلاف مصاريف البريد المسجل وقد صدر من هذه السلسلة حتى الان الكتب الآتية:

۱ - عبقریة محمد (نفد)
 تألیف عباس محمود العقاد

۲ ــ ماجلان قاهر البحار ت**ألیف** ستیفان زفایج

٣ ـ هرون الرشيد (نَفد)
 تأليف المرحوم الدكتوراحمد أمين

٤ ــ أبو الشبهداء (نقد)
 تأليف عباس محمود العقاد

ہ ـ جنگیز خان سفاح الشموب (نفد) تألیف ف ، یان

۲ - قلب النسر
تألیف اوکتاف أوبری

۷ ــ السيد عمر مكرم
 تأليف محمد فريد أبو حديد

۸ - غاندى: القديس الثائر تأليف لويس فيشر

٩ ــ زعيم الثورة سعد زغلول
 تأليف عباس محمود العقاد

۱۰ - الزعیم احمد عرابی (نفد)
 تألیف عبد الرحمن الرافعی

١١ ـ بطلة كربلاء (نقد) تأليف الدكتورة بنت الشياطيء ١٢ - اشمعي أمير الطفيليين (نفد) تأليف توفيق الحكيم ١٣ - نفرتيتي ربة الجمال والتاج تأليف صوفي عبد الله ۱٤ ـ حديث رمضان (نفد) تأليف الامام محمدمصطفى الراغي ١٥ ـ عبقرية خالد (نفد) تأليف عباس محمود العقاد ١٦ - الذنب الاغبر مصطفى كمال تأليف البكابتن هه . س . ارمسترونج ١٧ ـ كليوباترة في خان الخليلي تأليف محمود تيمور ١٨ ـ الاستلام دين الفطرة تأليف الشيخ عبدالعزيز جاويش

19 ـ لا تخف (نفد)

الوطنية (نفد)

تأليف ادوارد سبنسر كولز

. ٢ ـ مصطفى كامل باعث النهضة

تأليف عبد الرحمن الرافعي

٧٧ ـ ذو النورينعثمان بن عفان(نفد) تأليف عباس محمود العقاد ٣٨ ـ محمد الثائر الاعظم تأليف فتحى رضوان **89 ـ عش مائة عام** تأليف جايلود ماوزر . } ـ الحرية الحمراء تأليف حبيب جاماتي 1} ـ أهل الكهف نأليف توفيق الحكيم ٢٤ ـ الله (نفد) تأليف عباس محمود المقاد ٤٣ ـ عش شنابا طول حياتك تأليف فيكتور بوجومولتز ٤٤ - علم الفراسة الحديث تأليف حرحى زيدان ه النبي (نفد) النبي (نفد) تأليف الدكتورة بنت الشاطيء ٢٦ ـ ثائرون تأليف محمود تيمور ٧} ـ زهرة العمر تأليف توفيق العحكيم ۸} ـ هذا مذهبی بأقلام نحبة من الشرق والغرب ٩٤ ـ غادة النيل تأليف اميل لودفيج .ه ـ مطلع النور تأليف عباس محمود العقاد ١٥ ـ يوميات نائب في الارياف تأليف توثيق الحكيم ٥٢ ـ طريق السعادة تأليف فيكتور بوشيه ٥٣ ـ الف ليلة وليلة (الحزء الاول نفد) ٤٥ ـ عبقرية الصديق تأليف عياس محمود العقاد ه ما ألف ليلة وليلة (الجزء الثاني)

٢١ ـ القائد الاعظم محمد على جناح تأليف عباس محمود العقاد ۲۲ _ زینب (نقد) تأليف الدكتور محمد حسين هيكل ۲۳ ـ مذکرات عرابی الحزء الأول (نفد) تأليف الزعيم احمد عرابي ۲۶ ـ مذکرات عرابی (الجزء الثاني) تأليف الزعيم احمد عراسي ۲۰ ـ عبقریة عمر (نفد) تأليف عباس محمود العقاد ٢٦ _ آمنة بنت وهب (نفد) تأليف الدكنورة بنت الشباطيء ٢٧ ـ فاطمة الزهراء والفاطميون (نفد) تأليف عباس محمود العقاد 77 _ عصا الحكيم في الدنيا والآخرة تأليف توفيق الحكيم ۲۹ ـ آبو نواس تأليف عبد الرحمن صدقي ٣٠ _ البؤساء ﴿ نفد) تأليف فيكتور هيجو ٣١ _ علمتنى الحياة (نفد) لنخبة من علماء الشرق والفرب ٣٢ ــ في الطريق تأليف أبراهيم عبد القادر المازني ٣٣ _ مدرسة المغفلن (نفد) تأليف توفيق الحكيم ٣٤ _ لا تقتل نفسك تأليف بيتر شتاينكرون ٣٥ ـ عصاميون من الشرق والغرب (نفد) لنخبة من كبار الكتاب ٣٦ ـ الارواح المتمردة ـ الاجنحـة التكسرة ـ الموسيقي

تأليف : جبران خليل جبران

٧٤ ـ القصر المسحور ٥٦ ـ مدينة الشيطان تأليف طه حسين ـ توفيق الحكيم تأليف توفيق الحكيم ه٧ _ قصة الثورة كاملة (نفد) γه ـ ألف ليلة وليلة تأليف أنور السادات (الحِزء الثالث) ٧٦ ـ أسرار الثورة المصرية ٥٨ ــ معاويه بن ابي سفيان تأليف أنور السادات تأليف عباس محمود العقاد ٧٧ ـ عصفور من الشرق ٥٩ ـ ألف ليلة وليلة تأليف توفيق الحكيم (الجزء الرابع) ٧٨ ـ البوساء (طبعة جديدة) ٣٠ ـ أعرف نفستك (نقد) تأليف فيكترر هوجو تأليف ادوارد سبنسر كولنز تعربب حافظه ابراهيم ٦١ ـ ألف ليلة وليلة ٧٩ ـ اخلاق للبيع (الجزء الخامس) تأليف فتحى رضوان ٢٢ ـ مع الله .. في السماء ٨٠ - لا شيوعية ولا استعمار تأليف الدكتور احمد زكى تأليف عباس محمود العقاد ٦٣ ـ الف للة وليلة ٨١ ـ قصة الوحدة العربية (نفد ، (الجزء السادس) تأليف انور السادات ٦٢ _ قصة الثورة كاملة (نقد) ٨٢ ـ حياة السبيح تأليف أنور السيادات تأليف عباس محمود العقاد ٥٧ ــ جعا الضاحك الفيحك ٨٣ ـ الفكاهة في مصر تأليف عباس محمود العقاد تأليف الدكتور شوقى ضيف ٦٦ ـ بثات النبي ٨٤ ـ عش سليما يفير مرض تأليف الدكتورة بنت الشاطيء تأليف الدكتور ابراهيم فهيم ٧٧ ـ عبقرية الامام على (نفد) ہ۸ ـ شهر رمضان تأليف عباس محمود العقاد بقلم خليل طاهر ٨٨ ــ شاعرة الطليعة : عائشية تيمور ٨٦ ـ سـارة تأليف الآنسة مي ٦٩ ـ الصديقة بنت الصديق بقلم عباس محمود العقاد تأليف عباس محمود العقاد ٨٧ ـ صلاح الدين الايوبي تأليف محمد فريد ابو حديد ٧٠ ـ بطل الكفاح: الشبهيد محمد فريب (نفد) ٨٨ ـ ياولدي .. هذا عمك جمال تأليف عبد الرحمن الراقعي بقلم أنور السادات ٧١ ـ قال الرئيس ۸۹ ـ ابلیس للرئيس جمال عيد الناصر بقلم عباس محمود المقاد ٧٢ ـ بناة النهضة العربية ٩٠ ـ جبران خليل جبران تأليف جرجى زيدان بقلم ميخائيل نميمة ٧٣ ـ محمد الرسول البشر (نفد) ٩١ ـ روائع شكسيير (الجزء الاول) تأليف تونيق المعكيم تلخيص شارل وماري لام

١.٩ ـ تيودورا المثلة المتوجة تأليف شارل ديل ترجمة حبيب جاماتي 11. ـ وثبة الاسلام تأليف أبراهيم المصرى ١١١ ـ طريقك الى السعادة تأليف الدكتور جون ١ 6 شندلر ترجمة عبد المنعم الزيادي ١١٢ ـ أنت وفذاؤك تأليف الدكتور ابراهيم فهيم ۱۱۳ ـ قلب وتاج تأليف اميل لودفيج ١١٤ ـ الاسلام بين العلم والمدنية للاستاذ الأمام محمد عبده ما ۱ ـ ابو نواس الحسين بن هانيء تأليف عباس محمود العقاد ١١٦ ـ عشي مطمئن النفس تأليف الدكتور نــرانك س -کابر ہو ترجمة عبد المنعم الزيادي ١١٧ ـ الحب ابو العجائب بقلم فكرى أباظه ١١٨ ـ عاصفة في قلب بقلم صوفى عبد الله ١١٩ ـ عبقرية الامام على تأليف عباس محمود العقاد ١٢٠ ـ الاميراطورية الاسلامية والاماكن القدسة بقلم الدكتور محمد حسين هيكل ١٢١ _ مذكرات الامام محمد عبده طاهر الطناحي ١٢٢ ـ الزواج السعيد بقلم عبد المنعم الزيادى ١٣٣ - ذكريات الصيا والسَّباب تأليف بوريس باسترناك ١٢٤ ـ المرأة في حياة العظماء

تأليف ابراهيم المصرى

م م سكينة بنت الحسين بقلم الدكتورة بنت الشاطيء ٩٧ _ روائع شكسبير (الجزء آلثاني) تلخيص شارل ومارى لام ٩٤ _ روائع شكسيبي (الجزء الثالث) تلخيص شارل ومارى لام ه٩ ــ آخر الطريق بقلم أمينة السعيد ٩٦ _ دروس من القرآن الكريم بقلم الامام محمد عبده ۹۷ _ حدیث عیسی بن هشام (الجزء الأول) يقلم محمد المويلحي ۹۸ _ حدیث عیسی بن هشام (الجزء التاني) يقلم محمد المويلحى ۹۹ ـ مذكرات نجيب الريحاني بقلم نجيب الريحاني ۱۰۰ ـ ليالي سطيح تأليف حافظ أبراهيم ۱۰۱ ـ اعترافات شیابی يقلم ليوتولستوي ١٠٢ ـ عجائب وأساطي تأليف الدكتور شوقى ضيف ١٠٣ ـ المرأة في القرآن الكريم تأليف عباس محمود العقاد ١٠٤ ـ الملك والثوار في عربة تأليف فتحى رضوان 1.0 ـ الدكتور زيفاجو (الجزءالاول) تأليف بوريس باسترناك ١٠٦ ـ الدكتور زيفاجو(الجزءالثاني) تأليف بوريس باسترناك

تأليف بوريس باسترناك 1.۷ ـ مذكرات محكوم عليه بالاعدام بقلم فيكتور هوجو ترجمة لطفى سلطان السيلام في القرن المشرين

١٠٨ ـ الاسلام في القرن العشرين تأليف عباس محمود العقاد

١٣٤ ـ الفلسفة القرآنية تأليف عباس محمود العقاد ١٣٥ ـ خديجة أم المؤمنين بغلم السبد عبد الحميد الزهراوي ١٣٦ - الحبعند شهيرات النساء بألبت ابراهيم المصرى ۱۳۷ ـ تفسير الاحلام بغام سيجموند فرويد تيسيطوتلخيص الدكور نظمى اوفا ۱۳۸ ـ أسطورة حب وقصص اخرى تألبف فنحى رضوان ١٢٩ ـ طريقك الى الشبياب الدائم بقلم الدكنورة مارجرى ويلسون ١٤٠ ـ الاسلام دينالهداية والاصلاح تأليف محمد فريد وجيدي ١٤١ ـ رحلة في دنيا المستقبل

بقلم تف ہے ، رویلز

۱۲۵ ـ هذا طريقنا للرئيس جمال عبد الناصر ١٢٦ _ الانسمان في القرآن الكريم تأليف عباس محمود العقاد ١٢٧ ـ سعادتك في ضوء علم النفس تألیف د ۰ لسلی ویدرهید ۱۲۸ ـ غراميات فيكتور هوجو يقلم لطفى سلطان ۱۲۹ ـ يوميات طبيب بقلم د . كامل بعقوب ١٣٠ ــ الساعات الاخيرة بقلم طاهر الطناحي ۱۳۱ ـ قصة حياتي بقلم أحمد لطفى السيد ١٣٢ ـ ضوء القمر وقصص أخرى تأليف أحمد حسن الزيات ۱۳۳ ـ فن الزواج تأليف الدكتور أمير يقطر

ويمكنك الحصول على ما ينقص مجموعتك من هذه الكتب من قسم الاشتراكات بدار الهلال شارع محمد عز العرب (المبتديان) بالقساهرة ومن جميع المكتبات السهيرة اواكتباك الصحف ، ماعدا الكتب التي نفدت نسخها كما ترى في هذا الكشف

2

السيد محمسود حلمى ـ المكتبة العصرية العسرية بغداد

اللاذقيسة: السيد نخلة سكاف

حـــدة: السيد هاشم بن على نحاس ـ ص٠ب ٤٩٢

البحسوين: السيد مؤيد احمد المؤيد _ ص٠ب ٢٦

Dr. Michel Tohmé, Rua Basilio Jalet No. 127, 5" and Sal 54, SAO PAULO — BRASII

البـرازيل:

Messrs. Allie Mustapha & Sons P.O. Box 410, Freetown Siera Leone

ممسميراليون:

Ahmed Bin Mohamad Bin Samu Almaktab Attijari Asshargi P.O Box 2205, SINGAPORE

...نغافورة

ARABIC PUBLICATIONS
DISTRIBUTION BUREAU

1. Bishopsthorpe Road
London S. E. 26.
ENGLAND

[،]نجـــلترا

Mr. Mohamed Said Mansour Atlas Library Company, 126. Nnamdi Azikiwe Street LAGOS NIGERIA

نيجــــي يا

Calleman III

الحب الصحيح جهساد وبنال وتضحية ، لهذا لا يثبت على الحب الصحيح الاكل من سمت نفسه ، وعاف التغلب والتاون وطلب الملنات ، وكان في طبعه و وحد من المكتفين الاقوياء

بهذه الروح اهتدى الؤلف في جمع مواد ها السكتاب وقد ضمنه نلخيصا مركزا المؤلف الشائق الذي وضعته المكاتبة الفرنسية ((مارسيل تينير)) عن تاريخ الحب وطائفة مختارة من اشهر رسائل الحب الخالدة وبعض قصص عالمية تعتبر من أروع قصص الحب في الادب الفربي